











SOMMARIO

24 34 38 64
38
64
76
84
102
104
112
124



Nota per la lettura

Il Bilancio di Missione racconta quanto trasmesso agli studenti in ambito didattico, quanto accaduto in termini performativi, aggiorna i trend dei dati quantitativi (che confermano ottimi risultati da parte delle nostre scuole). La pubblicazione di questo documento giunge circa un anno dopo il periodo al quale si riferisce poiché abbiamo voluto mantenere come orizzonte di riferimento l'anno accademico che va da settembre all'agosto successivo e che rappresenta il tracciato temporale naturale su cui i nostri studenti realizzano il loro percorso di apprendimento, mentre la Fondazione ha un Bilancio Contabile

su anno solare che viene approvato in aprile, per questa ragione i dati quantitativi non possono essere elaborati prima dei mesi estivi, successivamente alla approvazione del bilancio civilistico, cui segue la pubblicazione del Bilancio di Missione.

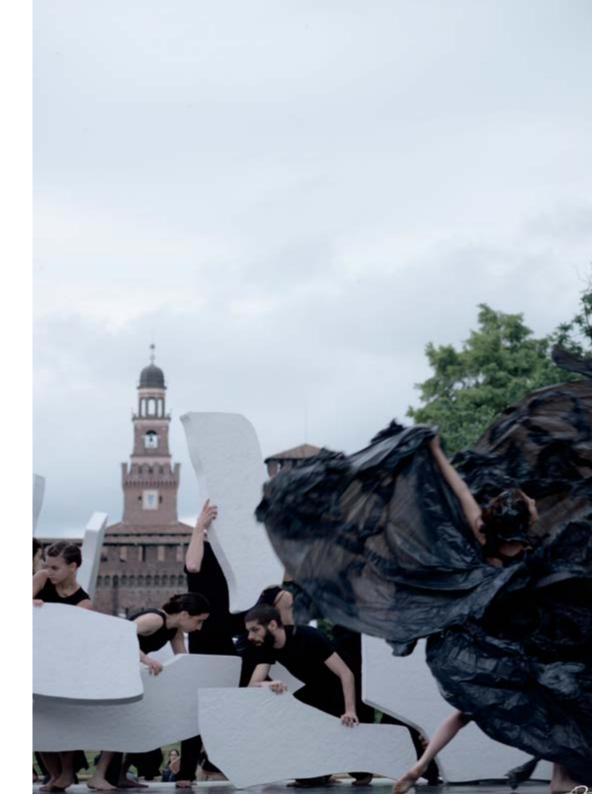
Quanto contenuto nel documento nasce dal "basso", dalle relazioni dei Dipartimenti e di tutte le Aree centrali, testimoniando un lavoro di squadra e di consapevolezza di chi opera nell'Ente, sempre teso a migliorare al servizio della comunità.

Potremmo definire l'anno accademico 2016/17 l'anno dei riconoscimenti per Fondazione Milano, le sue quattro Scuole di alta formazione e le numerose attività. Riconoscimento della qualità formativa raggiunta attraverso premi vinti dalle Scuole o dai singoli studenti, di cui l'appendice come da tradizione dà conto, ma soprattutto riconoscimento dell'impegno internazionale perseguito sia con la presenza e gli scambi con studenti e docenti stranieri, sia con i temi trattati dai diversi corsi. Voglio citare a titolo di esempio due esperienze particolarmente significative: la produzione del docufilm "A mio Padre", vincitore del bando MigrArti (Mibact) presentato anche al Festival del Cinema di Venezia, e il Progetto teatrale Metropolis, sostenuto dall'UE in collaborazione con sei partner stranieri. Infine, obiettivo per cui si è lavorato con tanto impegno, il riconoscimento alla Paolo Grassi da parte del MIUR dei corsi di Recitazione e Regia come corsi universitari a conclusione dei quali gli studenti possono conseguire una diploma di laurea di primo livello. Per questi risultati, come per la situazione gestionale e di Bilancio, anche quest'anno positiva a fronte di una flessione dei finanziamenti ordinari, voglio ringraziare i docenti, i Direttori, il Direttore generale e tutto il personale tecnico e amministrativo. Perché dietro le cifre esposte in questo Bilancio, le tabelle e le analisi dei dati, ci sono persone che si impegnano ogni giorno, con competenza e spesso con autentica passione.

Marilena Adamo
Presidente Fondazione Milano®

1 LA FONDAZIONE

1.	LA FONDAZIONE
1.1.	IL MODELLO ORGANIZZATIVO
1.2.	L'IDENTITÀ
1.3.	LA MISSIONE
1.4.	I VALORI
1.5.	IL QUADRO NORMATIVO
1.6.	I PRINCIPALI STAKEHOLDER
1.7.	IL VALORE DEI PARTNER
1.7.1.	IL COMUNE DI MILANO



1 FONDAZIONE MILANO SCUOLE CIVICHE

II Presidente

Marilena Adamo

Il Consiglio di Amministrazione

Marilena Adamo Silvana Pasini - Vice Presidente Paolo Cherubini Carlo Montalbetti Maurizio Salerno

Il Direttore Generale

Monica Gattini Bernabò

Il Collegio dei Revisori Legali

Fabio Zanobini - Presidente Alessandra Nitti Giuseppe Riccardo Zani

Presidente

È Presidente del Consiglio di Amministrazione e rappresenta legalmente Fondazione Milano* di fronte a terzi

Consiglio di Amministrazione

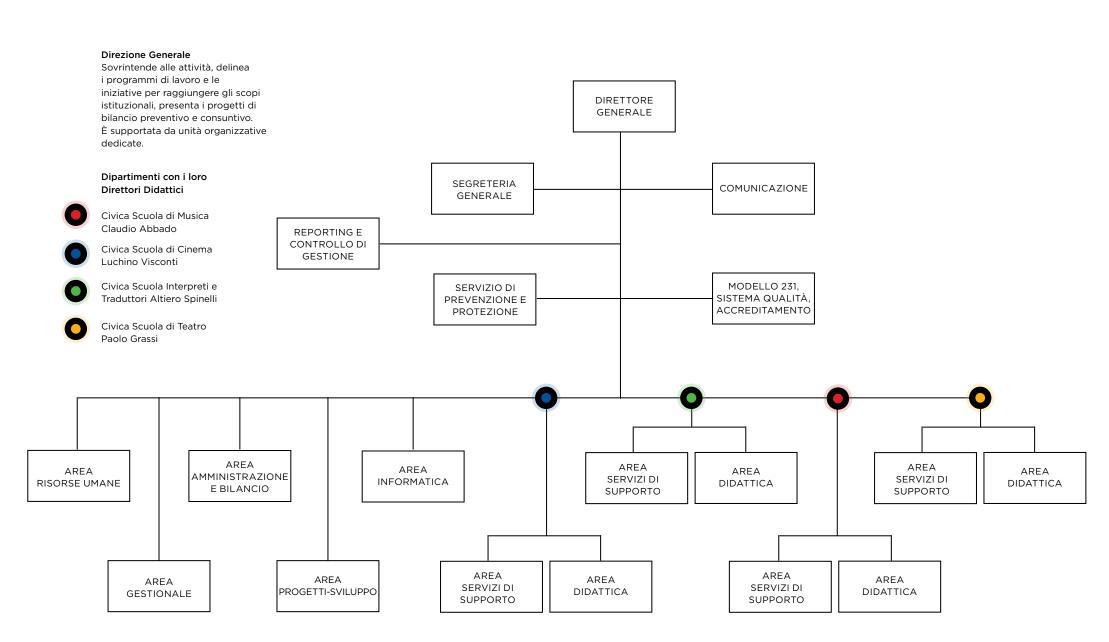
Provvede all'amministrazione ordinaria e straordinaria e fornisce gli indirizzi strategici della Fondazione

Direttore Generale

È responsabile del buon andamento amministrativo, contabile e finanziario nonché dei poteri per l'amministrazione da esercitarsi con firma libera e disgiunta



1.1 IL MODELLO ORGANIZZATIVO



1.2 L'IDENTITÀ

Scuole Civiche Milano, in breve Fondazione Milano®, è una Fondazione di Partecipazione nata il 4 agosto 2000. Il Fondatore Promotore è il Comune di Milano, che l'ha costituita e le ha affidato la gestione del servizio "Civiche Scuole Atipiche di Musica, Cinema, Teatro, Interpreti e Traduttori" nonché ogni altra attività rispondente agli objettivi di sviluppo, integrazione e funzionalità, in riferimento alle scuole citate. La Fondazione, ha come propria Mission principale la formazione nei diversi ambiti culturali, professionali e disciplinari degli specifici settori di competenza e l'avviamento e il consolidamento dei giovani nel mondo delle professioni, anche attraverso percorsi di formazione continua e permanente.

Nell'ambito delle attività di formazione. innovazione e ricerca applicata. la Fondazione, con i propri Dipartimenti e l'area Progetti-Sviluppo, realizza anche progetti finanziati da fondi regionali, nazionali ed europei, oltre ricercare fondi che contribuiscano al raggiungimento dell'equilibrio economico della Fondazione in base alle linee strategiche delle scuole. La progettazione è collegata all'attività formativa, alla valorizzazione del patrimonio culturale, materiale e intellettuale della Fondazione e alla valorizzazione del capitale umano e sociale della comunità locale, in linea con gli obiettivi strategici del Comune di Milano.

La Fondazione si occupa inoltre della conservazione, dell'arricchimento e della valorizzazione del proprio patrimonio storico, materiale e immateriale, anche mediante l'apertura al pubblico dei propri archivi, biblioteche, cineteche e centri

di documentazione, favorendo così la circolazione delle idee e delle conoscenze. Le sue sedi sono a Milano, ma il suo riconoscimento nazionale le dà la facoltà di costituire uffici e delegazioni in tutta Italia e all'estero.

Al di là della sua costituzione formale, la Fondazione Milano*, custodisce una storia e una tradizione ben più antica, legata alle origini delle proprie scuole.

La Civica Scuola di Musica Claudio Abbado è stata fondata nel 1862 e forma da ormai oltre 150 anni musicisti di alto livello provenienti da ben 30 paesi diversi, nel 2013 ha ottenuto il riconoscimento del proprio triennio di studi nell'ambito dell'Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM).

La Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi è nata nel 1951 a opera di Paolo Grassi e Giorgio Strehler ed è da sempre un punto di riferimento formativo per il mondo teatrale italiano.

La Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti è stata aperta negli anni Sessanta e si caratterizza per i suoi percorsi formativi altamente professionalizzanti e da uno stretto collegamento con il mondo del lavoro.

Dal 1980 la Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli è leader nella formazione nel campo delle lingue applicate, riunendo la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici, che rilascia titoli equipollenti a diplomi di laurea, e l'Istituto Superiore Interpreti e Traduttori, che in convenzione con l'Università Marc

Bloch di Strasburgo, rilascia titoli di laurea magistrale francese in Interpreti e Traduttori.

La Fondazione nel suo complesso, nell'anno accademico 2016/2017, ha avuto 2.576 allievi e nelle Scuole si sono realizzate 1.183.175 Ore di Formazione Allievo (OFA'). La qualità dell'insegnamento è l'elemento che ha consentito, nonostante le problematicità che in generale riguardano l'immissione dei giovani italiani nel mondo del lavoro, al 73% degli allievi di trovare un'occupazione a tre anni dal diploma, con percentuali che superano l'86% nei cinque anni (fonte: ricerca condotta nel 2016 dal Dipartimento di Sociologia e Ricerca Sociale dell'Università Milano - Bicocca).

L'Ora Formazione Allievo è l'unità con cui viene misurata l'offerta formativa erogata dalla Fondazione e su di essa si basa il cofinanziamento da parte del Comune di Milano.

1.3. LA MISSIONE

Attraverso i suoi quattro Dipartimenti, Fondazione Milano*, forma professionisti dello spettacolo e della comunicazione. È una realtà unica sul territorio nazionale, che offre conoscenze e capacità specialistiche, permette di accrescere il sapere e gli strumenti culturali e di sviluppare qualità individuali. Propone un contesto creativo che favorisce la contaminazione tra i linguaggi e le arti e l'incontro con realtà professionali, anche di respiro internazionale. La sua attività è attualmente focalizzata prevalentemente sulla formazione post-diploma di I livello.

1.4. I VALORI

La Fondazione Milano® si distingue per la costante attenzione alla ricerca e all'innovazione e per il fermo sostegno allo sviluppo del talento, della passione e della creatività attraverso azioni e atteggiamenti che le sono propri:

- stare nel cambiamento per cogliere, vivere e stimolare ricerca, sperimentazione e rinnovamento degli strumenti espressivi e pedagogici in relazione a un mondo in continua trasformazione;
- acquisire sapere dal mondo delle professioni e degli studi, anche attraverso il confronto con altre esperienze;
- investire in una nuova mentalità del professionista dello spettacolo e della comunicazione che sia interdisciplinare, priva di pregiudizi, aperta a ogni contributo sul terreno della cultura e a tutte le tensioni ideali che permeano una società civile:
- favorire lo sviluppo e la crescita della consapevolezza professionale ed etica del lavoro artistico e intellettuale come

investimento sul futuro della cultura e della società:

- valorizzare le conoscenze e competenze dei docenti e del personale, favorendone la crescita professionale, stimolando momenti di relazione e interazione, promuovendo la visibilità del loro lavoro;
- prestare particolare attenzione all'apprendimento degli allievi attraverso la qualità della didattica e l'adeguatezza dei servizi.

1.5. IL QUADRO NORMATIVO

La Fondazione di partecipazione (FdP) costituisce un modello atipico di Fondazione che unisce all'elemento patrimoniale, proprio della Fondazione, l'elemento personale proprio dell'Associazione (art. 12 c.c.). Si tratta dunque di una istituzione di diritto privato il cui atto costitutivo è classificabile come un contratto a struttura aperta (art. 1332 c.c.), che realizza una forma di cooperazione senza fini speculativi (art. 45 Cost.).

1.6. I PRINCIPALI STAKEHOLDER

La Fondazione Milano® si relaziona con un quadro molto ampio di stakeholder, tra i quali rivestono un ruolo di rilevante importanza:

- gli allievi;
- il Comune di Milano;
- i dipendenti e i collaboratori della Fondazione;
- le altre Istituzioni locali (Ministeri, Regione, Province, Comuni...);
- i cittadini milanesi;
- le università, i centri di ricerca;
- il mondo della scuola:
- le organizzazioni del terzo settore.

1.7. IL VALORE DEI PARNER

Per Fondazione Milano® vivere in un sistema territoriale dove tanti attori, pubblici e privati, sono capaci di promuovere innovazione e modelli di eccellenza è un vantaggio competitivo essenziale. La sua azione e i suoi progetti mirano a valorizzare i principi di cooperazione e partnership, intesi come integrazione delle risorse, delle conoscenze e delle capacità progettuali. La Fondazione rende concreto questo orientamento strategico, grazie a iniziative e convenzioni condotte con il contributo e la partecipazione di un'ampia platea di partner.

Sono numerose le convenzioni stipulate da Fondazione Milano® nell'anno 2015/2016. In questo è stata fondamentale l'azione dei Dipartimenti, sempre attivi nel procurare contatti con enti interessati a progetti comuni, che offrono importanti opportunità di visibilità e di scambio interculturale.

1.7.1 IL COMUNE DI MILANO

Oltre alle Convenzioni per la gestione delle ex-scuole atipiche del Comune di Milano e dei CEM (ex-CEP di musica) in capo all'Assessorato all'educazione e istruzione, la Fondazione ha sviluppato diverse collaborazioni anche con altri assessorati del Comune. Di seguito sono indicate le attività più rilevanti svolte in quest'ambito nell'anno 2016/2017.

Area Servizi Scolastici ed Educativi

In occasione della Giornata Internazionale dei Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza, sono state organizzate una serie di iniziative educative a favore di bambini/ ragazzi dai 6 ai 14 anni che si sono svolte il 20 novembre 2016 presso la Cattedrale di Fabbrica del Vapore. Le attività sono state realizzate con allievi, diplomati e docenti dei Civici Corsi di Jazz della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado e della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi. In particolare sono stati proposti: un laboratorio musicale "SUONA JAZZ con ENRICO INTRA, percussioni a cura di TONY ARCO", uno spettacolo teatrale "Streghe" e due giullarate tratte da "Mistero buffo e altre storie" di Dario Fo e Franca Rame.

Area Turismo

La Civica Scuola di Musica Claudio Abbado, in occasione della Festa Europea della Musica, ha realizzato un intervento performativo sul treno TGV nella tratta Milano – Parigi nella giornata del 21 giugno 2017. Le performance sono state organizzate con il coinvolgimento di quattro studenti della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado che hanno eseguito alcuni standard jazz e brani celebri di musica classica.



Settore Servizi Civici

Progettazione, organizzazione e realizzazione dell'iniziativa "XIV Giornata Europea dei Musei a Cielo Aperto", che si è svolta presso il Cimitero Monumentale il 28 maggio 2017, con attività di musica, spettacoli di teatro, proiezioni, visite guidate e passeggiate tematiche. Organizzazione di "Museo a cielo aperto" una rassegna di cinque appuntamenti con interventi musicali, teatrali, passeggiate tematiche, proiezioni video ed incontri, presso il Cimitero Monumentale ogni ultima domenica del mese. Gli appuntamenti si sono svolti nelle seguenti date: 25 giugno, 30 luglio, 27 agosto, 24 settembre, 29 ottobre 2017.

Progettazione ed organizzazione della manifestazione "Nozze d'oro 2017" che si è svolta in tre momenti, in due giorni contigui (27 e 28 maggio 2017) presso il Teatro Dal Verme. Si tratta di una manifestazione dedicata alle circa 3.800 coppie di cittadini milanesi sposati nel 1967 per ricordare e festeggiare i loro cinquant'anni di nozze con musica, teatro, danza. La direzione artistica è stata curata da Giampiero Solari che ha voluto una loro forte presenza nel cast artistico di talenti diplomati presso le Scuole Civiche di Milano, oltre a Fausto Leali e Giovanni Lodetti. Diplomati della Civica Scuola di Cinema hanno realizzato un video documentazione dell'evento, con interviste agli artisti ospiti e al pubblico, mentre diplomati della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi e della Civica Scuola di Musica Luchino Visconti si sono occupati di momenti musicali, teatrali e di danza.



2. LE SEDI

2.1.	UFFICI	CENTRALI
------	--------	-----------------

Alzaia Naviglio Grande, 20

2.2. CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONTI

Viale Fulvio Testi, 121

2.7. CIVICA SCUOLA INTERPRETI E TRADUTTORI ALTIERO SPINELLI

Via Francesco Carchidio, 2

2.4. CIVICA SCUOLA DI MUSICA CLAUDIO ABBADO

Villa Simonetta - Via Stilicone, 36

2.5. CENTRO DI EDUCAZIONE MUSICALE E CIVICI CORSI DI JAZZ

Via Decorati al Valor Civile, 10

2.6. CIVICA SCUOLA DI TEATRO PAOLO GRASSI

Via Salasco, 4

2.3. AUDITORIUM LATTUADA

Corso di Porta Vigentina, 15

2.8. SEDE COLLEZIONI BURATTINI E MARIONETTE

Via San Giusto, 65



SCUOLE CIVICHE DI MILANO FdP Uffici Centrali

ALZAIA NAVIGLIO GRANDE 20 20144 Milano

T +39 02 971521



Gli uffici centrali della Fondazione Milano® occupano il secondo piano di un edificio degli anni 30 in Alzaia Naviglio Grande 20 in prossimità di "Porta Genova" e all'interno del quadrilatero costituito da via Vigevano, via Corsico, Alzaia Naviglio Grande e viale Gorizia. La sede ospita gli Organi e gli Uffici Centrali Amministrativi e Gestionali della Fondazione.

- sala riunioni 40 mq
- microfoni, videoproiettore a tetto, schermo



CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONTI

Ex Manifattura Tabacchi VIALE FULVIO TESTI, 121 20126 Milano T +39 02 971522



La Scuola opera in una porzione di edifico del complesso denominato Ex Manifattura Tabacchi - Viale Fulvio Testi 121, recentemente ristrutturato da Ilspa nell'ambito di un accordo di programma tra Regione Lombardia, Provincia di Milano, Comune di Milano e L'Agenzia del Demanio. Le attività si svolgono su una superficie di 3.000 ma circa distribuiti su tre livelli (piano terra, primo e secondo) con accesso dalla corte interna. Gli spazi sono caratterizzati da aule normali per attività didattiche di tipo frontale e da numerosi e ampi spazi specialistici (teatri di prosa, laboratori, saletta regia, aule d'informatica, aula magna) per attività di esercitazioni pratiche Cinematografiche: il secondo livello ospita una batteria di aulette insonorizzate attrezzate per le fasi di montaggio, tutte le aule sono corredate da attrezzature con un elevato standard tecnologico. Inoltre la Scuola è dotata di una mediateca ben attrezzata, di uno spazio break e un attrezzato magazzino.

DOTAZIONE

- Aula polifunzionale 100 posti sistema di videoproiezione e telecoferenza
- 1 Teatro di posa 211 mq
- 4 Teatri di posa 70 mg
- 1 Teatro per regia tv 70 mg
- 13 aule di post produzione e finalizzazione video e audio
- 2 aule informatiche per digital animation
- 2 aule informatiche per multimedia
- 1 verticale per digital animation
- 15 aule
- Mediateca
- Magazzino attrezzature 108 mg
- 1 furgone regia mobile



CIVICA SCUOLA INTERPRETI E TRADUTTORI ALTIERO SPINELLI

VIA FRANCESCO CARCHIDIO, 2 20144 Milano

T +39 O2 971523



L'edificio si articola su quattro piani più uno seminterrato. Al piano seminterrato sono presenti 4 spazi laboratorio, un ampio spazio polifunzionale e una zona break. Negli altri piani si trovano una biblioteca, due ampie aule multimediali, laboratori di informatica, laboratori di simultanea, numerose aule didattiche e uffici di segreteria. Per gli studenti sono, inoltre, presenti una zona bar, postazioni internet per consultazioni e ricerche e all'esterno è disponibile un ampio cortile.

- Aula multimediale 90 posti, 4 cabine di simultanea, 40 ricevitori a infrarossi per la simultanea, microfoni, computer, connessione internet, VHS – DVD, diffusione sonora a mezzo di 1 cassa sospesa, proiettore e schermo a parete
- Aula multimediale 60 posti, microfoni, computer, connessione internet, VHS – DVD, diffusione sonora a mezzo di 1 cassa sospesa, proiettore e schermo a parete
- 1 sala con gradinata 25 posti proiettore e schermo a parete
- 4 laboratori di simultanea
- 2 laboratori informatici
- 1 ufficio per progetti post diploma
- 13 aule
- 11 aule con videoproiettore
- Bar interno
- Mediateca



CIVICA SCUOLA DI MUSICA CLAUDIO ABBADO

Villa Simonetta
VIA STILICONE, 36
20154 Milano
T +39 02 971524



DOTAZIONE

- Auditorium 95 posti con impianto di amplificazione e audio, organo
- 1 palco all'aperto 400 posti (estivo)
- 2 studi di registrazione audio
- 60 aule
- Mediateca

Sorta alla fine del XV secolo con il nome de "La Gualtiera" e diventata nel Cinquecento la villa di piacere di Ferrante Gonzaga e della sua corte, Villa Simonetta è l'unico esempio in Lombardia di villa patrizia rinascimentale suburbana. Il Comune di Milano ha acquistato Villa Simonetta nel 1959 e ha provveduto, tra il 1962 e il 1963, al consolidamento dei solai, alle prime opere di conservazione delle decorazioni e degli affreschi e alla riparazione dei danni causati dai bombardamenti dell'ultimo conflitto. Dal 1973 Villa Simonetta è la sede della Civica Scuola di Musica.

La sede si compone di due edifici:

- "Villa Simonetta", vincolata dalla Sovrintendenza Regionale, è caratterizzata da una disposizione planimetrica articolata a U formata da un unico blocco con corpo principale frontale e due ali laterali più contenute su tre piani. L'edificio è dotato di un auditorium, numerose aule per la didattica, uffici di segreteria, uno studio di registrazione, laboratori di informatica e altri locali. Per gli studenti sono inoltre presenti un angolo caffè e postazioni internet per consultazioni e ricerche.
- La Cappella Gentilizia, a lato del peristilio di Villa Simonetta, ospita la sede della Mediateca in cui sono raccolti materiali bibliografici, partiture originali e documenti sonori. Presso la Mediateca gli studenti possono noleggiare strumenti musicali a corda e a fiato.

 Nel 2003, grazie a un finanziamento Fondazione Cariplo destinato a ristrutturare l'edificio e a creare una biblioteca (ma non a restaurare affreschi e apparati decorativi), si riesce: in Sagrestia ad allestire una struttura con due

impalcati, atta ad ospitare spartiti, dischi e libri; in Cappella ad eliminare la risalita di umidità dal terreno e a ricostruire pavimento, controsoffitto e altare. Nel 2013 il Comune ha promosso il restauro di affreschi e apparati decorativi della Cappella. I lavori - a cura della Cooperativa CBC (Conservazione Beni Culturali), Roma, responsabile Sabina Vedovello - sono seguiti da Giovanni Battista Sannazzaro (Soprintendenza per i Beni Architettonici di Milano) e Emanuela Daffra (Soprintendenza di Brera). I lavori terminati nel 2014, hanno consentito di completare alcuni dettagli importanti di affreschi e apparati decorativi, anche grazie alle pulizie. In particolare, emergono con chiarezza alcuni dettagli del gruppo del Compianto, il panneggio del manto di Sant'Ambrogio, la complessiva ornamentazione delle pareti affrescate dai 'fiamminghi'. La villa dispone inoltre di un ampio spazio esterno da utilizzare per concerti e manifestazioni all'aperto che, opportunamente allestito, può ospitare oltre 400 spettatori seduti. L'impianto elettrico della Scuola è stato rifatto per renderlo conforme alle normative vigenti in materia.



CEM - CENTRO DI EDUCAZIONE MUSICALE CIVICI CORSI DI JAZZ

VIA DECORATI, 10 20138 Milano T +39 02 5455428 T +39 02 70104239



Gli spazi occupati dalla Fondazione per le attività didattiche dei CEM e dei Civici Corsi di Jazz, sono distribuite al primo e al secondo piano, costituiti da aule ampie e luminose recentemente ristrutturate e attrezzate con servizi a norma per il superamento delle barriere architettoniche.

Fanno parte di un edificio di maggiore consistenza ubicato in zona periferica densamente popolata ben servita dai mezzi pubblici.

- 1 studio di registrazione audio
- 12 aule
- Mediateca (fondo Candini)



CIVICA SCUOLA DI TEATRO PAOLO GRASSI

VIA SALASCO, 4 20136 Milano **T +39 02 971525**



L'edificio che ospita la Scuola "Paolo Grassi". situato in Via Salasco 4. si affaccia sul Parco Ravizza. La sua particolare struttura appartiene all'archeologia industriale di Milano: nata nel 1906 come fattoria Vittadini "vaccheria e latteria modello municipale", poi "centro sperimentale del latte e fabbrica dello yogurt", è stata ristrutturata da Antonio Zanuso nel 1992 per ospitare la Scuola d'Arte Drammatica Paolo Grassi, trasferitasi qui dalla sede storica di corso Magenta 63. Nel 2010 sono stati recuperati alcuni locali ricavandone quattro foresterie. La scuola, con il parco che la circonda utilizzato dagli allievi anche per saggi coreografici e teatrali, è un vero e proprio campus universitario dedicato allo spettacolo. È dotata di due sale teatrali, numerose sale prova, ampie aule per la didattica, un laboratorio di scenotecnica, una sartoria, un laboratorio audiovisivi di supporto alla didattica e di uffici di segreteria. Per gli studenti sono inoltre presenti un angolo caffè e postazioni internet per consultazioni e ricerche. Nel 2015. la sala teatro principale, dopo alcuni lavori, ha ottenuto l'agibilità di pubblico spettacolo, unica Scuola in Italia.

- Sala Teatro con agibilità pubblico spettacolo gradinata 142 posti, 2 stalli per carrozzine, regia audio e luci
- Teatrino 70 posti regia audio e luci
- 5 sale prove polifunzionale
- 1 aula video
- 1 sala danza
- 10 aule
- 1 laboratorio di scenotecnica
- 1 laboratorio di illuminotecnica
- 1 laboratorio di sartoria
- Mediateca



AUDITORIUM LATTUADA

C.SO DI PORTA VIGENTINA, 15/A 20122 Milano T +39 02 971527



I locali per le attività della Fondazione Milano® occupano una parte del primo piano dell'edificio di C.so di P.ta Vigentina 15, suddiviso in uffici e in un Auditorium con foyer. Dotato di un'ottima acustica e una capacità di 150 posti a sedere con impianto di condizionamento e ricambio d'aria, l'Auditorium è anche location adatta per riunioni, convegni e manifestazioni pubbliche. È inoltre dotato di un adiacente foyer da circa 40 posti. L'Auditorium è conforme alle normative in materia di agibilità per pubblico spettacolo.

DOTAZIONE

- auditorium 150 posti agibilità pubblico spettacolo, microfoni da tavolo e senza fili, computer, proiettore da tetto, schermo, casse, sistema di ripresa e registrazione da due angolature fisse, guardaroba attrezzato adiacente
- foyer per piccole conferenze adiacente all'auditorium



SEDE COLLEZIONI BURATTINI E MARIONETTE

VIA SAN GIUSTO, 652 20144 Milano



La Fondazione occupa la ex-palestra che, opportunamente climatizzata, è diventata, in attesa di migliore collocazione, la sede di una collezione di burattini e marionette. L'importanza e il valore scientifico di questa collezione è dato dall'integrità e dall'unicità dei 5.000 pezzi conservati. La raccolta, che documenta l'evolversi dei generi e delle maschere dalla seconda metà del 1700 fino al 1930, comprende inoltre molti dei materiali e degli strumenti che permettono la messa in scena e la produzione di spettacoli e animazioni.

3. LA MEDIATECA DI FONDAZIONE MILANO®

- 3.1. LA MEDIATECA DELLA CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONTI
- 3.2. LA MEDIATECA DELLA CIVICA SCUOLA INTERPRETI E TRADUTTORI ALTIERO SPINELLI
- 3.3. LA MEDIATECA DELLA CIVICA SCUOLA DI MUSICA CLAUDIO ABBADO
- 3.4. LA MEDIATECA DELLA CIVICA SCUOLA DI TEATRO PAOLO GRASSI



3. LA MEDIATECA DI FONDAZIONE MILANO®

3.1. LA MEDIATECA DELLA CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONTI

La Mediateca della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti (Viale Fulvio Testi 121) comprende oltre 3.000 volumi sul cinema e la televisione, la loro storia e le relative tecniche, cataloghi di mostre e rassegne cinematografiche, sceneggiature, volumi di cultura generale, dizionari e manuali. Sono inoltre conservate diverse annate di riviste cinematografiche italiane e straniere, sia contemporanee che storiche, riguardanti la tecnica e la critica fotografica, cinematografica e televisiva. Gli utenti possono disporre anche di una videoteca ricca di circa 6.000 titoli tra film, documentari, cartoni animati, video musicali e teatrali e produzioni scolastiche. A disposizione degli allievi vi è poi un archivio di circa 3.000 effetti speciali e un archivio audio essenzialmente di prosa teatrale. Regolarmente la Mediateca della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti riceve diverse donazioni, specialmente di video, che vanno ad arricchire il suo già esteso patrimonio.

3.2. LA MEDIATECA DELLA CIVICA SCUOLA INTERPRETI E TRADUTTORI ALTIERO SPINELLI

La Mediateca della Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli (Via Carchidio 2) raccoglie materiali sia cartacei sia video nelle numerose lingue, oltre all'italiano, che vengono insegnate all'interno del dipartimento (francese, inglese, tedesco, spagnolo, portoghese, nederlandese, russo, ecc.). Sono inoltre a disposizione di docenti ed allievi ampie scelte di dizionari, anche specialistici, nelle varie lingue oltre ad un ricco patrimonio di volumi comprendenti sia testi letterari sia saggi critici e svariate riviste specialistiche. Molto fornita sia di monografie che di video è la sezione di Nederlandese, con circa 3.000 volumi, costantemente aggiornata.

3.3. LA MEDIATECA DELLA CIVICA SCUOLA DI MUSICA CLAUDIO ABBADO

La Mediateca della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado ha sede nella Cappella Gentilizia, situata all'interno del parco di Villa Simonetta (Via Stilicone 36) ed appositamente restaurata. Il patrimonio della Mediateca consta di una raccolta di circa 6.000 spartiti di musica antica, classica, moderna, contemporanea e jazz, nonché di alcune migliaia di documenti sonori (CD, vinili e audiocassette). A tutto questo si aggiungono circa 1.500 monografie, e numerose riviste specializzate. La Mediateca di Musica infine ha ricevuto in donazione dalla Warner/Chappell Music un'ampia raccolta di spartiti di musica da film e musica contemporanea e continua a ricevere donazioni di diversa entità di monografie, spartiti e vinili da parte di privati.

3.4. LA MEDIATECA DELLA CIVICA SCUOLA DI TEATRO PAOLO GRASSI

La Mediateca della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi (Via Salasco 4) riunisce una consistente raccolta di volumi, pubblicazioni e periodici relativi allo

spettacolo in tutte le sue manifestazioni, colte e popolari. La Biblioteca mette a disposizione circa 15.000 volumi tra testi teatrali e saggistica sul teatro e sullo spettacolo, nonché narrativa, poesia, saggistica generale. Conserva inoltre annate, spesso complete, di periodici teatrali a partire dal 1919 (Comoedia. Il dramma, Sipario, Hystrio...): un'importante raccolta di copioni manoscritti per marionette databili tra l'inizio dell'Ottocento e la metà del Novecento: una cospicua raccolta di programmi di sala. Elemento distintivo della Biblioteca, inoltre, è il ricco e unico fondo di non-book materials (materiali visivi - video e fotografie - e sonori di elevato interesse storico e documentario). Nello specifico, il Video Archivio del Teatro e dell'Attore raccoglie circa 2.000 titoli che comprendono opere teatrali. film, opere liriche, teatro di figura, teatro danza, incontri con personalità dello spettacolo e materiale di documentazione sul teatro.

4 CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONTI

4.1.	,	OFFEDTA	FORMATIVA
4.1.	L	UFFERIA	FURMATIVA

4.1.1.	CORSI AUTORIZZATI DALLA REGIONE LOMBARDIA
	DIURNI

- 4.1.2. CORSI AUTORIZZATI DALLA REGIONE LOMBARDIA SERALI
- 4.1.3. CORSI BREVI
- 4.1.4. CORSI DI AGGIORNAMENTO
- 4.2. AVVIAMENTO AL LAVORO PLACEMENT PROGETTI SPECIALI
- 4.3. ALTRE INIZIATIVE FORMATIVE
- 4.4. FESTIVAL, RASSEGNE E RICONOSCIMENTI (PRODUZIONI SCOLASTICHE)
- 4.5. EVENTI IN COLLABORAZIONE CON FESTIVAL DEL TERRITORIO E INTERNAZIONALI
- 4.6. PROIEZIONI E RICONOSCIMENTI DIPLOMATI
- 4.7. GLI INCONTRI DELLA CIVICA





4 CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONTI

4.1. L'OFFERTA FORMATIVA

Civica Scuola di Cinema è un luogo di formazione e di cultura cinematografica e audiovisiva, oltre che di scambio di conoscenze e di produzione, orientato alla crescita degli allievi, con l'intento di svilupparne le inclinazioni, il talento e le capacità professionali.

Gli studenti sono inseriti in contesti creativi e pratici che simulano la realtà lavorativa: alle lezioni teoriche seguono riscontri applicativi. È inoltre, potenziata la capacità di lavorare in gruppo: ogni studente può partecipare a fiction cinematografiche, format televisivi, documentari e inchieste e vivere in prima persona le condizioni reali che successivamente incontrerà nel mondo del lavoro. Al temine del percorso di studi, i partecipanti sono in possesso di competenze, conoscenze e abilità che consentono loro di avere comprensione critica delle professioni, padronanza delle tecnologie e dei linguaggi e capacità di gestione autonoma di progetti e prodotti. Nell'anno accademico 2016/2017 sono risultati iscritti 497 studenti in base ad un'offerta formativa così articolata:

4.1.1. CORSI AUTORIZZATI DALLA REGIONE LOMBARDIA DIURNI

Corso Triennale: Cinema, Televisione e Nuovi Media

dall'anno accademico 2015/16 il corso triennale afferisce al settore Educazione Permanente

Il Corso di Cinema, Televisione e Nuovi Media è un corso triennale di formazione ai saperi e ai mestieri dell'audiovisivo. È composto di una prima annualità comune a tutti gli indirizzi e da un biennio di specializzazione.

Il primo anno prevede circa il 75% di didattica frontale, comune a tutte le discipline, e il 25% di attività laboratoriale nelle diverse specializzazioni. Scopo di questo primo anno è accompagnare gli studenti dentro l'universo 'cinema' attraverso disamine di film e di prodotti audiovisivi, analizzati non solo da un punto di vista teorico- critico, ma anche dal punto di vista di chi questi prodotti li deve concretamente realizzare. Nello stesso tempo, si vuole offrire agli studenti un panorama completo delle caratteristiche professionali e delle competenze delle diverse discipline, in modo da consentire - alla fine dell'anno - una scelta consapevole e motivata dell'indirizzo da seguire nel successivo biennio.

L'attività laboratoriale consente a ogni studente di "toccare con mano" le caratteristiche dei diversi indirizzi, e le specifiche qualità che ognuno di essi richiede a chi voglia farne la propria futura professione.

Nel corso dell'anno sono inoltre previsti numerosi incontri con autori, professionisti, attori, personalità dello spettacolo.

Per l'anno formativo 2016/17 gli iscritti al primo anno sono stati 90: hanno

partecipato alla selezione per l'ammissione al corso 385 candidati. La selezione ha previsto due fasi: una prima scritta sulla base di un test a risposta multipla ed una seconda (per circa 220 candidati) basata su un colloquio individuale. Dopo questo primo anno comune il corso prosegue articolandosi in **otto bienni di specializzazione:**

- Sceneggiatura
- Regia
- Ripresa e fotografia
- Digital Animation
- Multimedia
- Produzione
- Sound design e sistemi per il broadcast
- Montaggio

L'ammissione a questi corsi prevede di norma un colloquio orientativo preselettivo, durante il quale sono valutate le caratteristiche del candidato. È previsto anche un test teorico-pratico per verificare le specifiche attitudini.

Al termine del percorso di studi è stato rilasciato un attestato di competenza (formazione professionale autorizzazione Regione Lombardia ai sensi della legge regionale n. 19/07) - attestato di IV livello europeo (Decisione n.85/368/CEE) con specificazione dei livelli di qualificazione raggiunta.

4.1.2. CORSI AUTORIZZATI DALLA REGIONE LOMBARDIA SERALI

- Documentario
- Produzione cinematografica
- Videogiornalismo
- Sceneggiatura

I Corsi serali è una specifica fascia di corsi della Civica Scuola di Cinema, finalizzati ad approfondire alcune conoscenze tecnico-artistiche legate alla filiera dell'audiovisivo: dalla gestione di aspetti di essa, alla realizzazione di prodotti, all'apprendimento di ruoli. I corsi che vi si svolgono sono: Documentario, Produzione cinematografica, Sceneggiatura e Videogiornalismo. Conjugando accessibilità d'orario e intensità della frequenza settimanale, sono corsi pensati soprattutto per coloro che vogliano approfondire le loro conoscenze in queste aree, perché già professionisti o prossimi ad una professione in ambiti affini e non. Nei tanti anni da quando furono istituiti, fiore all'occhiello di una politica civica anticipatrice dei tempi che già guardava alla formazione permanente e all'aggiornamento, i Corsi serali hanno infatti accolto come studenti giovani laureati o laureandi (beni culturali, storia, architettura, accademia di belle arti. design, comunicazione) e lavoratori che. se già legati al filmmaking, volevano cogliere opportunità nel mercato cinetelevisivo, se estranei, desideravano fare un passo verso il settore (insegnanti. giornalisti, operatori sociali, fotografi, pubblicitari, videomaker o altro).

Conservando intatta questa loro vocazione e con il valore aggiunto dell'attenzione alle continue evoluzioni tecnologiche e dei linguaggi e a quelle del mercato, i Corsi serali sono a tutt'oggi la scelta formativa ideale per quanti fossero alla ricerca di nuovi saperi e nuovi strumenti. Il percorso didattico prevede una formazione di base e si completa con un laboratorio produttivo specifico per l'area scelta. I corsi hanno durata annuale, ad eccezione di Documentario che si svolge su 18 mesi.

L'ammissione a questi corsi prevede di norma un colloquio orientativo preselettivo, durante il quale sono valutate le caratteristiche del candidato. È previsto in alcuni casi anche un test teorico-pratico per verificare le specifiche attitudini. Al termine del percorso di studi viene rilasciato un certificato di competenza riconosciuto dalla Regione Lombardia.

4.1.3. CORSI BREVI

Esercizi di Cinema 2017

- Scrivere per piccoli schermi
- Gli strumenti del filmmaker
- Girare una scena

(50h ciascuno, nel mese di febbraio 2017). Corsi di approfondimento mirati, volti ad alfabetizzare e/o a specializzare competenze già acquisite o a sviluppare un pensiero autorale o artistico.

4.1.4. CORSI DI AGGIORNAMENTO

Ordine dei giornalisti

lezioni di 4 ore, destinate all'aggiornamento professionale dei giornalisti, approvati dall'Ordine. Nell'anno 2016-2017, sono stati erogati i seguenti moduli:

- Diritto dell'informazione
- L'intervista
- Reportage in zone a rischio
- La scrittura per il web e per le app
- Titoli e titoli animati per l'audiovisivo

Aggiornamento personale docente e non docente

lezioni di 3/4 ore destinate all'aggiornamento professionale dei docenti e del personale non docente della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti. Nel mese di settembre 2017 sono stati erogati i seguenti moduli:

- Sistemi interattivi nella comunicazione scientifica e museale
- Il colore: una passione cinematografica

- Presente e futuro della TV
- I videogiochi

4.2. AVVIAMENTO AL LAVORO -PLACEMENT - PROGETTI SPECIALI

Placement

Il legame con il mercato dell'audiovisivo è favorito dal Servizio Placement / Avviamento al Lavoro. Il Servizio, attraverso uno stretto raccordo con la docenza, gli studenti e le realtà produttive, svolge una attività di consolidamento dei rapporti con le case ospitanti e promuove nuovi contatti attraverso una attività di sviluppo sul territorio.

Gli studenti in corso sono incentivati a svolgere tirocini curriculari estivi, mentre gli studenti diplomati hanno facoltà di inserirsi in contesti lavorativi di pertinenza degli studi svolti, attraverso l'erogazione di tirocini extra curriculari presso emittenti televisive, case di produzione e di post, cinenoleggi, agenzie di pubblicità. Nell'anno 2016/17, 41 diplomati hanno svolto un totale di 24.660 ore di tirocinio. Tra le nuove società acquisite ci sono Yam112003, La Bete Paris, Indigo Film Videoproject, The Big Mama, Perle Production, Wildside.

Avviamento al lavoro

Il segmento di Avviamento al Lavoro si estende generalmente ai diplomati degli ultimi due anni e si attiva, su richiesta da parte delle realtà produttive, di professionisti junior.

Nel 2016-17 **43 diplomati** sono stati avviati alla professione tramite i contatti della Scuola, presso società quali You Are, Le Iene, Dry Media, Mds-Mtv e presso associazioni e istituzioni con i quali la



Scuola opera in partenariato, nell'ambito dei progetti.

Progetti

L' attività di coordinamento e gestione di progetti didattici e extra didattici si traduce nell'accogliere, dopo una attenta valutazione, le istanze del territorio provenienti da istituzioni, società, enti e associazioni senza scopo di lucro. Nell'anno 2016-17 la Scuola ha stretto collaborazioni con Gam, Agon, Nestlè e ha promosso il progetto Il Futuro di Milano.

Nell'ambito dei progetti curriculari, la Scuola ha accolto la proposta della Galleria di Arte Moderna, di produrre un documentario scientifico, in occasione della mostra "100 anni.Scultura a Milano 1815-1915". Il documentario è stato inserito nella progettazione didattica e realizzato dagli studenti del terzo anno 2016-17, in piena autonomia artistica.

Il progetto Il Futuro di Milano ha visto la Scuola nella produzione di un video che è il risultato dei migliori estratti di altrettanti video in concorso, dal titolo omonimo. Esso è stato realizzato dai diplomati della Civica, in accordo con Fondazione Ente dello Spettacolo, promotrice del concorso e dell'evento.

Con Agon, associazione impegnata della ricerca e sviluppo della musica contemporanea, gli allievi e i diplomati della Civica hanno partecipato alla realizzazione di un evento multimediale, "Matita", legato alla musica contemporanea, con video e produzione live. Per Nestlè la Scuola ha realizzato le riprese di un flash mobbing, organizzato dall'azienda, con i diplomati della Civica.

Progetto Migrati - A mio padre

Il progetto è stato realizzato nell'ambito del Corso di Documentario serale. A gennaio 2017 è stato presentato il progetto per la partecipazione al bando del Mibact ed a marzo, una volta ricevuta la comunicazione di assegnazione dei fondi, è partita la lavorazione. Dopo un periodo di ripresa, si è proceduto con il montaggio e la finalizzazione del documentario, che è avvenuta durante il mese di luglio, in modo da poter presentare il lavoro entro i tempi di scadenza (31 luglio 2017). Il tutto come da richiesta del bando è stato corredato di sottotitoli (italiano - inglese - italiano non udenti) e da 2 DCP nel caso fosse stato selezionato per andare al Festival di Venezia dal Mibact. Il documentario è stato selezionato per Venezia, per il Milano Film Festival ed altre rassegne. Il cortometraggio "A mio padre" di Gabriel Laderas e Alessio Tamborini, ha vinto il Premio Miglior Sceneggiatura di MigrArti, evento collaterale della 74. Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia 74.

La giuria di MigrArti 2017, presieduta dal regista e scrittore Francesco Patierno e composta da Enrico Magrelli, Jonis Bashir, Nadia Kibout, Mauro Valeri, Lucia Gori e Paolo Masini, ha conferito il Premio Miglior Sceneggiatura al corto "A mio padre" "Per aver saputo trattare il genere del documentario con studiata perizia drammaturgica, arrivando a restituire allo spettatore il racconto di una vita intera in pochi minuti attraverso una voce narrante mai banale o cronachistica".

del regista, Miguelito Laderas, la sua

gioventù nelle Filippine e i primi anni trascorsi a Napoli. Le sue emozioni di immigrato, sentimenti di affetto e nostalgia nei confronti della madre e di un Paese ormai lontano, la vita quotidiana, che tra malinconia e ilarità, consente allo spettatore di addentrarsi più intimamente nella vita privata di una famiglia.

4.3. ALTRE INIZIATIVE FORMATIVE

Per la realizzazione delle produzioni si sono rinnovate importanti convenzioni con i seguenti partner storici:

- Accademia di Belle Arti di Brera per la realizzazione delle scenografie
- DanceHaus Company, per Regia Mobile Escapin' Timelandia
- ATIR, Teatro Ringhiera, per Regia Mobile Un alt(r)o Everest
- As.Li.Co, per Regia Mobile II Barbiere di Siviglia
- BCM per gli interventi di trucco artistico nelle produzioni della scuola

Per il terzo anno consecutivo la Scuola ha partecipato al Corso di Istruzione e Formazione Tecnica Superiore IFTS, in Video Marketing e Sicoal Media Strategy. Il corso rientra nel quadro dell'Avviso pubblico della Regione Lombardia per la realizzazione di un'offerta di istruzione e formazione tecnica superiore (IFTS)

4.4. FESTIVAL, RASSEGNE E RICONOSCIMENTI (PRODUZIONI SCOLASTICHE)

 4/8 "L'Immobile", il film realizzato dai nostri diplomati di documentario, Alberto Redighieri, Francesco Biselli, Luana Giardino, e Annesa Elia, è stato proiettato in concorso al IX Festival Internazionale del Cinema documentario FaitoDocFestival.

- 17/18-9 Domani, 2 giugno@ Nastro Azzurro VTA. Il progetto multimediale realizzato dagli studenti della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti è stato selezionato tra i finalisti de Nastro Azzurro Video Talent Award, promosso all'interno di Milano Film Festival.
- 18/9 il Terzo Segreto di Satira, gruppo di filmmaker composto dai nostri diplomati Pietro Belfiore, Davide Rossi, Davide Bonacina, Andrea Fadenti e Andrea Mazzarella, è stato ospite di Fuoricinema, il nuovo evento di tre giorni, protagonisti i principali artisti del mondo del cinema, della musica e dello spettacolo.
- 21/9 Dopo la presentazione all'Incontro organizzato per la Festa della Civica presso il MilanoFilmFestival, "Sliding Drugs" il lavoro realizzato dai nostri studenti in collaborazione con Centro Antiveleni della Fondazione Maugeri è stato proiettato a Pavia, in occasione del Convegno "Antidotes In Depth 2016
- Educazione Continua In Tossicologia Clinica" organizzato dalla Fondazione Maugeri con la Società Italiana di Tossicologia e Università degli Studi di Pavia
- 30/9 Il documentario "Epigenetica
- Come il nostro corpo memorizza il mondo", prodotto dalla Scuola e realizzato dal nostro diplomato Paolo Turro è stato selezionato dal Festival finlandese Vaasa Wild Life International Film Festival nella sezione cortometraggi e proiettato nel programma Science for Nature.
- 4/10 Tra i vincitori, del concorso Corti Non Corrotti promosso da Unioncamere

Lombardia, Transparency International e Lombardia Film Commission, i film realizzati da due gruppi di studenti di sceneggiatura e regia della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti: Gabriel Reyes, Gaetano Maria Mastrocinque e Vincenzo Massimo Maisano con "La vera differenza è dire no!" e Francesca La Mantia, Marco Trussardi e Angelo Urgo con il corto "Lenti". 1

- 9/10 Il documentario "Sotterranea", co-prodotto dalla Civica e realizzato da Chiara Campara, Matteo Ninni, Carlo Tartivita, nostri diplomati al corso di documentario, è stato presentato nel palinsesto della rassegna "L'Acqua di Milano Che spettacolo!" promossa da Metropolitane Milanesi.
- 27/10 Nell'ambito della promozione della campagna presso i cinema, le associazioni e le scuole della città e del territorio milanese in programma nei prossimi mesi, gli spot della campagna sociale BullisNO! vengono proiettati in anteprima da oggi al Cinema Beltrade, prima di ogni spettacolo.
- 30/10 "Impronte", il documentario realizzato nel 2011 dall'allora studente Federico Rodelli viene l'ultimo appuntamento della rassegna Museo a Cielo Aperto, organizzata dalla Fondazione Milano con il contributo di tutti i Dipartimenti presso il Cimitero Monumentale.
- 14/12 Paolo Turro conquista Los Angeles con il suo documentario di divulgazione scientifica "Epigenetica. Come il nostro corpo memorizza il mondo" aggiudicandosi il premio Best student documentary al RAW Science Film Festival di Los Angeles.In giuria anche un premio Oscar (Mitchell Block) e due noti

- autori di science-fiction (David Brin e Kim Stanley Robinson).
- 15/12 Il documentario realizzato dagli studenti la storica emittente milanese Radio Popolare, è stato proiettato nell'Auditorium Demetrio durante una serata condotta da Barbara Sorrentini. Un viaggio lungo un giorno all'interno della redazione di Radio Popolare, seguendo la preparazione dei programmi, dalla loro ideazione alla messa in onda.
- 2/2 Parco Lambro@Cinema Trevi. Il documentario dei nostri diplomati in proiezione al cinema della capitale, nella sezione Satellite "Visione per il cinema futuro" Mostra Internazionale del Nuovo Cinema sezione non competitiva dedicata alla produzione audiovisiva italiana a bassissimo budget ed extra-industriale.
- 5_16/2 Successo degli spot contro il Bullismo: grazie alla diffusione virale sul web ("Fai squadra contro il bullismo" ha totalizzato 10 milioni di visualizzazioni), gli spot sono stati trasmessi su Rai3, su Canale 5 e presentati all'evento di premiazione del "Panettone d'oro" 2017
- 28/4 1/5 La Civica@Working Title Film Festival: I Giganti della Montagna di Silvia Berretta del corso di Videoreporter 2016, Radio Popolare di Giacomo Coerezza diplomato in Regia nel 2016 e Legnamé del gruppo del corso serale di Documentario Elisa Casadei, Nicola Lioia, Mauro Pibiri, Alice Ronchi sono i titoli scelti dalla direzione artistica del concorso internazionale riservato a registi under 35
- 2-7/5 Dopo essere diventati virali sul web, gli spot della campagna sociale "BullisNo!" approdano al Festival dei Diritti Umani, manifestazione milanese che si occupa di declinare il tema dei

diritti umani attraverso le arti visive, e che ha dedicato un fil rouge all'interno dell'edizione di guest'anno al bullismo

- 12/5 La Campagna "BullisNo!" prodotti dalla Civica e realizzati dagli studenti nel 2016, presentata alla Festa Bugguggiate nel corso di un incontro dedicato al Cyberbullismo
- 19_21/5 Il Pietrasanta Film Festival ospita per la seconda volta a vario titolo prodotti della scuola e lavori extracurriculari realizzati da diplomati doc di qualche anno fa. Tra i premiati della categoria studenti "Samanta" di Marco Musso (Regia 3 anno) e "Natalie" di Michele Greco (Corso di Cinema, tv e nuovi media 1 anno).
- 19/5 "Princesa Mafalda", videogioco realizzato dagli studenti del corso di Multimedia e Animazione del III anno, Lorenzo Arrigoni, Simone Organista Barbieri, Giacomo Broggini, Francesca Ghezzi, Andrea Giorgianni, Giuseppe Giunta, presentato a Bologna a "Svilupparty", evento nato nel 2010 per celebrare il lavoro degli sviluppatori di videogiochi italiani.
- 25/5 Proiezione al CNR del documentario Epigenetica di Paolo Turro, realizzato dalla Civica Scuola di Cinema in collaborazione con il Consorzio Epigen, vincitore del Best student documentary Raw Science Film Festival di Los Angeles 2016
- 16/6 "I giganti della montagna" documentario prodotto dalla Civica Scuola di Cinema e diretto dalla nostra diplomata Silvia Beretta è stato proiettato all'interno della rassegna l'Elefante Festival del tempo lungo di Padova.
- 16/6 Il documentario "Primadonna"

- selezionato per il Concorso Documentari al Festival Mix Milano, tra gli appuntamenti italiani e internazionali più autorevoli dedicati a cinema gaylesbico e queer culture.
- 17/6 "L'amore che sbrana", il documentario contro la violenza sulle donne, prodotto dalla Civica Scuola di Cinema e diretto da Mariella Bussolati (diplomata nell'anno 2013) vince un altro premio, il Best documentary all'Eurovision Palermo Film Festival.
- 22/6 Uno degli spot della campagna sociale "BulllisNo" prodotta dalla Civica Scuola di Cinema e realizzato dagli studenti del terzo anno 2016 concorre all'interno della categoria Cannes Lions
- Film- Social Responsability e viene presentato al pubblico e alla giuria all'interno del Palais des Festivals.
- 23/6 "Princesa Mafalda" il videogioco realizzato dagli studenti del corso di Multimedia e Animazione del III anno, è stato presentato al Game Happens di Genova, il festival dedicato al game design e alla realtà virtuale.
- 9/7 Il premio del pubblico per il Miglior Cortometraggio dell'edizione 2017 di FMK Festival è andato a "I mostri non esistono" di Ilaria Angelini, Luca Barberis Organista e Nicola Bernardi, diplomati da pochi giorni del Corso di Digital Animation coordinato da Guido Orlandi, presso la Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti di Milano
- 10/7 I nostri studenti del primo anno Fulvio Testaverde, Andrea Angaroni e Francesco Gori, si aggiudicano il secondo posto con il cortometraggio "Jacqueline" realizzato per il contest filmico "Il Futuro di Milano".
- 20/7 Il documentario A Mio Padre di

Gabriel Laderas e Alessio Tamborini è tra i vincitori del bando MigraArti del MiBACT - Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo. Lo sviluppo del progetto è nato all'interno del corso Documentario serale 2015-2016.

- 24/7 "Nino" del nostro neo diplomato in regia, Mattia Fazzari, è stato proiettato in concorso al Festival Internazionale del cortometraggio, Malescorto (Malesco)
- 25/7 "Il fuoco degli uomini" realizzato da Gaetano Mastrocinque, neo diplomato al corso di regia e Michele Grossi, neo diplomato al corso di sceneggiatura della Civica Scuola di Cinema, è tra i finalisti del concorso I Love Gai Giovani Autori Italiani che si è tenuta al Lido di Venezia durante la 74.a Mostra del Cinema.
- 30/7 All'interno della rassegna Museo a Cielo Aperto, al Cimitero Monumentale sono stati proiettati i cinque saggi di direzione della fotografia "EserCITAZIONI LIBERAmente" ispirati a grandi fumettisti e graphic novelist della scena internazionale, realizzati dagli allievi della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti.

4.5 EVENTI IN COLLABORAZIONE CON FESTIVAL DEL TERRITORIO E INTERNAZIONALI

• 14/9 CIVICA@MFF Nell'ambito dell'ormai pluriennale collaborazione con il Milano Film Festival, quest'anno gli eventi organizzati sono stati: Festa Della Civica con proiezione dei film di diploma 2015 "In Collaborazione Con...",incontro con le realtà con cui la civica ha collaborato nel 2016: Sliding Drugs documentario scientifico sulle nuove smart drugs in collaborazione con Fondazione Maugeri; BullisNo! campagna sociale in 5 spot per sensibilizzare le

giovani generazioni sul fenomeno del bullismo, realizzata in collaborazione con ACBS (Associazione contro il bullismo scolastico). Casa delle donne di Milano. Casa Pediatrica dell'Ospedale Fatebenefratelli. Centro Berne di Analisi Transazionale. Radio Popolare, documentario che ripercorre una giornata ideale, negli studi di Radio Popolare. storica emittente milanese. Incontro della Civica: Ospite dell'appuntamento il cineasta francese Jean-Gabriel Periot Un intero week end di presentazione pubblica de La Fabbrica Fantasma: Viaggio in Realtà Aumentata nell'Ex Manifattura Tabacchi di Milano. Un progetto multimediale a cura dei Diplomati dell'anno accademico 2014/15 della Civica Scuola di Cinema. Da un'idea di Michelangelo Frammartino.

• 6 e 8/10 CIVICA@TRAILER FILM FEST. La Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti, ha iniziato una collaborazione con il Trailer Film Fest: consapevole dell'importanza di questa forma di comunicazione - che ha una storia, un linguaggio e una tecnica a sé - collabora con il Festival dedicando il primo degli Incontri della Civica del nuovo anno accademico, proprio alla professione di "trailer maker", con due dei nomi più conosciuti: Miro Grisanti e Edoardo Massieri, Inoltre, presso Auditorium Testori di Palazzo Lombardia spazio per una breve presentazione della Scuola e la proiezione di due dei trailer realizzati dagli studenti nel corso degli anni: 12'90" (2014) trailer di Serena Pighi per la serie tv realizzata da Roberta Borgonovo, Santiago Torregasti e Giuseppe Zampella e L'Altro Cibo (2013) trailer di Marco Circosta Garcia per il cortometraggio di



fiction realizzato da Federico Rodelli. • 7 e 8/10 CIVICA@VISIONI DAL MONDO. In occasione della seconda edizione di "Visioni dal Mondo - Immagini dalla realtà". la Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti amplia e approfondisce la propria collaborazione - avviata già lo scorso anno - con il festival dedicato al documentario. Due gli appuntamenti: il primo degli Incontri della Civica del nuovo anno accademico che ha visto protagonista il documentarista francese Nicolas Philibert, autore di Essere e avere ((2001) e La maison de la radio (2013), solo per citare i due titoli più noti. Poi l'incontro/panel "Dalla scuola allo schermo: squardo su metodi e prassi dell'insegnamento del documentario con i relatori: Nicolas Philibert, Gianfranco Pannone, John Burgan, Fabrizio Grosoli e Tonino Curagi. A seguire una selezione di documentari internazionali prodotti dalle scuole membro del CILECT.

• 25/11 4/12 LA CIVICA@FILMMAKER Lo storico festival milanese ospita in concorso nella sezione Prospettive, ben tre film dei nostri diplomati e studentidel corso di Documentario Serale: Lorenzo Apolli con "I compagni sconosciuti". "Parco Lambro" di Giulia Savorani, Francesco Martinazzo, Federico Gariboldi e Martina Taccani e "Session" di Federico Frefel. Dalla collaborazione con Filmmaker Festival quest'anno è nato anche L'Incontro della Civica con la regista lettone Laila Palkanina che proponeva al festival in concorso il suo corto documentario. "Waterfall". • 11 17/3 LA CIVICA@BFM XXXV. La

tradizionale collaborazione tra Civica

Scuola di Cinema e Bergamo Film

Meeting, arrivata al quinto anno, si

- amplia e si rafforza. In questa edizione, la consueta selezione di corti provenienti dal Cilect Prize realizzati dagli studenti delle scuole di cinema di tutta Europa, e un Incontro della Civica con il regista islandese Dagur Kari dedicata ai nostri allievi. Inoltre, breve presentazione della Civica Scuola di Cinema di Milano e della selezione CILECT. Inoltre, i documentari realizzati dagli studenti del Corso di Videoreporter e di Documentario: "I Giganti della Montagna" di Silvia Berretta e "Parco Lambro" di Federico Gariboldi, Francesco Martinazzo, Giulia Savorani, Martina Taccani. Nella programmazione spazio anche per gli spot della Campagna Sociale BullisNO! prodotta dalla Scuola e realizzata dagli studenti del terzo anno.
- 16/3 LA CIVICA@SGUARDI ALTROVE. Nell'ambito della consueta collaborazione tra Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti e il Festival Sguardi Altrove, in programma la proiezione di due prodotti realizzati dai nostri studenti del corso di videoreporter e di sceneggiatura. I Giganti Della Montagna di Silvia Beretta e Appunti Da Chinatown di AA.VV.
- 22/3 CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONTI@FESTIVAL DEL CINEMA AFRICANO, D'ASIA E AMERICA LATINA. La collaborazione pluriennale con questo longevo festival cittadino che intende promuovere, secondo i principi del festival, la cultura e le cinematografie di Africa, Asia e America Latina prosegue nel 2017 e si rinnova con due eventi organizzati in collaborazione: la Masterclass di Luciana Fina, regista di Terceiro Andar in anteprima milanese, dal titolo L'ipotesi cinematografica di uno spazio comune e L'Incontro della Civica con Alain Gomis, fresco vincitore del Gran

Premio della Giuria - Orso d'Argento della Berlinale e del FESPACO2017 con il film Felicité

- 25/5 MARATONA CILECT PRIZE 2017 Fiction, documentari, animazione: il meglio dalle Scuole di Cinema di tutto il mondo. Per l'occasione, gli studenti saranno chiamati a votare i migliori film della selezione proposta, contribuendo così a decretare i vincitori della nuova edizione. Per il secondo anno consecutivo una giuria composta da volontari del Bergamo Film Meeting ha assegnato un premio speciale ai migliori corti delle tre categorie
- 7/6 CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONTI (at) THE ANIMATION SLOT

L'ormai storica collaborazione tra Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti e Milano Film Festival è estesa quest'anno anche all'Animation Slot, l'omaggio che festival ha deciso di rivolgere al cinema di animazione indipendente. Due gli appuntamenti:

La lunga maratona dedicata all'animazione italiana, durante la quale si sono alternate improvvisazioni live di disegno e proiezioni, tra gli ospiti, la nostra diplomata e docente Ramona Mismetti. Momento clou, in chiusura di serata, la performance del collettivo artistico MATITA che è frutto della collaborazione tra AGON e alcuni studenti del terzo anno del corso di Multimedia della Civica

L'ultimo Incontro della Civica del 2017: ospite d'eccezione Kim Keukeleire, capo animatrice del film La mia vita da zucchina, maestra della tecnica della stop-motion.

4.6. PROIEZIONI E RICONOSCIMENTI DIPLOMATI

- 31/8 "Questi giorni" il nuovo film di Giuseppe Piccioni in concorso alla 73° Mostra del Cinema di Venezia, è stato montato da Alice Roffinengo nostra diplomata al corso di montaggio alla Civica Scuola di Cinema.
- 31/8 Spira Mirabilis, il film documentario sull'immortalità di Massimo D'Anolfi e Martina Parenti è stato presentato in concorso al Festival di Venezia 2016. Massimo Mariani nostro docente di Sound Design e Sistemi per il Broadcast, ha composto la musica e curato il Montaggio del Suono e Mix, Tommaso Barbaro nostro diplomato al corso di audio ha lavorato come assistente al montaggio del suono. Il film concorreva al Leone D'oro insieme a registi quali Kusturica, Malick, Ozon, Wenders.
- 2/9 "Stuck In The Dark" progetto audiovisivo realizzato da Massimo Maida, docente al corso di Multimedia della Civica Scuola di Cinema, è stato selezionato al Tasmanian International Video Art Festival Launceston, Sawtooth e a Invideo (Mostra Internazionale di video e cinema oltre).
- 5/9 Il cortometraggio "Cà Brutta: Trenta legami, una Diva", realizzato dai nostri diplomati Giovanna Volpi e Angelo Urgo, è stato proiettato e premiato durante la 73° Mostra del Cinema di Venezia per il video contest promosso da #OVSartsofitaly, in collaborazione con Fondazione Ente dello Spettacolo.
- 24/9 Presso la Basilica Palladiana di Vicenza la prima italiana assoluta de "L'ordine dell'occhio al cielo", uno spettacolo di musica antica / live

electronics e videoart dedicato a Galileo per la regia è di Gianmaria Sortino, diplomato al corso di regia della Civica Scuola di Cinema e di Alessandra Rossi Lurig

- 6_8/10 Sono diversi i lavori di diplomati vecchi e nuovi in concorso al Festival Internazionale Visioni dal Mondo.

 "L'estate Che Verrà" di Claudia Cipriani (Corso Filmmaker), "Processi" prodotto dalla EneceFilms (Guglielmo.Trupia, Elvio.Manuzzi, Pietro De Tilla Corso Documentario), "Sotterranea" di Chiara Campara, Matteo Ninni e Carlo Tartivita (Corso Documentario). Nella sezione dedicata al pitching di documentari italiani Visioni Incontra, tra i 15 progetti selezionati c'è "Rocco" di Teresa Iaropoli (Corso Regia)
- 23/10 Tanti diplomati nella troupe del documentario 10 "Ritmo sbilenco", evento speciale alla Festa del Cinema di Roma, un documentario su Elio e le Storie Tese: Jacopo Loiodice (DOP), Valentina Cicogna (Montaggio) Alessandro Alliaudi (Montaggio) Tommaso Barbaro (Audio) - con la partecipazione dei due docenti Paolo Benvenuti (Suono) Massimo Mariani (Mix e sound design)
- 8/11 Il Premio Fondazione Pubblicità Progresso del concorso "Regista d'impresa", la campagna cross mediale di comunicazione promossa da Assolombarda è stato assegnato al nostro diplomato Alessandro D'Onghia per lo short per l'azienda Fluid-o-Tech
- 10/11 Torino, Amsterdam, Roma ed altri importanti festival scelgono i film dei nostri diplomati per i loro prossime edizioni: "Sono Guido e non Guido" è il titolo selezionato per la sezione Festa Mobile del Torino Film Festival

2016, realizzato dal nostro diplomato Alessandro Maria Buonomo, con Elianto film (casa di produzione milanese indipendente formata da diversi nostri diplomati 2014; All'International Festival of Documentary di Amsterdam, Teresa Iaropoli (Diplomata in Regia) è stata selezionata con il suo "Rocco" tra i 60 progetti (su 523 inviati da tutto il mondo) per l'IDFA pitching forum 2016. "Europia" è il film co-diretto da Sirio Timossi presentato in concorso nella Sezione Nazionale Documentari alla quindicesima edizione del Roma International Film Festival; "Imprese impreviste", di Ermanno Menini (Diplomato Sceneggiatura 2012), presentato in concorso con ben tre nomination (Miglior Fotografia, miglior Attrice e miglior Sound design) all'International Filmaker Festival of World New Cinema di Milano.

- 15/11 A Mente Locale, primo festival italiano di racconto del territorio attraverso la narrazione audiovisiva sono stati selezionati: "Sotterranea Viaggio in tre atti nel ventre di Milano", realizzato dai nostri diplomati, Chiara Campara, Matteo Ninni e Carlo e "Concha de la Vieira", documentario di Paolo Santagostino, docente di montaggio della Civica Scuola di Cinema
- 16/11 "Who is the superhero?" di Antonino Valvo, diplomato e collaboratore della Civica Scuola di Cinema, vince come miglior film al Trailer Film Festival in Indiana U.S.A..Il progetto è stato realizzato con lo studio See Mars, formato da Antonino Valvo, Stefano De Felici e Ramona Mismetti, nostra docente di Digital Animation che nel film ha realizzato animazione e puppet.
- 19/11 AI Festival INVIDEO (Mostra

Internazionale di video e cinema oltre) ha selezionato in concorso "Stuck in the dark", progetto audiovisivo realizzato da Massimo Maida, docente al corso di Multimedia della Civica Scuola di Cinema; inoltre proiezione di "Argille" progetto di videodanza per la regia di Gaetano Mastrocinque, studente al corso di regia III anno.

- 5/12 "Anna Piaggi Visionaria della moda", il nuovo film diretto da Alina Marazzi, docente di regia della Civica Scuola di Cinema, proiettato allo Spazio Oberdan, alla presenza della regista e di Constanza Cavalli Etro, fondatrice e direttrice del Fashion Festival Milano.
- 9/12 Al Festival dei Popoli di Firenze il documentario "Un altro me" di Claudio Casazza, diplomato alla Civica Scuola di Cinema, si è aggiudicato il Premio del Pubblico in collaborazione con il premio MYMOVIES.It Il cinema dalla parte del pubblico. Il documentario è stato il più votato tra ben 21 opere presentate in concorso internazionale
- 10/12 "I compagni sconosciuti" il documentario realizzato da Lorenzo Apolli, diplomato al corso di documentario , si aggiudica il il secondo premio al Filmmaker Festival nella sezione Prospettive.
- 24/1 Pietro Sarubbi, attore e docente della Civica Scuola di Cinema, è nel cast del film "Vista mare" del giovane regista Andrea Castoldi, uscirà nelle sale a febbraio 2017.
- 25/1 È uscito nelle librerie "Poesie criminali" di Gaia Formenti, scrittrice e filmmaker e oggi nostra docente al corso di regia.Il libro è una raccolta di poesie ispirate ai casi di cronaca nera italiani più famosi come Yara Gambirasio, Cogne,

Meredith, Olindo e Rosa

- 1/2 "Un altro me" il documentario di Claudio Casazza, nostro diplomato al corso di documentario, già vincitore del Premio del Pubblico al 57/mo Festival dei Popoli, ha inaugurato il Mese del documentario al Cinema Beltrade di Milano.
- 27/2 Il cortometraggio "L'ospite" di M.Amin Wahidi, nostro diplomato di ripresa, e vincitore del 22° Premio Città di Venezia 2014, nell'ambito della 71° Mostra Internazionale dell'Arte Cinematografica di Venezia è stato proiettato durante l'evento Sotto la Pelle dell'Afghanistan, organizzato da Comune di Milano, MUDEC, Associazione per i Diritti umani e Arci, Hazara International Network.
- 7/3 Tre anteprime per "Echoes", il film di Gabriele Cipolla nostro diplomato e docente Gabriele Cipolla girato nel campo profughi di Eko, tra la Grecia e la Macedonia a giugno 2016, è stato presentato in anteprima internazionale al Belfast human rights film festival e a Berlino al festival '21 Days of Resistance' La prima nazionale è stata a Milano, in concorso Extra al festival del cinema Africano, d'Asia e America Latina.
- 19/4 "Ferruccio. Storia di un Robottino" premiato all'Utah Film Award: nel cast hanno collaborato docenti ed ex studenti della Civica, tra cui: Antonino Valvo, Luca Sabbioni, Ramona Mismetti, Maddalena Oppici, Fabio Possanzini e Davide Botturi
 28/4 Il documentario "I Figli Del Fiume"
- 28/4 Il documentario "I Figli Del Fiume" di Federico Rodelli, già sostenuto dalla Civica tramite il bando per le produzioni extracurriculari destinato a studenti ed ex, è stato selezionato per un workshop di sviluppo e pitching Sguardi sul reale, organizzato dal MACMA di Arezzo.

- 28/4 Il cortometraggio "Il fuoco degli Uomini" realizzato da Gaetano Mastrocinque e Michele Grossi studente al corso di regia e scritto da Michele Grossi studente al corso di sceneggiatura proiettato al Festival di Valdarno Cinema FEDIC
- 1/5 "Yvonnes", l'ultimo lavoro di ENECE film (costituito da diplomati della Civica), premiato al Festival Vision du réel di Nyon . Il documentario di Tommaso Perfetti, montato da Guglielmo Trupia e Chiara Tognoli si è aggiudicato il Premio della Giuria "George" come Film più Innovativo nella categoria Mediometraggi.
- 2/5 Alla seconda edizione del Working Title Film Festival, concorso internazionale riservato a registi under 35, "I Giganti della Montagna" di Silvia Berretta del corso di Videoreporter 2016, ha vinto il Premio Campo Lungo, promosso in collaborazione con Coldiretti Vicenza
- 12/5 Mariam Al Ferjani nostra diplomata al corso di regia, approda al Festival di Cannes come attrice protagonista del film "La belle et la meute" del regista tunisino Ben Hania Kaouther selezionato nella sezione ufficiale "Un certain regard".
- 6/7 Paolo Cognetti, ex studente e docente di scrittura della Civica Scuola di Cinema, si aggiudica il Premio Strega, il più importante premio letterario italiano, con il suo ultimo libro "Le otto montagne" pubblicato da Einaudi.
- 19/7 Esce nelle librerie il manuale "Linguaggio audiovisivo e sviluppo tecnologico: dai Lumière al Trono di Spade", storia essenziale del cinema, della serialità e della loro tecnologia, scritto da Simone Scafidi, regista e docente della Civica Scuola di Cinema. Il libro è

pubblicato da Dino Auditore editore.

4.7. GLI INCONTRI DELLA CIVICA

Gli incontri della Civica nascono dalla volontà di rafforzare l'interazione tra formazione e mondo dello spettacolo e di condividere con la cittadinanza delle occasioni di incontro.

Sono all'insegna della multidisciplinarietà e spaziano dal cinema, alla televisione, alla radio, al teatro, al web, all'editoria.
Per gli studenti sono l'occasione per confrontarsi in maniera informale e diretta con professionisti e personalità di spicco del mondo della cultura e dello spettacolo.

Si svolgono nel corso di tutto l'anno accademico con cadenza settimanale e sono aperti anche al pubblico.
Sono stati ospiti degli incontri personaggi del calibro di Valerio Mastandrea, Anna Bonaiuto, Paolo Mereghetti, Toni Servillo, Silvio Orlando, Mario Gomboli Gianluca Bigazzi...

Giovedì 6 ottobre 2016 MIRO GRISANTI E EDOARDO MASIERI

L'appuntamento è stato dedicato alla professione del trailer maker.

Miro Grisanti inizia la sua carriera negli anni Sessanta quando, insieme al disegnatore satirico Pino Zac, realizza cortometraggi animati che ottengono premi nei più importanti festival. Nel 1966 la produzione Filmar gli affida la realizzazione del trailer di Agente segreto Z55 missione disperata.

Da allora ha realizzato più di mille trailer, lavorando per i più famosi registi italiani

come Sergio Leone, Mario Monicelli, Luigi

Comencini, Franco Zeffirelli, Luchino Visconti, Pier Paolo Pasolini. Edoardo Massieri dopo aver collaborato per 20 anni con Top ten group nella realizzazione di campagne promozionali per il cinema, nel 2009 fonda la FILMDESIGN SRL che, in pochi anni realizza più di 150 campagne per Warner, 01Distribution, Medusa, Universal, Lucky Red, Sony Pictures, Goodfilm, Bim, Bolero e tanti altri. Ha vinto numerosi premi con i suoi trailer tra i quali Miglior Trailer Italiano nel 2014 con Il capitale umano. L'Incontro è stato realizzato in collaborazione con il TRAILERS FILMFEST.

Venerdì 7 ottobre 2016 NICOLAS PHILIBERT

Nicolas Philibert, autore di Essere e avere (2001) e La maison de la radio (2013), ha iniziato a lavorare nel cinema nel 1973 come assistente alla regia e scenografo per Alain Tanner, Claude Goretta e altri. Nel 1978 ha realizzato con Gérard Mortillat il lungo documentario La voix de son maitre, ma bisogna aspettare gli anni Novanta perché il lavoro di Philibert venga notato e apprezzato dalla critica. Nel 1989 ha girato La ville Louvre, mentre Nel paese dei sordi (1992) impone il regista come uno dei più originali del nuovo cinema francese. Successivamente ha diretto Un animal, des animaux (1994), Le moindre des choses (1996), Qui sait? (1998). Nel 2002 esce Essere e avere fenomeno di incassi in Francia. L'Incontro è stato realizzato in collaborazione con il 2° Festival Internazionale del Documentario "Visioni dal mondo - Immagini dalla realtà".

Mercoledì 2 novembre 2016 LUCHINO VISCONTI, IL MAESTRO RACCONTATO DALLA NIPOTE, ANNA GASTEL

L'incontro si è incentrato sul racconto di aneddoti e storie di "casa" con il supporto di immagini inedite dagli archivi di famiglia, passando poi all'analisi delle sue regie dal teatro di prosa, al teatro lirico, concentrandosi maggiormente sull'analisi dei suoi film. Anna Gastel nasce a Milano. Dopo il Liceo linguistico/umanistico si laurea con il massimo dei voti in Lettere e filosofia. È vicina allo zio regista Luchino Visconti in varie occasioni, partecipando anche come figurante al film L'Innocente. Iscritta al primo corso della casa d'aste inglese Christie's in Storia dell'antiquariato, lo conclude con il massimo dei voti e diviene il primo battitore donna nella storia della più antica casa d'aste del mondo. Assistente di Luisa Vertova Nicholson come esperta di pittura italiana, collabora con L'Archivio dei Macchiaioli e lavora alla stesura di un catalogo ragionato di Giovanni Boldini.

Nel 2006 inizia a collaborare con il FAI - Fondo Ambientale Italiano, per cui pensa e costituisce il "FAI Giovani", fino a ricoprire la carica di Vicepresidente Nazionale. Da dicembre 2015, su delega diretta dei Sindaci di Milano e di Torino è Presidente del Festival Internazionale MiTo Settembre Musica, il maggior festival italiano di musica classica.

Giovedì 10 novembre 2016 MIRKO PERRI - LA "CASE HISTORY" DI VELOCE COME IL VENTO

Mirko Perri, tra i più attivi e apprezzati

sound designer del nostro cinema, stretto collaboratore di registi quali Paolo Sorrentino, Gabriele Mainetti, Matteo Rovere, Sydney Sibilia. Il sound designer ha raccontato agli studenti il suo itinerario professionale e artistico e, prendendo spunto dalla proiezione di Veloce come il vento di Matteo Rovere, ha illustrato il workflow di post produzione audio messo in atto per realizzare il suono di un film molto complesso da questo punto di vista.

Venerdì 11 novembre 2016 WORKSHOP CON MIRKO PERRI

Il workshop è stato dedicato all'approfondimento delle tecniche di registrazione usate per creare il corredo sonoro necessario al film. Si è parlato dell'approccio con cui il film è stato sonorizzato analizzando problematiche e soluzioni legate all'aspetto narrativo del montaggio audio. A supporto clip di backstage e qualche scena con il work in progress dell'audio per analizzare i vari elementi che compongono il suono.

Giovedì 17 novembre 2016 DARIO FO, UN RITRATTO TRA PITTURA, CINEMA E TELEVISIONE

La Civica Scuola di Cinema dedica a Dario Fo l'incontro di Giovedì 17 novembre. A raccontarci Dario Fo sono stati due tra i suoi più stretti collaboratori di questi ultimi anni, Felice Cappa, giornalista, autore televisivo e regista, curatore di progetti artistici e regie di lavori di Dario Fo e Franca Rame, e Luca Toffolon, suo assistente personale, fotografo della compagnia Fo-Rame nonché membro della "bottega" di Dario Fo. Felice Cappa ha scritto e diretto

programmi radio e tv, film, documentari, spettacoli ed eventi teatrali e realizzato mostre d'arte contemporanea. Ha maturato una lunga collaborazione con Dario Fo e Franca Rame per i quali ha firmato regie teatrali, televisive e l'allestimento della mostra antologica Lazzi, sberleffi, dipinti in Italia e in Europa. Ha contribuito alla nascita di Rai 5 e Rai Cultura, dove, dal 2010, è responsabile della programmazione di Musica colta, Teatro e Danza. È docente di Multicamera e Regia mobile presso la Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti.

Luca Vittorio Toffolon nasce a Milano nel 1980. Nel 2007 inizia a collaborare con la fotografa di moda Manuela Masciadri di cui diventa assistente affiancandola nei servizi di moda e reportage in Italia e all'estero. Nel 2011 entra a far parte della Compagnia Teatrale Dario Fo – Franca Rame come fotografo e Assistente Personale.

Martedì 22 novembre 2016 AINTZA SERRA

Nata a Barcellona dove tutt'ora risiede, alterna l'attività di sceneggiatrice, a quella di produttrice e di insegnante. È Direttrice curriculare di ESCAC, docente e direttrice del dipartimento di Sceneggiatura e Produzione e Produttrice di Sviluppo nel Master Ufficiale/Opera prima; Produttrice esecutiva di ESCÁNDALO FILMS; Responsabile del dipartimento di Sviluppo Progetti; Direttrice Programma BASE Audiovisuale.

Come sceneggiatrice ha lavorato a piú di 30 film di lungometraggi tra questi EVA di Kike Maíllo, ANIMALS di Marçal Forés, TRES DIES AMB LA FAMÍLIA de Mar Coll e BLOG di Elena Trapé. L'incontro è stato svolto in collaborazione con l'Instituto Cervantes di Milano e la Fondazione SGAE, nell'ambito della rassegna Opere Prime. Nuovi Sceneggiatori.

Mercoledì 30 novembre 2016 LAILA PAKALNINA

L'incontro ha preso le mosse dalla visione di Dreamlamd, medio metraggio realizzato nel 2004 e pluripremiato in diversi festival internazionali, che racconta un anno di vita in una discarica di rifiuti del nord Europa. Un luogo inquietante e a suo modo sorprendente, dove si sono riambientate innumerevoli specie animali, dai barbagianni agli alci - bracconieri e guardiani compresi. Laila Pakalnina, regista lettone, ha all'attivo 37 film. I suoi film sono stati presentati al Festival di Cannes, alla Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia, alla Berlinale, a Locarno e a Filmmaker Festival. L'incontro è stato svolto in collaborazione con FILMMAKER Festival.

Giovedì 15 dicembre 2016 GIANLUCA FUMAGALLI - SHAKESPEARE IN HOLLYWOOD

L'appuntamento viene dedicato al rapporto tra Shakespeare e il cinema, in particolare quello hollywoodiano.

Gianluca Fumagalli, film & TV director, diplomato alla Civica nel 1977, ha scritto e diretto 4 film d'interesse culturale nazionale, presentati e premiati in festival internazionali: da Come dire... film d'esordio anche di Claudio Bisio nel 1983 a Quasi quasi... con Marina Massironi e Neri Marcoré nel 2002. E poi corti, documentari, pubblicità e serie comedy per la tv.

Giovedì 22 dicembre 2016 ELIANTO FILM E HABANERO: EX ALLIEVI DELLA CIVICA CRESCONO

Protagonisti dell'incontro sono stati alcuni ex allievi della Scuola che dopo il diploma hanno dato vita ad Elianto Film e Habanero due case di produzione indipendenti che stanno raccogliendo successi professionali.

Elianto Film è una società di produzione di audiovisivi con sede a Milano, nata a inizio 2015.

Sette professionisti, formatisi alla Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti, specializzati in ogni settore della filiera produttiva.

Habanero è una casa di produzione nata a Milano nel 2016: un producer e tre registi che si sono conosciuti alla Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti nel 2010. Ognuno di loro ha maturato esperienza in ambito pubblicitario, televisivo e cinematografico a Milano e nel resto d'Italia.

Giovedì 12 gennaio 2017 AGO PANINI - L'IMPORTANZA DI SPERIMENTARE

Protagonista del primo Incontro della Civica del 2017 è stato Ago Panini, personaggio eclettico e difficilmente etichettabile, tra i più noti e affermati registi pubblicitari italiani riconosciuto a livello internazionale.

Temi centrali dell'Incontro sono stati: la crossmedialità e la capacità di sviluppare una visione comune a tutti i media che si sceglie di utilizzare nell'ambito della creazione artistica, l'importanza della sperimentazione, l'animazione come forma di cinema libero.

Ago Panini (Torino, 1967) coniuga la

passione per la musica a quella per la fotografia realizzando videoclip sperimentali e collaborando con alcuni tra i più importanti musicisti italiani: Eros Ramazzotti, Zucchero, Laura Pausini, Daniele Silvestri, Vinicio Capossela...Nel 1997 debutta in pubblicità realizzando da subito campagne dalla forte impronta personale per marchi prestigiosi quali BMW, Mercedes, Lamborghini, Fiat, Seat, Opel, Peugeot, Alfa Romeo, Lancia, Renault, Cadillac, BMW, Nissan, AT&T.

Giovedì 19 gennaio 2017 FRANCESCO INVERNIZZI DI MAGNITUDO FILM

Protagonista dell'incontro è stato Francesco Invernizzi, fondatore insieme ad Aline Bardella della casa di produzione Magnitudo Film.

Tema dell'incontro è stato l'uso della tecnologia 3D 4K applicata a una produzione cinematografica (Musei Vaticani 3D). La società, nata nel 2011, è stata la prima casa di produzione in Italia ad aver usato tale tecnica in questo ambito. Francesco Invernizzi, fin da giovanissimo, si avvicina al mondo della pubblicità, cominciando come assistente di produzione. Nel 1996, a soli 23 anni, diventa il più giovane direttore di produzione in Italia.

Giovedì 26 gennaio 2017 ADIL AZZAB E ANDREA PELLIZZER

Tema dell'incontro il film My Name is Adil e la sua vicenda produttiva. Film realizzato senza finanziamenti e in modo indipendente, che offre una prospettiva originale sui temi della migrazione e dell'identità culturale, affrontandoli dal punto di vista dei bambini e dei ragazzi. A parlarne con gli studenti gli stessi Adil Azzab, protagonista e regista del film assieme ad Andrea Pellizzer.
Girato tra la campagna marocchina e Milano con attori non professionisti, il film racconta la storia vera di Adil, un bambino che vive con la madre, i fratelli e il nonno capo-famiglia. Adil sa che restare in Marocco significa avere un destino segnato, per questo vuole raggiungere il padre emigrato da anni in Italia.

Giovedì 2 febbraio 2017 GIANFRANCO PANNONE - IL DOCUMENTARIO E L'IMMAGINARIO DI UN LUOGO TRA PASSATO E PRESENTE

Gianfranco Pannone, partendo dalla visione di Sul vulcano e di alcuni spezzoni di sue opere ha accompagnato gli studenti in un breve viaggio nel "cinema del reale".

Gianfranco Pannone (Napoli 1963) vive e lavora a Roma. I suoi film documentari gli sono valsi partecipazioni e riconoscimenti in molti festival italiani e internazionali, oltre che la messa in onda sulle principali televisioni europee.

Insegna regia al Csc - Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma e Palermo ed è docente coordinatore di regia presso il Master di cinema e televisione dell'Università Suor Orsola Benincasa di Napoli, oltre che responsabile del Laboratorio di cinema documentario al Dams di Roma Tre.

Venerdì 3 febbraio 2017 WORKSHOP CON GIANFRANCO PANNONE - CHE COS'È IL DOCUMENTARIO?

In un percorso che vede incrociarsi brevi estratti dai propri film e da altri documentari di creazione italiani e non, Gianfranco Pannone ha condotto gli studenti dentro l'ambiguità e i "limiti" del documentario, partendo da alcuni interrogativi: che cos'è la realtà?

Lunedì 6 febbraio 2017 ROSS LIPMAN - LEZIONE SUL RESTAURO CINEMATOGRAFICO

L'incontro ha trattato le principali metodologie di conservazione e restauro del patrimonio cinematografico mettendo a confronto il restauro di un classico come Tillie's Punctured Romance di Mack Sennett (1914), con protagonista Charlie Chaplin, e quello di un film esemplare del cinema indipendente come Shadows di John Cassavetes (1959), proseguendo con una breve presentazione della collaborazione tra Milestone Films, Reading Bloom e Ross Lipman nel restauro e nella distribuzione di Film (1965) di Alan Schneider - scritto da Samuel Beckett e interpretato da Buster Keaton - seguita dalla proiezione della copia digitale rimasterizzata.

Ross Lipman è un filmmaker indipendente e uno dei massimi esperti nel restauro del patrimonio cinematografico. Negli ultimi sedici anni ha lavorato alla UCLA Film & Television Archive curando i restauri di numerose pellicole d'autore tra cui Shadows di John Cassavetes, Killer of Sheep di Charles Burnett, il documentario premio Oscar The Times of Harvey Milk di Rob Epstein, e ancora: opere di Charlie Chaplin, Orson Welles, Shirley Clarke, Kent Mackenzie, Barbara Loden, Thom Andersen, Kenneth Anger e Robert Altman. L'incontro è stato realizzato in collaborazione con Milano Film Festival e Reading Bloom.

Giovedì 16 Febbraio 2017 JIM RYGIEL

Jim Rygiel, Visual Effects Supervisor, è stato tre volte Premio Oscar per gli effetti speciali del film IL SIGNORE DEGLI ANELLI: LA COMPAGNIA DELL'ANELLO. Tra i tanti riconoscimenti che Rygiel ha ricevuto: il primo premio dell'American Film Institute per il Miglior Artista di Effetti Visivi Digitali dell'Anno (2002), tre premi Oscar (2002, 2003, 2004) e tre premi della British Academy of Film and Television Arts per i Migliori Effetti Speciali Visivi per il suo lavoro ne Il Signore degli Anelli: la compagnia dell'anello. Rygiel è membro dell'Academy of Motion Picture Arts and Sciences, e anche dell'Academy of Television Arts and Sciences e della British Academy of Film and Television Arts.

L'incontro è stato organizzato in collaborazione con EDI Effetti Digitali Italiani, in occasione dell'inaugurazione di "inEDI", coworking dedicato ad artisti e professionisti del mondo del cinema e della pubblicità.

Giovedì 9 marzo 2017 IRENE DIONISIO

L'incontro ha preso le mosse dalla visione di Le ultime cose, primo lungometraggio di finzione della regista torinese, presentato in concorso alla Settimana della Critica di Venezia 2016.

Le ultime cose, ambientato a Torino in un banco dei pegni, è un excursus nei gironi infernali del debito ingenerato da anni di crisi economica, e un viaggio lungo quella spirale al ribasso che si sta mangiando la dignità di molti italiani. Con grande economia di mezzi e di immagini, Dionisio racconta la struttura a matrioska

della nuova povertà e il sistema di scatole cinesi in cui la maggior parte di noi oggi è rinchiusa, spesso contestualmente vittima e carnefice.

Irene Dionisio è nata nel 1986. Regista ed artista visiva. Laureata in filosofia estetica e sociale all'Università di Torino, ha frequentato il Master in documentarismo diretto da Daniele Segre e Marco Bellocchio, e il Master IED diretto da Alina Marazzi. La sua produzione artistica include videoinstallazioni e documentari, fra cui Sponde, Nel sicuro sole del nord (2015) e La fabbrica è piena. Tragicommedia in otto atti (2011) che hanno partecipato a numerosi festival internazionali, collezionando numerosi premi. Ha esposto in luoghi come il Pac (Mi), Mambo (Bo) e Museo Berardo di Lisbona, Nel 2012 vince il Premio Solinas miglior documentario per il cinema. Le Ultime cose è il suo primo film di finzione.

Giovedì 16 marzo 2017 DAGUR KÁRI

Brillante esponente della nuova e vivace cinematografia islandese ha saputo conquistare sin dall'inizio il favore della critica internazionale, raccogliendo. con i suoi film, premi e riconoscimenti ai festival di tutto il mondo. Il suo primo lungometraggio, Nói albinói (Noi albinoi, 2003) - storia di un adolescente albino che vive ai confini del mondo, cioè in un villaggio islandese di soli 900 abitanti - passa da Rotterdam, Karlovy Vary, Toronto, Edimburgo, Roma, Sidnev e molti altri. Segue Voksne mennesker (Dark Horse), storia d'amore tra uno street artist squattrinato e la commessa di una panetteria, che debutta nel 2005 a Cannes nella sezione Un Certain

Regard, per poi intraprendere il giro dei festival del film precedente. Attratto dalle vicende esistenziali e senza mai rinunciare alla giusta dose di ironia tipica del cinema nordico, Dagur Kári ruota le sue storie intorno a personaggi anticonformisti, spesso emarginati, se non veri e propri looser, che si muovono in atmosfere surreali, non prive di un pizzico di romanticismo e momenti di tenerezza. Nel suo terzo film. The Good Heart (2008), girato negli Stati Uniti, l'amicizia nasce in ospedale tra un giovane senzatetto aspirante suicida e un vecchio barista burbero in crisi cardiaca; il suo ultimo lavoro, Fúsi (Virgin Mountain, 2015), racconta di un 43enne in sovrappeso, che vive con la madre e fatica a entrare nell'età adulta. È il film che decreta definitivamente il successo di Kári: presentato in anteprima mondiale alla Berlinale 2015, riceve il Nordic Council Film Prize 2015 e trionfa al Tribeca Film Festival con tre premi, miglior film, sceneggiatura e attore (Gunnar Jonsson). L'incontro è stato organizzato in collaborazione con Bergamo Film Meeting.

Giovedì 23 marzo 2017 IVAN CARLEI E LEONARDO FERRARA DI RAIFICTION - SERIALITÀ, INNOVAZIONE, WEB

L'Incontro ha trattato i loro ruoli professionali all'interno della direzione Raifiction: il lavoro intorno allo sviluppo editoriale dei progetti selezionati - dalla scelta della storia da produrre per una delle tre Reti Rai, alla scrittura del soggetto - attraverso le varie fasi di elaborazione per giungere alla sceneggiatura.

Ivan Carlei, dal 2014 Vicedirettore di Raifiction per la struttura Lunga Serialità, Innovazione Prodotto e Web, si è occupato in qualità di responsabile editoriale di più di dieci serie di spicco nella programmazione Rai. Capostruttura a Rai1 dal 2007 al 2013, ha curato la programmazione di circa 200 prime serate all'anno tra prodotto fiction e prodotto cinema, di produzione e acquisto, in prima visione e repliche.

Leonardo Ferrara, dal 1996 a Raifiction è dirigente per la Struttura Lunga Serialità, Innovazione Prodotto e Web. Ha firmato come produttore Rai una dozzina di serie di spicco.

Venerdì 24 marzo 2017 ALAIN GOMIS

Alain Gomis, di origini senegalesi e della Guinea Bissau, nasce in Francia nel 1972. Esordisce alla regia nel 1996 con il cortometraggio Caramels et chocolats. Nel 2002 realizza il suo primo lungometraggio, L'Afrance che vince il Pardo d'Argento al Festival di Locarno; nel 2008 Andalucia è nella selezione ufficiale alle Giornate degli Autori a Venezia. Nel 2012 Aujourd'hui è presentato in competizione alla Berlinale ed è il Miglior Film al Fespaco e al Festival del Cinema Africano, d'Asia e America Latina. Nel 2017 vince l'Orso d'Argento alla Berlinale e l'Étalon d'or al Fespaco per il miglior film con Félicité.

Giovedì 30 marzo 2017 FEDERICA DI GIACOMO -UN'ANTROPOLOGA CON LA MACCHINA DA PRESA

Regista di Liberami, finalista ai David di Donatello nella categoria Miglior Documentario. Vincitore a Venezia nella sezione Orizzonti, Liberami è un film sul ritorno dell'esorcismo nel mondo contemporaneo. I riferimenti cinematografici della regista sono stati vari documentari americani sul fenomeno della trance collettiva. Tema per altro che aveva già affrontato nel suo primo documentario, Il lato grottesco della vita, girato in Marocco su un tipo di trance religiosa connessa con la musica, qualcosa di molto vicino alle "tarantate". Nata a La Spezia, Federica Di Giacomo, si laurea in Antropologia a Firenze dove lavora per alcuni anni nel teatro-danza. Si forma a Dresda con il gruppo russo Derevo e fonda il collettivo teatrale Tutti. Frequenta il Master europeo di documentario di creazione a Barcellona. Nel 2000 gira il documentario Los colores de la trance, distribuito da BTV. Dal 2001 realizza documentari per Raisat ed altre televisioni. Scrive e dirige i cortometraggi Close Up e Suicidio perfetto. È produttrice, autrice e regista de II lato grottesco della vita (2006), premiato al Torino film festival (premio Cipputi, premio Avanti), e presentato in numerosi altri festival, trasmesso da RAI3 e Cult. Ha insegnato regia documentaria allo led di Milano ed è coordinatrice didattica del Master "Estetica e pratiche del documentario di creazione" presso l'Università La Sapienza di Roma. Con Andrea Zvetkov Sanguigni vince il premio Solinas Documentario per il Cinema 2014, per la scrittura di Liberaci dal male.

Giovedì 6 aprile 2017 FABIO GUAGLIONE E FABIO RESINARO

Protagonisti dell'appuntamento sono stati Fabio Guaglione e Fabio Resinaro, registi e sceneggiatori di Mine. Mine è la storia di un giovane soldato americano che, dopo una missione fallita, finisce in un campo minato dove rimane bloccato con un piede su una mina antiuomo. Ai registi interessava raccontare una storia in cui il mondo a cui danno vita, ed in cui lo spettatore si immerge, altro non è che il riflesso dello stato d'animo del protagonista e dello spettatore, che accetta di partecipare a questo viaggio attraverso un processo empatico che bisogna costruire con immagini, suoni e passaggi narrativi.

Il sodalizio fra Fabio Resinaro (1980) e Fabio Guaglione (1981) inizia nel 1995 sui banchi di scuola del liceo scientifico. Iniziano insieme a realizzare spot, filmati aziendali, videoclip e cortometraggi di genere. Grazie ad Afterville, Miglior Corto Europeo al Sitges - Festival de Cinema de Catalunya, ottengono l'attenzione delle major americane che lo inseriscono nella International Watch List 2008 dedicata ai cortometraggi e i registi non americani più importanti dell'anno. Dal 2009 Fabio&Fabio sono rappresentati in Usa dalla CAA. la talent agency più importante di Hollywood, il loro management americano è affidato alla The Safran Company e un loro progetto viene acquisito e messo in sviluppo dalla 20th Century Fox.

Giovedì 4 maggio 2017 CRISTIANO TRAVAGLIOLI -IL MONTAGGIO NELLE SERIE TV -L'ESEMPIO DI THE YOUNG POPE

Formatosi presso il Dams di Bologna e successivamente al Centro Sperimentale di Roma, Cristiano Travaglioli (classe 1968), ha tra le sue prime esperienze

cinematografiche quella come assistente volontario sul set di Ciprì e Maresco ne Lo zio di Brooklyn. Nel 2001 incontra Paolo Sorrentino e diventa assistente al montaggio de L'uomo in più, ruolo che ricopre anche per i due successivi film del regista: Le conseguenze dell'amore e L'amico di famiglia. Coprirà invece il ruolo di montatore ne Il divo, This Must Be The Place, La grande bellezza (Premio Montatore Europeo agli European Film Awards 2013), Youth - La giovinezza e nella serie tv The Young Pope. L'Incontro è stato dedicato al montaggio nella serialità televisiva partendo dall'esempio di The Young Pope.

Giovedì 11 maggio 2017 ASCANIO CELESTINI

Attore teatrale, regista cinematografico, scrittore e drammaturgo italiano, considerato uno dei rappresentanti più importanti del nuovo teatro di narrazione Ascanio Celestini, è un artista eclettico, cross mediale e difficilmente etichettabile. Celestini è un affabulatore, un tessitore di storie che, come nessun altro, riesce a tenere assieme la critica sociale e il fantastico, l'ambizione di riscatto e l'iperbole comica, animando, con la nuda parola, un teatro che in realtà è densamente popolato di voci e personaggi.

Giovedì 18 maggio 2017 MARINO GUARNIERI - L'ARTE DELLA FELICITÀ

Aiuto regia, responsabile del 2D e montatore del lungometraggio in animazione L'Arte della Felicità, prodotto da Mad Entertainment e vincitore degli European Film Awards 2014 come Miglior film d'animazione Europeo.

Dopo aver lavorato come graphic designer, approda al suo vero amore: l'animazione. Idea, disegna e partecipa alla realizzazione di spot e videoclip, sigle televisive e prodotti educational, documentari, special e lungometraggi. È inoltre Docente di Animazione Digitale presso la Scuola Italiana di Comix, e dal 2017 è membro del direttivo dell'ASIFA Italia (Associazione Internazionale Film Animazione).

Giovedì 25 maggio 2017 MARTONA CILECT PRIZE 2017

L'Incontro è stato dedicato alla quinta edizione della MARATONA CILECT PRIZE, che ha proposto il meglio della produzione di fiction, documentari e animazione proveniente dalle scuole di cinema di tutto il mondo.

Sei ore di proiezione, con una vasta e composita selezione di film in concorso al CILECT Prize 2017, competizione organizzata dall'omonima associazione (Centre International de Liaison des Ecoles de Cinéma et de Télévision) che riunisce circa 170 tra le principali scuole di cinema e televisione del mondo, della quale la Civica è membro da circa 20 anni. Per l'occasione, gli studenti sono stati chiamati a votare i migliori film della selezione proposta, contribuendo così a decretare i vincitori della nuova edizione.

Sabato 10 giugno 2017 KIM KEUKELEIRE

Kim Keukeleire, nata a Seul ma di nazionalità belga, si è diplomata nel 1992 in animazione cinematografica e video all' ENSAV – la scuola nazionale di arti visive - di Bruxelles. Ha lavorato per Passion Pictures, BBC Animations, Aardman, Cosgrove Hall, Will Vinton Studios ed è stata capo animatrice del film La mia vita da zucchina (Svizzera/Francia 2016) di Claude Barras.

L'Incontro si è svolto in collaborazione con The Animation Slot - omaggio del MFF al cinema d'animazione indipendente.

5 CIVICA SCUOLA DI MUSICA CLAUDIO ABBADO

5.1.	Ľ	OFFERTA	FORMATIVA

5.1.1. CORSI DI MUSICA ANTICA

5.1.2. CORSI DI MUSICA CLASSICA

5.1.3. CORSI DELL'ISTITUTO DI RICERCA MUSICALE (IRMUS)

5.1.4. I CIVICI CORI

5.1.5. IL CEM

5.1.6. I CIVICI CORSI DI JAZZ





5 CIVICA SCUOLA DI MUSICA CLAUDIO ABBADO

5.1. L'OFFERTA FORMATIVA

La Civica Scuola di Musica Claudio Abbado, articolata in guattro Istituti -

Musica Antica, Musica Classica, Ricerca Musicale e I Civici Cori - propone un'ampia offerta didattica dalla formazione di base fino all'alta specializzazione. Questa pluralità di Istituti, che sviluppa percorsi su aree stilistiche e tematiche ben definite, offre agli allievi un approfondimento culturale e artistico di ampio raggio. A guesti si aggiungono il CEM - Centro di Educazione Musicale. che rappresenta un'offerta formativa per appassionati di musica che vogliono perfezionare le proprie conoscenze musicali. con diverse scelte d'indirizzo. e i Civici Corsi di Jazz, che affrontano lo studio di questa complessa disciplina in tutte le sue correnti stilistiche. I corsi sono indirizzati a diverse tipologie di utenza: studenti dei corsi curriculari. professionisti, amatori, bambini delle scuole primarie e ragazzi delle secondarie. L'attività didattica risponde a precise esigenze del mondo della cultura e delle professioni: lezioni teoriche si integrano con workshop, masterclass, open day ed esercitazioni, con la presenza anche di personalità artistiche della scena internazionale. La formazione si arricchisce inoltre di esperienze trasversali che mirano ad ampliare le conoscenze tecniche ed espressive dello studente. Oltre a partecipare alle lezioni frontali, gli allievi vivono importanti esperienze di musica d'insieme in diverse formazioni. dai livelli base fino alle specializzazioni. Gli scambi e la condivisione con altri musicisti favoriscono una maturazione musicale, culturale, umana e professionale organica.

La sede degli Istituti di Musica Classica, Antica, IRmus e Cori è Villa Simonetta, in via Stilicone 36; sede del CEM e dei Civici Corsi di Jazz è via Decorati al Valor Civile 10. La Scuola, intitolata con cerimonia ufficiale al maestro Claudio Abbado il 21 giugno 2014, ha ottenuto nel 2013 dal Ministero dell'Istruzione Università e Ricerca l'autorizzazione a rilasciare il titolo di Alta Formazione Artistica e Musicale (AFAM) di primo livello, equipollente al titolo universitario.

5.1.1. CORSI DI MUSICA ANTICA

L'Istituto di Musica Antica è noto per la lunga tradizione didattica e l'alto valore internazionalmente riconosciuto dei suoi insegnamenti. Ciascun corso sviluppa percorsi comuni alle più importanti scuole di musica antica europee, attraverso materie annuali o pluriennali strutturate in semestri, masterclass, seminari e laboratori.

L'attività formativa si articola in:

- Corsi di Base (viola da gamba, flauto dolce, arpa, liuto)
- Triennio di primo livello (AFAM)
- Biennio di specializzazione
- Corsi per studenti "esterni": 16 o 32 ore annue di lezione di strumento o canto

L'attività didattica si concretizza con i concerti dell'Orchestra Barocca, realtà unica in Italia. Il gruppo, composto da studenti provenienti da tutto il mondo, si ritrova regolarmente per le sessioni di esercitazioni orchestrali sotto la guida di Paolo Rizzi e Stefano Montanari. Nel corso dell'anno accademico, l'orchestra prepara ed esegue, in luoghi di prestigio della città di Milano, varie produzioni musicali sotto

la guida di direttori ospiti, docenti o artisti di spicco del panorama della musica antica. Negli anni recenti, l'Orchestra è stata invitata a tenere concerti anche all'estero e ad esibirsi in prestigiosi festival in Italia.

Attività e partecipazioni Incontri Musicali con l'Orchestra Barocca della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado

Tradizionale rassegna di concerti che ha luogo presso la Sala della Balla del Castello Sforzesco di Milano, con direttori interni alla Scuola o esterni.

La stessa sede ospita ogni anno il concerto conclusivo del seminario di musica medievale, dedicato a repertori rari del panorama quattrocentesco (per il 2017 Dolce lo mio drudo).

I Venerdì del Fortepiano

Sempre al Castello Sforzesco, si svolge un ciclo breve di saggi legati alle composizioni cameristiche del XVIII-XIX secolo. Il repertorio è riportato al suo contesto naturale, fuori dalle sale da concerto.

Palazzo Marino in Musica

La rassegna, organizzata da EquiVoci Musicali, ha dedicato la sua VI edizione al "Divino Claudio" Monteverdi. Il concerto degli allievi dell'Istituto di Musica Antica, Fioriture musicali, ha celebrato la maestosità della scuola veneziana, sovrana indiscussa d'Europa, madre del melodramma, alla quale approdarono i più grandi compositori italiani.

Milano Arte Musica, Festival Internazionale di musica antica Alla manifestazione, di risonanza internazionale, che si svolge a Milano nei mesi di luglio e agosto, partecipano ogni anno gli allievi dell'Istituto di Musica Antica. I concerti del 2017 (Visite e momenti musicali) si sono tenuti presso San Maurizio al Monastero Maggiore e presso la Pinacoteca Ambrosiana.

Museo a cielo aperto, al Cimitero Monumentale di Milano La rassegna, a cui partecipano regolarmente studenti di tutta la Scuola, ha visto quest'anno protagonisti alcuni solisti dell'Istituto di Musica Antica e l'ensemble "Il Maestrale" (flauto e clavicembalo).

Brera Musica

Per tutta la stagione 2016/2017, ogni terzo giovedì del mese, la Pinacoteca di Brera, con le sale riallestite, ha proposto una serata in musica per celebrare il dialogo tra le arti. Protagonisti gli allievi degli Istituti di Musica Antica e di Musica Classica, disponibili a rispondere alle domande dei visitatori in un'inconsueta e aperta conversazione con il pubblico.

Altre attività

Si citano per il 2016/2017, tra i numerosi, alcuni seminari e masterclass tenuti da esperti esterni o docenti della Scuola:
Lettura ed esecuzione da fonti musicali antiche, con esercitazioni corali su fonti originali; Cornetto e dintorni, per cantanti e strumentisti (ogni sorta stromento del XV e XVI secolo); L'esecuzione del repertorio profano monodico in Francia (1180-1230); Improvvisazione polifonica nel Rinascimento; (Introduzione al)
Canto gregoriano, in collaborazione con



Cantus Gregoriani Helvetici Cultores; Dall'Ars Nova alla fine del Quattrocento - La Musica Sacra di Johannes Ciconia; Cantare a libro (improvvisazione polifonica nel Rinascimento); L'Ars Subtilior in Italia; Musica d'autore nel codex Reina, seminario di musica medievale. Quest'ultimo, associato a una conferenza sul tema, è stato realizzato in collaborazione con Fondazione Ugo e Olga Levi - onlus, Venezia.

Altri concerti

Si citano Concentux Duplex, Musica per doppio coro vocale e strumentale tenutosi nella Chiesa Prepositurale di S. Francesco di Paola e O Gloriosa Domina, nella Basilica S. Simpliciano, concerto conclusivo del seminario curato da Giovanni Conti sul canto gregoriano, in collaborazione con Cantus Gregoriani Helvetici Cultores - Società svizzera per lo studio del Canto gregoriano di Lugano.

5.1.2. CORSI DI MUSICA CLASSICA

L'Istituto di Musica Classica propone programmi e piani di studio diversificati per età ed esigenze formative: dai corsi curricolari ai seminari specialistici, dalle masterclass ai corsi di perfezionamento post-diploma, tenuti anche da docenti di fama internazionale.

Punto qualificante e comune a tutti i piani di studio è l'idea della formazione come percorso coordinato di discipline volte a sviluppare la musicalità dell'allievo, sia sul piano strettamente tecnico, sia su quello delle conoscenze storiche, teoriche e tecnologiche e dell'esecuzione d'insieme.

L'attività formativa prevede:

- Corsi di propedeutica generale, rivolti a bambini di età compresa tra i 5 e i 7 anni e proposti come avvicinamento alla disciplina musicale. I corsi si articolano in una serie di giochi sull'improvvisazione vocale, strumentale (strumentario Orff) sviluppo del senso ritmico, intonazione dei suoni, ascolto dei brani, sonorizzazione di fiabe, scoperta degli strumenti musicali.
- Corsi di Base, rivolti a bambini di età compresa tra i 7 e gli 11 anni e dedicati a chi intraprende lo studio di uno strumento musicale e del repertorio classico. I corsi sono fondamentali per fornire gli elementi necessari all'impostazione strumentale (come si suona) e posturale (quale postura si tiene nell'uso dello strumento). Materie caratterizzanti: Arpa, Chitarra, Clarinetto, Fagotto, Flauto, Oboe, Pianoforte, Saxofono, Tromba, Viola, Violino. Violoncello.
- Corsi Pre-accademici, dagli 11 anni. Prosecuzione dei corsi di base, approfondiscono le discipline necessarie per formare una personalità musicale completa e forniscono le competenze utili per sostenere l'esame di ammissione al Triennio di Diploma Accademico di primo Livello dei Conservatori di Stato.

 Materie caratterizzanti: Arpa, Canto, Chitarra, Clarinetto e Clarinetto basso, Composizione, Contrabbasso, Corno, Fagotto, Flauto, Mandolino, Oboe, Pianoforte, Saxofono, Tromba, Viola, Violino, Violoncello.
- Triennio Accademico (AFAM).
 Unitamente agli approfondimenti storici, analitici, teorici e tecnologici, con le classi di musica d'insieme lo studente partecipa a un'intensa attività di gruppo che può essere organizzata su base semestrale

(almeno sei semestri o tre annualità) dedicata a:

- Orchestra
- Musica da camera con pianoforte e per pianoforte
- Musica da camera per fiati
- · Quartetto d'archi.

Oltre alle discipline caratterizzanti, lo studente deve seguire tre annualità storico-musicali, quattro di discipline teoriche e tecnologiche (di cui almeno due di evoluzione del linguaggio musicale dedicate allo studio armonico e contrappuntistico, nonché alle forme storiche) e quattro di musica d'insieme (dalla formazione orchestrale -minimo due annualità- a quella cameristica; almeno un anno di quartetto per gli strumenti ad arco). L'attività solistica d'insieme e orchestrale diventano pratica quotidiana.

- Biennio Accademico, alle materie già elencate si aggiungono i corsi di:
- Timpani/Percussioni
- Direzione d'orchestra, in convenzione con I Pomeriggi Musicali.
- · Attività, progetti e partecipazioni

Attività e partecipazioni MITO

SettembreMusica

Unico nel panorama dei grandi festival internazionali, MITO SettembreMusica si svolge specularmente e simultaneamente in due grandi metropoli, Torino e Milano. L'ensemble di violini Archissimo della Civica si è esibito in entrambe le città con un programma dedicato al repertorio di Telemann, Bartók e Ligeti.

ClassicApert

Gli studenti hanno suonato in spazi inconsueti aperti al pubblico: nei cortili di via Padova-Quartiere Adriano (Curt de l'America, Casa Berra, Villa De Ponti). Un progetto di Associazione per MITO Onlus.

Un museo da salotto

rassegna pianistica e cameristica (III edizione) collocata all'interno delle iniziative del Museo Teatrale del Teatro alla Scala, articolata nei mesi di febbraio/novembre 2017. Protagonisti gli allievi della Civica e il preziosissimo pianoforte di Liszt recentemente restaurato.

Brera Musica

Per tutta la stagione 2016/2017, ogni terzo giovedì del mese, la Pinacoteca di Brera, con le sale riallestite, ha proposto una serata in musica per celebrare il dialogo tra le arti. Protagonisti gli allievi degli Istituti di Musica Antica e di Musica Classica, disponibili a rispondere alle domande dei visitatori in un'inconsueta e aperta conversazione con il pubblico.

Piano City Milano. VI edizione

La Scuola ha partecipato alla grande maratona Piano City Milano il 20 e il 21 maggio 2017, in tre location differenti. Villa Simonetta ha ospitato una serie di esibizioni pianistiche di allievi, alcuni dei quali classificati per il Premio Piano City dedicato a Renato Sellani (annualmente promosso, tra gli altri, dalla Civica C. Abbado). Si sono inoltre proposte attività musicali destinate a bambini e ragazzi, e anche agli adulti. Altri studenti di si sono esibiti nel cortile della Pinacoteca di Brera e nella sede di mare culturale urbano, presso il Cortile Cascina Torrette di Trenno.

Ragazzi che concerto!

Due concerti, organizzati con il Consiglio della Regione Lombardia, sono stati dedicati ad altrettanti grandi nomi della musica, rispettivamente della chitarra classica e jazz: Aldo Minella e Franco Cerri.

La Ca' Granda si apre ai cittadini: la musica entra in ospedale

All'interno delle iniziative dedicate alla Festa del Perdono, il Policlinico di Milano ha ospitato numerose performance musicali itineranti degli allievi della Civica, negli atri e nei reparti dei padiglioni ospedalieri.

Luoghi Aperti per Voi del Touring Club Italiano

Nell'ambito de "La festa continua", programma culturale nei luoghi Aperti per Voi del Touring Club Italiano, gli studenti di canto hanno eseguito, presso Chiesa di San Maurizio al Monastero Maggiore, lo Stabat Mater di Pergolesi.

Lo scrigno sonoro - 3 giornate musicali

Presso l'Auditorium Lattuada, gli allievi hanno proposto, aperta al pubblico e a ingresso libero, una serie di performance musicali ispirate al repertorio cameristico di fine Ottocento/inizio Novecento che hanno anticipato di qualche settimana le tradizionali Notti Trasfigurate di Villa Simonetta.

Festa Europea della Musica

Per celebrare la Festa Europea della Musica l'Orchestra della Scuola è stata ospite della rassegna Estate Sforzesca 2017. Percorsi romantici ha reso omaggio a tre grandi autori del Romanticismo: Schubert, Schumann e Mendelsshon. Lo stesso concerto è stato replicato presso la Chiesa Valdese di Milano.

Sempre nell'ambito della Festa Europea della Musica del 21 giugno 2017, gli allievi dell'Istituto di Musica Classica e dei Civici Corsi di Jazz hanno animato, con improvvisazioni musicali all'interno dei vagoni, il viaggio TGV Milano-Parigi, sia nel percorso di andata, sia di ritorno. Il progetto era inserito nell'ambito del Protocollo d'intesa tra il Comune di Milano e SNCF

società nazionale delle ferrovie francesi, ed era realizzato in collaborazione con Atout France Milano.

- Numerosi anche I concerti dell'Orchestra dei Giovani, spesso realizzati per fini benefici (convegni medici, congressi pediatrici etc...) o in occasione di concorsi musicali o per iniziative speciali (v. Festa del Perdono).

Altre attività

In occasione del 115° anniversario dalla morte di Giulio Ricordi, e nell'ambito della stagione "laVerdi festeggia", con l'Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi diretta da Aldo Salvagno, con I Civici Cori e i solisti della Civica, è andata in scena all'Auditorium di Milano l'opera "La secchia rapita".

Presso l'Auditorium Lattuada hanno avuto luogo due concerti strettamente legati al corso di composizione: WOOD strings // METAL air flute + guitar reloaded ha visto l'esecuzione di brani di giovani musicisti, alcuni dei quali studenti della Scuola; Il compositore è vivo!

ha suggellato il Concorso 2016-17 delle classi di Composizione della Scuola.

Numerosi anche i seminari, le masterclass e le lezioni-concerto: tra gli altri, la masterclass tenuta da Ondrej Adamek, giovane compositore e inventore di strumenti praghese; il workshop di informatica musicale e composizione tenuto dagli autori di Bach, la nota libreria per la composizione assistita in Max; Laboratorio Novecento, dedicato alla tecnica strumentale, alle tecnologie e analisi per il repertorio moderno e contemporaneo; il seminario di violoncello curato da Walter Grimmer.

5.1.3. CORSI DELL'ISTITUTO DI RICERCA MUSICALE (IRMUS)

Nato nell'1985 come Sezione di Musica Contemporanea della Civica Scuola di Musica, l'IRMus è diventato un insostituibile luogo di incontro, confronto per compositori, interpreti e pubblico. Le sue attività sono conosciute in Italia (nel 1986 è stato insignito del "Premio Abbiati") e all'estero (numerose le iniziative con l'IRCAM di Parigi, con i Ferienkurse di Darmstadt, con la Fondazione Gaudeamus di Amsterdam. con la Fondazione Gulbenkian di Lisbona). L'IRMus rappresenta, nell'offerta formativa della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado, la specializzazione legata alla creatività e all'innovazione; come tale si rivolge a un'utenza che ha buona preparazione e grande motivazione, e che spesso non trova nei percorsi formativi tradizionali delle scuole di musica modo di completare e aggiornare la propria preparazione.

L'IRMus affianca alla creatività abituale del musicista (il compositore e l'interprete) i nuovi mestieri della musica (Tecnologia Audio), dimostrando grande attenzione per un mondo che cambia velocemente e nel quale la competenza artistica sempre più si lega a quella tecnologica.

L'offerta formativa dell'IRMus è incentrata su: corsi intensivi professionalizzanti (Tecnologia audio, Musica per l'Immagine, Musica per Film), e corsi di specializzazione di secondo livello.

L'attività formativa dell'anno accademico 2015/2016 si è articolata in:

- •Corso di Composizione con Elettronica
- •Corso per Tecnici del Suono
- •Laboratorio di musica da camera (repertorio moderno e contemporaneo)
- •Laboratori di Composizione ed Esecuzione.
- •Chitarra elettrica contemporanea
- •Giornalismo e comunicazione musicale.

All'interno dell'indirizzo di studi, anche nell'anno 2015/2016 sono stati attivi i corsi Pro Tool(s) 101 e Pro Tools 110, focalizzati sull'uso di sistemi hardware e software musicali, al termine dei quali è previsto un esame di certificazione, guida all'utilizzo dei sistemi hardware e software Digidesign.

•Attività, progetti e partecipazioni L'IRMus ha collaborato, tra le altre, con la manifestazione di musica contemporanea organizzata annualmente da mdi ENSEMBLE: Sound of Wander 2016, SOW - Fra segno e suono. Alcuni appuntamenti hanno avuto come sede l'Auditorium Lattuada.

5.1.4. I CIVICI CORI

I Civici Cori hanno l'objettivo di

promuovere la pratica corale e lo studio di un vastissimo repertorio.

La proposta si rivolge ai cantori amatoriali (Corso di Formazione al Canto Corale), a tutti gli studenti della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado e delle Scuole Superiori (Esercitazioni Corali).

Molteplici sono le occasioni di esibizione in pubblico, anche con l'Orchestra, non solo nella città di Milano, e numerose anche le collaborazioni con importanti realtà del territorio lombardo (Centro San Fedele, Veneranda Fabbrica del Duomo, Cattedrale di Bergamo, Chiesa di Martinengo e Inverigo, etc...).
Si segnalano, per la stagione 2016/2017, il Vespro della Beata Vergine di Alessandro Grandi e l'esecuzione, rara, della Sinfonia n. 1 op. 21 in do maggiore e della Messa op. 86 in do maggiore per soli, coro e orchestra di Ludwig van Beethoven.

5.1.5. II CEM

Il Centro di Educazione Musicale copre il segmento formativo dei corsi liberi amatoriali, non finalizzati a un percorso di studio curricolare.

L'utenza del CEM è estremamente variegata in termini di età e obiettivi didattici, e spazia dallo studio di uno specifico strumento, all'attività musicale d'insieme, fino alla pratica corale e all'informatica musicale.

- Presso le sedi dei CEM è possibile:
 •avvicinarsi alla musica imparando a
 suonare uno strumento
- •migliorare e ampliare le proprie competenze musicali
- •perfezionarsi nello studio di uno strumento o in uno specifico repertorio

- •partecipare attivamente a un'esperienza musicale suonando in un gruppo
- •conoscere ed apprendere vari generi musicali
- •imparare a cantare con gli altri ed affinare la propria vocalità
- •cimentarsi nella composizione musicale
- •approfondire l'uso dell'informatica musicale.

Nel mese di maggio 2017 il CEM ha presentato i propri corsi durante la serata intitolata #ibrida4 Civica Decorati, strutturata in performance musicali gratuite e aperte al pubblico.

5.1.6. I CIVICI CORSI DI JAZZ

I Civici Corsi di Jazz sono realizzati in convenzione con l'Associazione Culturale Musica Oggi (Ambrogino d'Oro del Comune di Milano 2003), diretta da Franco Cerri, Enrico Intra e Maurizio Franco. Il fulcro della didattica è la musica d'insieme con i gruppi stabili come il Coro Gospel, il Dixieland, la Workshop, la Swing Jazz Band, il Time Percussion, fino ad arrivare alla Civica Jazz Band. L'Orchestra, diretta da Enrico Intra, ha già animato diciotto edizioni della rassegna "Orchestra senza confini" in collaborazione con il Piccolo Teatro di Milano Teatro d'Europa. mentre l'attività di musica d'Insieme è documentata in particolare nella rassegna Break in Jazz, giunta alla diciannovesima edizione e realizzata in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Milano. I Civici Corsi di Jazz hanno un piano di studi articolato in un triennio curriculare (con riconoscimento AFAM) e un biennio superiore di approfondimento, più un eventuale semestre di stage, in cui si integrano teoria, pratica e dimensione culturale: la scuola affronta, infatti. lo

studio del jazz in tutte le sue correnti stilistiche.

I corsi prevedono lo studio di:

- Basso elettrico: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Batteria: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Canto: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Chitarra: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Clarinetto: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Contrabbasso: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Flauto: Triennio Biennio
- Pianoforte: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Sassofono: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Tromba: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Trombone: Triennio di primo livello riconosciuto (AFAM) Biennio
- Ensemble Gruppi stabili
- · Coro Jazz.

La Scuola è dotata di una Sala Prova con annessa Sala di Registrazione, oltre a 12 aule attrezzate.

Nell'anno accademico 2015-16 i Civici Corsi di Jazz hanno avuto un'attività molto intensa, unica in Italia nel comparto jazzistico, che ha permesso di realizzare un vero e proprio avviamento professionale per gli studenti, sostenuti nella costruzione di un curriculum di valore.

Attività e partecipazioni

JAZZMI - 1 festival 320 artisti 80 concerti 25 eventi 1 città

La Civica Jazz Band e alcuni solisti dei Civici Corsi hanno partecipato al festival JAZZ MI, manifestazione che contamina la struttura tradizionale del festival jazz con il format di un evento diffuso con iniziative rivolte a tutti, appassionati e non. Un festival nato per dare visibilità a tutte le realtà cittadine che a Milano si occupano di jazz tutto l'anno: dalle scuole alle associazioni, dalle rassegne ai club, grandi e piccoli, noti e meno noti.

In questo contesto, presso l'Auditorium Lattuada, si è ospitata la masterclass del contrabbassista Ron Carter.

Jazz al Piccolo - Orchestra Senza Confini La prestigiosa rassegna del Piccolo Teatro di Milano è imperniata sulla Civica Jazz Band, fiore all'occhiello dei gruppi stabili dei corsi.

Break in Jazz

Nel 2017 la manifestazione ha celebrato la sua XXI edizione. La rassegna coinvolge tutti gli studenti e i docenti della scuola in oltre un mese di concerti. Quest'anno ha cambiato location: da piazza Mercanti al Palco Burri, nel cuore di Parco Sempione a Milano.

Villa Simonetta e Cimitero Monumentale (Museo a cielo aperto)

L'iniziativa ha visto la partecipazione di gruppi stabili e di numerosi solisti.

Luoghi Aperti per Voi del Touring Club Italiano - I pomeriggi jazz a casa Boschi di Stefano

Nell'ambito di "La festa continua", programma culturale nei luoghi Aperti per Voi del Touring Club Italiano, gli studenti dei Civici Corsi di Jazz si sono esibiti nella casa Boschi Di Stefano.

Iseo Jazz 2017

Partecipazione ufficiale di studenti all'importante rassegna dedicata al Jazz italiano.

AREA Mil quartiere della Musica

Area M ha abbracciato un progetto artistico dedicato in particolare al panorama jazzistico giovanile del territorio: gruppi musicali e artisti emergenti affiancati da artisti già blasonati e da grandi ospiti nazionali e internazionali. La programmazione artistica è stata pensata appositamente per dare spazio a tutte le realtà che animano la vita musicale milanese, dai giovani provenienti dalla fucina dei Civici Corsi di Jazz ai grandi nomi del jazz milanese e nazionale.

Altre attività

Proiezione della favola animata Pierino e il Lupo presso la Sala Conferenze del Museo del Novecento, con improvvisazioni jazz di Enrico Intra, i disegni del grafico milanese Giancarlo Iliprandi e la voce narrante di Ferruccio Soleri

Al termine della conferenza stampa di presentazione 2017 del festival Time in Jazz di Berchidda, Paolo Fresu ha incontrato gli allievi della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado e dei Civici Corsi di Jazz all'Auditorium Lattuada.

Nell'ambito della Festa Europea della Musica del 21 giugno 2017 gli allievi dell'Istituto di Musica Classica e dei Civici Corsi di Jazz hanno animato, con improvvisazioni musicali all'interno dei vagoni, il viaggio TGV Milano-Parigi, sia nel percorso di andata, sia di ritorno. Il progetto era inserito nell'ambito del Protocollo d'intesa tra il Comune di Milano e SNCF

società nazionale delle ferrovie francesi, ed era realizzato in collaborazione con Atout France Milano.

Attività che coinvolgono tutti gli Istituti della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado

La rassegna Notti Trasfigurate coinvolge tutti gli Istituti della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado. Pubblica e gratuita, è organizzata all'interno del parco di Villa Simonetta nel periodo compreso tra giugno e luglio di ogni anno. La rassegna ha mantenuto nel tempo, grazie alla qualità dei docenti, degli allievi della Scuola, e alla grande varietà delle proposte, un livello di eccellenza che l'ha resa uno degli appuntamenti più attesi nell'affollato palinsesto dell'estate milanese. A partire dagli esordi, il ciclo si è posto come occasione per presentare giovani musicisti di talento, espressione dei vari Istituti che compongono la Civica Scuola di Musica Claudio Abbado, realtà che ha formato negli anni numerosissimi studenti, molti dei quali, sparsi un po' dovunque in Italia e nel mondo, hanno fatto della musica la propria professione. Anche l'edizione 2017 ha rispettato lo spirito originario e le caratteristiche fondamentali che hanno accompagnato la storia della manifestazione. Prerogativa fondamentale è rimasto infatti l'intendimento "civico", ovvero la finalità sociale, culturale e formativa cui la Scuola non ha mai rinunciato fin dall'inizio della sua vicenda pluriennale.

6 CIVICA SCUOLA INTERPRETI E TRADUTTORI ALTIERO SPINELLI

6.1.	OF	FER'	TA F	ORM.	ATIVA
------	----	------	------	------	-------

6.2. AMMISSIONI E IMMATRICOLAZIONI AI CORSI

6.3. STAGE

6.4. ALTRE INIZIATIVE

6.5. DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO (DSU)



6 CIVICA SCUOLA INTERPRETI E TRADUTTORI ALTIERO SPINELLI

6.1. PREMESSA

L'anno accademico 2016/17 è stato il primo nella nuova e prestigiosa sede di Via Carchidio 2 dopo il trasloco avvenuto nella primavera del 2016.

La Scuola

Offerta formativa

La Scuola è articolata in tre Istituti: la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici - SSML - l'Istituto Superiore per Interpreti e Traduttori - ISIT e l'Istituto di Relazioni Internazionali - IRI.

La SSML (in base al Decreto di conferma del riconoscimento del 31/07/2003 G.U. n. 207 del 06/09/2003) conferisce un diploma pienamente equipollente alla laurea in Scienze della Mediazione Linguistica. L'ISIT e l'IRI, in base ad alcune convenzioni con l'Università di Strasburgo, conferiscono, rispettivamente, una laurea magistrale francese in Interpretazione e Traduzione ed una laurea magistrale francese in Comunicazione internazionale (tutte equivalenti ad una laurea specialistica o magistrale (postgraduate) italiana.

Il modello didattico adottato per tutti i corsi prevede che gli insegnamenti professionalizzanti (es. traduzione audiovisiva dalla lingua inglese, interpretazione consecutiva verso l'inglese) siano assegnati a docenti che esercitano la professione di interpreti o traduttori, o che operino professionalmente nel campo della comunicazione e delle relazioni internazionali, con particolare attenzione alle loro lingue di lavoro. Alcuni insegnamenti di carattere più accademico

sono invece assegnati a docenti di ruolo dell'Università degli Studi di Milano, in base ad una convenzione che regola lo scambio di docenti tra istituzioni di carattere universitario, come previsto dalla vigente normativa del MIUR.

Tutti gli studenti possono svolgere un periodo di studio e di stage all'estero, perché ciò costituisce un elemento indispensabile per l'acquisizione di competenze e di esperienze che consentano una collocazione lavorativa in un mercato mondiale. La Scuola ha conseguito la **Carta Universitaria**

Erasmus (EUC) assegnata dalla Commissione Europea (Direzione Generale all'Educazione) alle istituzioni universitarie abilitate a partecipare ai programmi Socrates ed Erasmus. Ammissioni e immatricolazioni ai corsi.

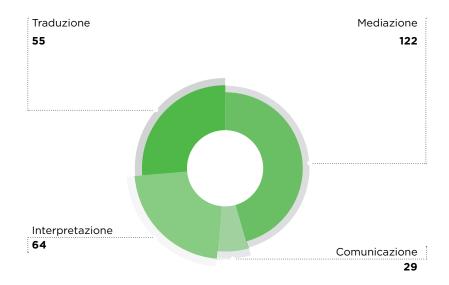
Le domande di ammissione regolari ai corsi del Dipartimento per l'anno accademico 2016/17 sono state 270.

Come già negli anni passati la maggioranza dei candidati (circa il 90%) è di sesso femminile. I grafici seguenti illustrano la distribuzione in percentuale per corso di studi e per provenienza geografica delle candidate e dei candidati.

Sono considerate regolari le domande complete della documentazione richiesta e delle quali è stato verificato il pagamento.

Per avviare un'operazione di contenimento dei costi, nella sessione autunnale delle ammissioni a Mediazione sono state aperte soltanto le combinazioni inglesetedesco, inglese-francese e inglese-spagnolo.

DOMANDE DI AMMISSIONE



Nel dettaglio, considerando le combinazioni linguistiche richieste, le domande di ammissione per il 2016/17 sono ripartite come segue:

	En - De	En - Es	En - Fr	En - Ni	En - Ru	En - Zh	totale	
Mediazione	25	35	27	4	18	13		122
Comunicazione	2	4	13	1	5	4	29	
Interpretazione	9	12	32	0	9	2		64
Traduzione	5	14	26	0	9	1		55

In seguito alle prove di selezione, gli studenti immatricolati sono stati complessivamente 105 dei quali:

- 58 iscritti al corso in Mediazione linguistica, i cui titoli di ammissione sono, oltre a quelli previsti per l'iscrizione a un corso di laurea universitaria, la conoscenza della lingua inglese e di una seconda lingua straniera (a scelta tra francese, spagnolo, tedesco o cinese) a un livello pari o superiore al livello B1 (secondo il Consiglio d'Europa); gli studenti possono scegliere come seconda lingua anche il nederlandese o il russo per le quali non è prevista alcuna conoscenza di base.
- 54 iscritti ai corsi di laurea magistrale, per questi, il titolo di ammissione è una laurea di primo livello o titolo straniero equipollente; i candidati che non sono di madrelingua italiana devono avere una conoscenza dell'italiano pari al livello C2.
- Per quanto riguarda l'ammissione ai corsi di laurea magistrale, la percentaule degli studenti interni è pari a circa il 30% del totale.

6.2 STAGE

Durante l'anno accademico 2016/2017, dopo la conclusione avvenuta entro il mese di ottobre del periodo di stage retribuito all'interno di Expo Milano 2015, circa 70 studenti hanno svolto un periodo di tirocinio, di stage o comunque di un'attività utile ad avere una conoscenza diretta del settore lavorativo al quale il titolo di studio conseguito può dare accesso. Le aziende e gli enti interessati sono stati:

3S Comunicazione (Mi); A&L (Mi); Accor Hotels Barcellona (Spagna); Active Leisure Madrid (Spagna); Althea (VV); Autentika (Ri); CNA Lombardia (Mi); Comune di Milano; CTI (Le); Ecofax Lille (Francia); Eurhotel Alicante (Spagna); Fema (Mi); Finn Partners New York (USA); Fondazione ISEC (Mi); Gruppo Coop. CGM (Mi); Joincom Consulting (Mi); Kappa al quadrato (Vr); Lastminute Madrid (Spagna); Lea Sarl Parigi(Francia); Lombardia Food (Mi); Millutensil Srl (Mi); Transedit Srl (Mi); TriplaE Srl (Mi); Wabbit (Mo); Wall Street Inst. (Mi).

6.4. ALTRE INIZIATIVE

Milano BookCity 2017

Gli appuntamenti dedicati all'edizione di BookCity 2016 sono aumentati rispetto a quelli dell'anno precedente, così come la partecipazione del pubblico favorita dalla nuova e centrale sede della Scuola. Oltre a un ciclo di lezioni aperte di traduzione narrativa, editoriale e audiovisiva dall'inglese, la scuola ha organizzato quattro incontri di presentazione di alcuni libri e di un documentario, quest'ultimo in collaborazione con la televisone di stato svedese.

Nuove professioni dell'audiovisivo e diritto d'autore

Il 22 dicembre come parte delle azioni di diffusione del progetto Cultural and Media Translation - realizzato nell'ambito di Lombardia Plus con risorse a valere sul Programma Operativo Regionale cofinanziato con il Fondo Sociale Europeo 2014-2020 di Regione Lombardia - Fondazione Milano la Scuola ha proposto una tavola rotonda sul tema del diritto d'autore nell'ambito degli Audiovisivi.

Gli stati generali della Generazione Erasmus in Campidoglio

Il 24 febbraio 2017 due studentesse della



Scuola, hanno preso parte all'incontro promosso dall'Agenzia Nazionale Erasmus+ Indire, dall'Erasmus Student Network Italia e da garagErasmus in collaborazione con il Dipartimento per le politiche europee della Presidenza del Consiglio, il MIUR e l'Unione Europea.

8 marzo. Sulle vie dell'emancipazione: la moda

In occasione dell'8 marzo si è svolto presso la scuola un incontro con la top modella Bali Lawal (Giorgio Armani), intervistata da Fabrizio Ravelli (la Repubblica). All'incontro ha partecipato l'Assessore Cristina Tajani.

L'innovazione sociale possibile: uno sguardo dall'Europa ai territori

Il 20 marzo si è svolto un convegno sul tema dell'innovazione sociale e un momento di presentazione del nuovo master executive "Pratiche dell'innovazione sociale", proposto dalla Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli a partire dal'autunno 2017.

La luminosa disciplina della parola. Tradurre: da Camus a Pennac

Da marzo a maggio 2017 si è svolto un laboratorio di traduzione dal francese condotto da Yasmina Melaouah. Il corso, a copertura costi, prevedeva 12 incontri trado pomeridiani ed era rivolto a laureati in Mediazione linguistica, Lingue e letterature moderne con un'ottima conoscenza del francese.

Design Language

Dal 4 al 9 aprile 2017 in occasione del Salone del Mobile e della settimana del design, si è tenuta presso "Design Language", un'esposizione di design internazionale. La manifestazione ha visto la partecipazione di 45 espositori provenienti da 18 Paesi. Nel corso della manifestazione, che ha visto la partecipazione di più di 3.000 visitatori si sono svolti 12 seminari in 4 lingue. Complessivamente più di 140 studenti sono stati coinvolti nelle attività didattiche ad hoc che hanno accompagnato tutti gli eventi.

Un processo - 4 Lingue

Dal 12 al 18 maggio l'Associazione Internazionale Interpreti di Conferenza in Italia – AIIC Italia e la Scuola hanno organizzato una mostra e una serie di eventi dedicati agli interpreti del Processo di Norimberga e al rapporto lingua e giustizia.

La manifestazione ha ricevuto il patrocinio del Gruppo Interparlamentare di Amicizia Italo-Tedesco, dell'Ambasciata della Repubblica Federale di Germania e dell'Ambasciata degli Stati Uniti d'America in Italia e avrà luogo nel quadro degli eventi che celebreranno la Giornata dell'Europa.

La cerimonia inaugurale del 12 maggio ha approfondito il ruolo degli interpreti nella giustizia penale, come componente essenziale del giusto processo. I giorni successivi sono stati dedicati agli interpreti aree di conflitto e alla valenza economica e democratica dell'identità linguistica, anche in aree di confine e di crisi, con tavole rotonde, proiezione di film e una rappresentazione teatrale.

Ciclo di seminari di geopolitica

Il ciclo di seminari aperti al pubblico, e previsti come obbligatori per gli studenti del corso di laurea magistrale in Comunicazione internazionale, è stato curato da Emanuele Valenti ed ha toccato una serie di argomenti quali la Turchia e il negoziato con l'UE, la situazione in Ucraina, l'Iran, i migranti dalla Siria, la Brexit.

Liber Liber

Anche nell'anno accademico 2016/17 gli studenti del primo anno del corso di laurea magistrale di Comunicazione hanno progettato e messo in atto una campagna di comunicazione social per Liber Liber: su Facebook, con un evento dedicato, "Be Liber: leggi digitale", e Twitter, con l'obiettivo di promuovere la biblioteca digitale e, soprattutto, di allargare il pubblico lettore tra i giovani delle scuole medie e superiori.

6.4. Diritto allo Studio Universitario (DSU)

Nell'anno accademico 25 studenti sono risultati idonei all'esonero dal pagamento della quota di iscrizione, perché inseriti nella fascia prevista dal bando per il Diritto allo studio. Sono state inoltre erogate 5 borse a integrazione del programma di mobilità Erasmus.

Nel corso dell'anno è stato assegnata una borsa per una collaborazione studentesca a tempo parziale (150 ore) per assistenza a studenti disabili.

7 CIVICA SCUOLA DI TEATRO PAOLO GRASSI

7.1.	L'OFFERTA FORMATIVA
7.2.	STAGE
7.3.	INIZIATIVE FORMATIVE CON ESITO "SPETTACOLARE" EVENTI
7.4.	RELAZIONI INTERNAZIONALI E RASSEGNE
7.4.1.	ATTIVITÀ INTERNAZIONALE 2015

7.4.2. TERRE PROMESSE - BUSSOLE ROTTE





7.4.3. MORSI

7 CIVICA SCUOLA DI TEATRO PAOLO GRASSI

7.1. L'OFFERTA FORMATIVA

Fin dalla sua fondazione nel 1951 ad opera di Giorgio Strehler e Paolo Grassi, la Scuola costituisce un modello formativo per il teatro italiano. Collegata inizialmente al Piccolo Teatro, nel 1967 entra a far parte del sistema delle Scuole Civiche diventando per tutti "La Civica". Nel 2000 entra nella Fondazione Scuole Civiche di Milano e ne costituisce il Dipartimento di Teatro. Nei 62 anni della sua storia la Scuola ha conquistato una identità di istituto innovativo, aperto ai nuovi saperi della scena. In essa si integrano lo studio delle tecniche fondamentali e la curiosità verso l'evoluzione dei linguaggi. Il punto di forza è costituito dalla concretezza dell'esperienza didattica: il palcoscenico più che il banco di studio è il territorio di questa esperienza. Unica in Italia, la Paolo Grassi offre attualmente percorsi di formazione per tutte le principali figure professionali nel campo del teatro e dello spettacolo dal vivo. Qui i futuri attori. registi, drammaturghi, danzatori-coreografi e organizzatori studiano e lavorano insieme. Oltre ad approfondire le materie specifiche del proprio corso, ogni allievo partecipa a seminari e a laboratori con compagni di indirizzi diversi. Si sviluppa così la capacità di lavorare in gruppo. imparando a condividere tutte le fasi del percorso creativo - dall'ideazione di un progetto alla sua realizzazione scenica proprio come avverrà da professionisti. All'attività formativa si accompagna una vivace progettualità artistica che permette la presenza degli allievi in teatri e festival nazionali ed internazionali. Tutto ciò contribuisce a fare della Scuola un punto di riferimento culturale, anche grazie a un corpo insegnante stabile ed

alle personalità di grande rilievo della scena contemporanea che negli anni lo hanno affiancato. Parallelamente ai percorsi didattici curricolari, gli allievi hanno, inoltre, l'opportunità di seguire tirocini presso enti e strutture produttive di riconosciuto valore professionale. La Scuola, dopo il diploma di primo livello, rimane un importante punto di riferimento nell'accompagnamento verso le professioni della scena.

Dal 20 luglio 2017, la Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi ha ottenuto il riconoscimento universitario per i percorsi che formano attori e registi teatrali, come succede in analoghi Istituti europei. Il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca - MIUR - ha comunicato l'autorizzazione a rilasciare i titoli di Alta Formazione Artistica e Musicale (AFAM) di primo livello, equipollenti a titoli universitari per i corsi che prenderanno la denominazione di Recitazione - indirizzo Teatro e Regia - indirizzo Teatro (Decreto Ministeriale 20 luglio 2017 n. 510). La domanda per il riconoscimento è stata presentata in seguito alla possibilità aperta dal MIUR nel giugno 2016 e pertanto il riconoscimento dei titoli riguarda tutti coloro che si sono immatricolati a partire dall'a.a. 2016/2017.

L'offerta formativa è articolata in:

 Corsi introduttivi propedeutici, di avvicinamento al teatro, in particolare al lavoro dell'attore, che riflettono gli standard di qualità e l'orientamento della pedagogia della Scuola.

I Corsi Serali e Open class costituiscono l'offerta formativa aperta della Scuola Paolo Grassi. Si fondano sul know how della Scuola, sulle peculiarità

didattiche specifiche che da sempre la contraddistinguono, ma anche beneficiano dell'apporto di metodologie innovative e di provenienza internazionale proposte dai docenti che vi insegnano. La definizione 'aperta' non è casuale, i corsi infatti si rivolgono ad un pubblico il più eterogeneo ed ampio possibile, sia giovane che adulto, con l'obbiettivo di fornire grammatiche, tecniche ed approfondimenti della didattica per la scena. Sono dunque l'occasione 'protetta e privilegiata' per chiunque, animato da passione o da incontenibile curiosità, decida di dedicare il proprio tempo libero all'acquisizione di strumenti mutuati dal teatro e dallo spettacolo, sia per compiere i primi passi verso il futuro, che per un utilizzo trasversale e integrato dei linguaggi espressivi nella propria professione.

Per l'anno 2016/2017 abbiamo avuto n. 17 Classi di Serali e Open Class:

RECITAZIONE E REGIA:

- Corso Propedeutico di Recitazione (I modulo) - 3 classi
- Corso Propedeutico di Recitazione (Il modulo) 3 classi
- Corso di Recitazione over 30
- · Corso di Recitazione On life
- Corso di Recitazione: Il Giocatore
- Corso Propedeutico di Regia Teatrale

VOCE E MOVIMENTO:

- Corso di Voce e Dizione
- Corso di Studio e Pratica del movimento secondo Laban/Bartenieff

SCRITTURA:

- Corso di Scrittura Base
- · Corso di Scrittura: Editing di un soggetto
- · Corso di Scrittura Teatrale
- Corso di Scrittura: da Autobiografia a Costruzione del Personaggio

SUMMER SCHOOL 2017: RECITAZIONE // REGIA // SCRITTURA:

- Corso Propedeutico di Recitazione
- Recitare davanti alla Macchina da Presa
- Cechov e il monologo
- Recitazione e drammaturgia del comico
- · Racconto quindi esisto
- Walking and Falling
- Leggere un testo per farne uno spettacolo (Regia)
- Formazione dei Formatori

VOCE E MOVIMENTO:

- Corso di Studio e Pratica del movimento secondo Laban/Bartenieff
- · La voce, il respiro, il testo

Corsi di formazione di I livello, riconosciuti dalla Regione Lombardia che alla fine del percorso di studi rilasciano attestati di competenza:

- Recitazione Indirizzo Teatro (DADPL 02) (3 anni)
- Regia Indirizzo Teatro (DADPL 03) (3 anni)
- Autore teatrale (3 anni)
- Danzatore (3 anni)
- Organizzatore dello spettacolo (2 anni)

• CORSI OPEN DI ORGANIZZATORE DELLO SPETTACOLO

Nel 2016/2017 il corso di approfondimento di tecniche dell'organizzazione teatrale è stato il sequente:

SEMPLICEMENTE CIRCO

SEMINARI DI ALTA FORMAZIONE // POST DIPLOMA TEATRODANZA

 POSTDIPLOMA TEATRODANZA:
 Il lavoro per il progetto Post Diploma, svolto autonomamente ma in totale sinergia da Michele Di Stefano e Biagio Caravano, è partito dalla volontà espressa dal gruppo di ex allievi della Scuola di costituirsi come un'entità collettiva intorno alla creazione coreografica, e in una prima fase, ha delimitato metodologie e proposte strutturali per individuare singole autorialità che potessero convogliare la disponibilità di tutti gli elementi del gruppo in visioni spettacolari specifiche. Si è cercato in questo modo di favorire una prospettiva non gerarchica nello scambio di ruolo tra interprete e autore, dando a ogni singolo aspetto dei processi creativi pari importanza e opportunità. Il gruppo si è dunque raccolto intorno a tre precisi progetti coreografici, portati avanti da Móss (Loredana Tarnovschi in collaborazione con Gabriele Gerets Albanese). Sabrina Fraternali e dal duo Flora Orciari/Francesca Siracusa. Le giornate di lavoro sono state così divise equamente per dare spazio alle singole indagini, che sono state osservate nella loro capacità di creare sistema e dunque indirizzate verso la concretezza del fare scenico e soprattutto verso la consapevolezza di tale pratica. Notevole e molto fruttuoso è stato a nostro parere il grado di apertura di ogni singolo performer, che ha permesso di far risuonare energeticamente nel collettivo le conquiste e i passaggi di ogni singolo particolare percorso.

I tre progetti sono stati seguiti nella loro

progressione dinamico fisica e nella loro

strutturazione coreografica, alla ricerca

del giusto equilibrio tra il rispetto per la

specificità di ogni visione e la necessaria

e spettacolare. La particolare sinergia e

disamina della loro efficacia metodologica

affinità di intenti tra i docenti e il gruppo ha

permesso un avanzamento rapido e quasi privo di durezze dell'indagine, creando un clima assai positivo per la creazione pur mantenendo un rigore e un'urgenza senza compromesso.

Il risultato di questo esperimento, al di là dei singoli progetti che presentiamo più avanti, è la valorizzazione di un potenziale performativo molto alto, che è stato canalizzato verso la costituzione permanente di un ensemble di artisti dedicati all'indagine coreografica.

7.2. STAGE

Nell'a.a. 2016/2017 gli allievi hanno partecipato a stage presso strutture di riconosciuto valore professionale, che hanno favorito un primo approccio con il mondo del lavoro e un'immediata verifica "sul campo" delle competenze acquisite. Gli stage hanno coinvolto le realtà di seguito indicate:

- CENTRO ARTISTICO MUSICALE "PAOLO GRASSI"
- LA MAMA UMBRIA INTERNATIONAL, ASSOCIAZIONE CULTURALEARMUNIA FESTIVAL COSTA DEGLI ETRUSCHI ASSOCIAZIONE CULTURALE NON RICONOSCIUTA
- SANTARCANGELO DEI TEATRI
- PERGINE SPETTACOLO APERTO
- ASSOCIAZIONE QANAT
- ASSOCIAZIONE MITTELFEST
- FONDAZIONE PICCOLO TEATRO DI MILANO TEATRO D'EUROPA
- EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE
- ASSOCIAZIONE CULTURALE NUT
- FONDAZIONE PIEMONTE DAL VIVO
- NON RISERVATO ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE
- TEATRO DEL BURATTO COOP. SOCIALE
- ASS. CENTRO TEATRALE MAMIMO'
- TIEFFE TEATRO MILANO SOC. COOP.



IMPRESA SOCIALE

- ASSOCIAZIONE CULTURALE SANPAPIÉ
- SCARLATTINE PROGETTI ASSOCIAZIONE CULTURALE
- FONDAZIONE TEATRO ALLA SCALA

7.3.7.3. INIZIATIVE FORMATIVE CON ESITO SPETTACOLARE // EVENTI SETTEMBRE

• TERRE PROMESSE - BUSSOLE ROTTE - progetto internazionale (vd scheda scorso anno)

23/25 settembre 2016

Repliche del progetto internazionale di regia e drammaturgia

Sala Teatro - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

• EVENTO - Attraverso i muri di Bruma - coreografia di Billy Cowie con danzatori diplomati

28/30 settembre 2016

Progetto di Teatrodanza con allievi diplomati

Fondazione Prada

OTTOBRE

• M O R S I

17/28 ottobre 2016

Rassegna di Teatrodanza

Sala Teatro - Civica Scuola di Teatro CALENDARIO:

• La tragedia di Eponima - coreografia Billy Cowie con i danzatori diplomati EN AVANT! No (Luana Rossin) - Alcuni modi di muoversi per evitare la caduta

17 ottobre 2016, ore 20.30

(Matteo Merogno)

 Paesaggi in un interno - coreografia di Julie Ann Anzilotti con i danzatori del II°
 Teatrodanza

EN AVANT! Path (Tiziano Portas) - On Discount (Andrea Dore) 20 ottobre 2016. ore 20.30 Meteorologia - coreografia MK - Michele Di Stefano e Biagio Caravano con danzatori diplomati

EN AVANTI Surface and Colleid Scienza

EN AVANT! Surface and Colloid Scienze Manifesto (Bianca Bonechi e Orfeo Fumagalli)

22 ottobre 2016, ore 20,30

• SELEZIONE BANDO MORSI Still Leben - coreografia Camilla Parini (Collettivo Ingwer)

Evosync - coreografia MOSS Gabriele Gerets Albanese e Loredana Tarnovschi con Flora Orciari

25 ottobre 2016, ore 20,30

• SELEZIONE BANDO MORSI

This is not a Show - coreografia Annalì Rainoldi

Unraveled Heroes - coreografia Maya M. Carroll per Fattoria Vittadini 26 ottobre 2016 ore 20,30

- Boris Ka coreografia Ariella Vidach con i danzatori del IIIº Teatrodanza EN AVANT! EEA (Daniele Podda)
- VISIONE DIDATTICA: "As you like it" a cura di MARCO MACCIERI con il Secondo Corso Attori e Regia

24 e 26 ottobre 2016 Teatrino Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi Via Salasco, 4 - Milano

NOVEMBRE

• OSPITALITÀ - Le buone pratiche del Teatro

5 novembre 2016

Teatro Sociale e di Comunità: la formazione degli operatori Scuole e idee a confronto (a cura di Mimma Gallina e Oliviero Ponte di Pino)

Sala Teatro - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

DICEMBRE

• VISIONE DIDATTICA a cura di Maria Consagra con il Terzo Corso Teatrodanza 2 dicembre 2016 - Sala Danza - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

• INCONTRO: GIAMPIERO SOLARI presenta agli allievi della Scuola Paolo Grassi TONI SERVILLO 6 dicembre 2016

Sala Teatro - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

- VISIONE DIDATTICA: "Sversi d'amor Scortese" - a cura di Stefania Sini con il Primo Corso Autore Teatrale 20 dicembre 2016 - Aula Video -Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- SPETTACOLO: "Il Servitore Scemo" a cura di MAURIZIO SCHMIDT con il Terzo Corso Attori e Regia

21 e 22 dicembre 2016 - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

GENNAIO

• SPETTACOLO: "PINTERESQUE" a cura del Terzo Corso Attori e Regia 20 e 21/27 e 28 gennaio 2017 - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

FEBBRAIO

 SPETTACOLO: "PINTERESQUE" a cura del Terzo Corso Attori e Regia
 e 4 febbraio 2017 - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi Via Salasco, 4 - Milano

• INCONTRO: Lectio magistralis di Maurizio Schmidt su Pinter

7 febbraio 2017 - ore 18:30 Sala Teatro -Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

• VISIONE DIDATTICA: Dimostrazione di lavoro a cura di Maria Consagra con il Terzo Corso Attori

7 febbraio 2017 -Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

 VISIONE DIDATTICA: "Laboratorio delle immagini" - a cura di Tatiana Olear con il Terzo Corso Regia
 17 e 18 febbraio 2017 -Civica Scuola di

Teatro Paolo Grassi

MARZO

 OSPITALITÀ - Le buone pratiche del Teatro

4 marzo 2017 ore 9,30 - 20,30 (a cura di Mimma Gallina e Oliviero Ponte di Pino) Nuovi spazi, nuove creatività, nuove professioni

Sala Teatro - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

 VISIONE DIDATTICA - ESERCITAZIONE DI REGIA : a cura di CLAUDIO AUTELLI "Muratori "di Edoardo Erba regia Fiammetta Perugi"
9/11 marzo 2017 - Aula 9 - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

• VISIONE DIDATTICA - I VENTI MOVIMENTI a cura di KUNIAKI IDA CON IL Primo Corso Attori

16 marzo 2017 - Aula 8 - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

 VISIONE DIDATTICA - ESERCITAZIONE DI REGIA : a cura di SABRINA SINATTI "Disco Pigs "di Enda Walsh regia Chiara Callegari 16/18 marzo 2017 - Palestrina - Civica

Scuola di Teatro Paolo Grassi

 EVENTO - "WALL ART PER DARIO FO" -Comune di Milano, Fondazione Pini 24 marzo 2017 - Giardino -Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

APRILE

•VISIONE DIDATTICA - ESERCITAZIONE DI REGIA : a cura di CLAUDIO AUTELLI "Io sono il vento "di Jon Fosse regia Clio Saccà

6/8 aprile2017 - Aula 9 - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

•SPETTACOLO: "Dammi solo un minuto" a cura di MIMMO SORRENTINO con il Terzo Corso Attori

13 aprile 2017 - Casa di Reclusione di Vigevano



 VISIONE DIDATTICA - Studio su "Purché non succeda il peggio" di Nikolaj Erdman a cura di MASSIMO NAVONE con il Secondo Corso Attore

10/12 aprile 2017 - Teatrino - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

- VISIONE DIDATTICA ESERCITAZIONE DI REGIA: a cura di SABRINA SINATTI "Agatha "di Marguerite Duras regia Lorenzo Ponte 20/22 aprile 2017 - Palestrina - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- SPETTACOLO: "Purché non succeda il peggio" di Nikolaj Erdman a cura di MASSIMO NAVONE con il Secondo Corso Attore

26/29 aprile 2017 - Palestrina - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

MAGGIO

- VISIONE DIDATTICA "Untitled"
 ESERCITAZIONI COREOGRAFICHE
 Secondo e Terzo Teatrodanza Tutor Paola
 Lattanzi. Biagio Caravano, Ariella Vidach
 4/5 maggio 2017 Sala Prove Civica
 Scuola di Teatro Paolo Grassi
- VISIONE DIDATTICA: "Making Up" a cura di Simona Gonella e Serenella Hugony con il Primo Corso Autore

12 maggio 2017 -Aula 5 - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

- SPETTACOLO: "Dov'è la strada per le stelle" di GIAMPIERO SOLARI - musiche e poetica di LUCIO DALLA - con il Primo Anno della Paolo Grassi 17/29 maggio 2017 -Sala Teatro - Civica
- Scuola di Teatro Paolo Grassi
- SPETTACOLO "Same but different" coreografia di ALESSANDRA CORTI con il Secondo Corso Teatrodanza 26/27 maggio 2017 - Sala Teatro - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- SPETTACOLO "Trama e Ordito"

coreografia di SERGIO ANTONINO con il Secondo Corso Teatrodanza 26/27 maggio 2017 - Sala Teatro - Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

• TERRE PROMESSE - METROPOLIS progetto internazionale - prima fase "Il laboratorio delle idee"

31maggio / 4 giugno 2017 - Sala Teatro -Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

GIUGNO

- SPETTACOLO: RASSEGNA TESTE INEDITE - "Death Education" di Elisa Campisi - Regia Claudia Corona - Tutor TATIANA OLEAR
- 8/9 giugno 2017 Sala Appartamento -Teatro Franco Parenti
- SPETTACOLO: RASSEGNA TESTE INEDITE - "Molto Crudele" di Riccardo Favaro - Regia Enrico Baraldi - Tutor TATIANA OLEAR
- 9 giugno 2017 -Sala Treno Blu Teatro Franco Parenti
- SPETTACOLO "I'm the King" coreografia di PAOLA LATTANZI con il Terzo Corso Teatrodanza
- 9/10 giugno 2017 Teatro Principe , viale Bligny, Milano
- SPETTACOLO: RASSEGNA TESTE INEDITE - "Studio di Funzione su corpo di madre" di Giorgia Aimeri - Regia Ida Treggiari - Tutor MICHELE DE VITA CONTI 15/16 giugno 2017 - Sala Appartamento -Teatro Franco Parenti
- SPETTACOLO: RASSEGNA TESTE INEDITE - "Materiali per una ruota panoramica" di Matteo Caniglia - Regia Giovanni Ortoleva - Tutor MICHELE DE VITA CONTI

15/16 giugno 2017 --Sala Treno Blu - Teatro Franco Parenti

• SPETTACOLO: RASSEGNA TESTE INEDITE - "La ballata del Delta" di Riccardo Tabilio - Regia Valentina Malcotti 21/22 giugno 2017 - Sala Appartamento -Teatro Franco Parenti

- SPETTACOLO: RASSEGNA TESTE INEDITE "Tutto a fuoco" di Tatjana Motta
- Regia Virginia Landi Tutor MASSIMO NAVONE
- 21/22 giugno 2017 --Sala Treno Blu Teatro Franco Parenti
- SPETTACOLO "Per silenzi e frastuono" coreografia di JULIE ANN ANZILOTTI e PAOLA BEDONI con il Primo Corso Teatrodanza
- 16/17 giugno 2017 Sala Danza Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- VISIONE DIDATTICA PRESENTAZIONE PROGETTI ORGANIZZATORI a cura di ANNA GURI - Primo e Secondo Corso Organizzazione dello Spettacolo 16 giugno 2017 - Aula Video- Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- SPETTACOLO "Prima del nero" Concept e Coreografia ANNAMARIA AJMONE e CRISTINA KRISTAL RIZZO con il Terzo Corso Teatrodanza
- 22/23 giugno 2017 Sala Prove Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- Proiezione cortometraggi "3 CORTI" a cura di GIOVANNI COVINI Terzo Corso Attori e Regia
- 28 giugno 2017 Sala Teatro Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- VISIONE DIDATTICA "Romeo Giulietta"
 a cura di MARCO MACCIERI, LUCA
 ZANGHERI, PAOLO GROSSI Primo Corso
 Attore e Regia
- 29 / 30 giugno 2017 Sala prove Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- SPETTACOLO: "In Yer Face" progetto didattico di MARCO PLINI con il Secondo Corso Attori
- 30 giugno Teatrino Civica Scuola di

Teatro Paolo Grassi Via Salasco, 4 - Milano **LUGLIO**

- SPETTACOLO: "In Yer Face" progetto didattico di MARCO PLINI con il Secondo Corso Attori
- 1 / 7 luglio 2017 Teatrino Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- SPETTACOLO: "Bernard Marie" regia di GIAMPIERO SOLARI saggio finale del Terzo Corso Attori
- 18 / 22 luglio 2017 Sala Teatro Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi
- SPETTACOLO: Metropolis // Teatro al mercato - condotto dal terzo corso regia e autore
- 21 e 22 luglio dalle ore 19 alle ore 22 -Mercato di Lorenteggio

7.4. ATTIVITÀ INTERNAZIONALE 2016-2017

Negli ultimi anni la Scuola Paolo Grassi ha lavorato con continuità nell'ambito internazionale, riconoscendo sempre di più lo scambio di conoscenze e la cooperazione con strutture estere elementi fondamentali nello sviluppo della sua didattica. L'idea che ha ispirato questo processo di apertura all'estero è la consapevolezza che una Istituzione prestigiosa e di qualità come la nostra ha necessariamente il compito di porsi in rapporto con le più importanti realtà europee e extraeuropee, per esportare la cultura teatrale italiana all'estero e per tenersi in rapporto con ciò che si muove oltre confine. In particolare la scuola ha favorito la mobilità degli allievi e dei docenti, creando gruppi di lavoro misti composti da allievi di diverse scuole. ospitando allievi stranieri o inviando i nostri all'estero, offrendo percorsi di studio con insegnanti di altre scuole o i nostri insegnanti a strutture estere. Nelle varie configurazioni prese via via, a seconda delle caratteristiche dei progetti, dall'attività internazionale, il dato sempre confermato è stata l'importanza centrale di queste esperienze di lavoro nella formazione dei nostri allievi. Sempre più la scuola riconosce il confronto con allievi stranieri e il processo di lavoro in comune uno dei momenti centrali nel completamento della formazione di allievi attori, registi e drammaturghi, in particolare nella zona dedicata del terzo anno.

TERRE PROMESSE - METROPOLIS Metropolis 2016-2017

ILa Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi torna ad essere il palcoscenico del progetto artistico internazionale TERRE PROMESSE, giunto quest'anno alla sua seconda edizione con Metropolis, e vuole approfondire uno dei fenomeni più importanti e presenti nella trasformazione della storia contemporanea europea: la migrazione.

TERRE PROMESSE - Metropolis, cofinanziato dal programma Europa creativa dell'Unione Europea e sostenuto dall'iniziativa di SIAE Sillumina - Copia privata per i giovani, per la cultura è un Progetto Artistico Internazionale.
La creazione di TERRE PROMESSE - Metropolis.

Il progetto è stato realizzato insieme al Centro Culturale Zahrada (Banska Bystrica) SLOVACCHIA, Continuo Theatre (Praga) REPUBBLICA CECA, UNATC "I.L.Caragiale" (Bucharest) ROMANIA, Theatreakademie August Everding (Monaco) GERMANIA, Institute del Teatre of Barcelona (Barcellona) SPAGNA, con la collaborazione di Goethe - Institut Mailand (Milano) ITALIA e con le associazioni partner di progetto: Associazione Dynamoscopio (Milano) Centro di Accoglienza Straordinaria Centro Foyer (Pavia) e la partecipazione di EMERGENCY.

Questa nuova collaborazione della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi con istituzioni, accademie e centri di produzione internazionali, consolida la rete di cooperazione culturale che si è sviluppata negli ultimi anni.

La progettualità internazionale diventa sempre più presente nel progetto didattico della direzione.

Metropolis, via Salasco 4 - Milano Dal 23 al 29 ottobre 2017 la sede della scuola diventa un territorio di migrazione: il pubblico assisterà ad uno spettacolo itinerante che viaggia all'interno dell'edificio e che racconta le trasformazioni sociali, economiche, psicologiche e urbanistiche che il fenomeno migratorio ha generato sulla città

Rappresentato in lingua italiana e replicato per una settimana, lo spettacolo è composto da 16 microdrammi, atti unici della durata di 10/15 minuti ciascuno. Ogni microdramma è il risultato dell'interazione creativa di drammaturghi, registi e scenografi di nazionalità diverse: si sono unite, in differenti espressioni teatrali, le diverse esperienze vissute nei propri paesi, dando vita ad un grande racconto riguardo alla migrazione in Europa.

approfondito il tema rapportandosi in maniera diretta con la realtà: nel caso dell'Italia, Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi ha organizzato un laboratorio che ha coinvolto gli ospiti del C.A.S. FOYER e il Mercato Lorenteggio nella periferia sud di Milano. Lo stesso Mercato è stato teatro, quest'estate, di due giorni di spettacoli, proiezioni, performance di danza e musica, e di un'installazione site-specific frutto del materiale raccolto con le interviste performative costruite in partenariato con l'Associazione Dynamoscopio.

I 16 microdrammi di Metropolis, sono il risultato di due fasi di studio e sviluppo Laboratorio delle idee

La prima fase di lavoro, ha riunito nella Sala Teatro della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi cinque tutor, quattordici registi, diciassette drammaturghi (di cui due già affermati), di nazionalità italiana ed estera. Nei cinque giorni di lavoro il gruppo ha definito il concept anche grazie al contributo dei numerosi interventi degli ospiti istituzionali (esponenti del terzo settore che in prima linea si occupano di migrazione) e professionisti di altri ambiti (urbanisti, giornalisti, fotografi e artisti) che vivono il tema della migrazione nel loro lavoro.

La scrittura

La seconda fase è il cuore del progetto. I gruppi di lavoro, composti da artisti di nazionalità diverse, sono stati accompagnati nel loro processo creativo di scrittura da tutor qualificati: Milan Zvada per la Slovacchia, Katerina Sobanova e Pavel Stourac per la Repubblica Ceca, Felix Alexa Per la Romania, Mehdi Moradpour per la Germania e Davide Carnevali per l'Italia e la Spagna.

Per favorire la circolazione e lo scambio delle idee, sono state realizzate tra i partner di progetto una serie di residenze internazionali, finalizzate ad approfondire il lavoro dei registi e dei drammaturghi. Undici residenze, di cui sei in Italia, (che hanno ospitato 11 artisti), una in Romania (che ha ospitato 2 artisti), due in Repubblica Ceca (he ha ospitato 8 artisti) e due in Slovacchia (che ha ospitato 5 artisti).

In questa fase gli artisti sono stati a stretto contatto con i luoghi d'indagine della città ospitanti.

Il progetto Metropolis prosegue con un tour internazionale che arriverà in Repubblica Ceca, Romania e Slovacchia. Oltre ai 16 atti unici saranno organizzate letture sceniche e dibattiti sulle tematiche della migrazione.

TEATRO al MERCATO

Evento aperto al pubblico per un mercato di socializzazione, arte e cultura a cura della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

in partenariato con Associazione Dvnamoscopio

21 e 22 luglio 2017

Mercato Lorenteggio

Venerdì 21 e sabato 22 luglio 2017 Mercato Lorenteggio, nel quartiere Giambellino, diventa "Teatro" di un evento performativo aperto gratuitamente al pubblico milanese e finalizzato a creare scambio e reciprocità culturale tra giovani generazioni di artisti e migranti. Mercato Lorenteggio è il luogo scelto dalla Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi, in partenariato con l'Associazione Dynamoscopio, per la realizzazione delle azioni performative previste nell'ambito di Metropolis.

Metropolis - Terre Promesse è un progetto artistico internazionale diretto da Giampiero Solari a cura della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi, cofinanziato dal programma Europa creativa dell'Unione europea e sostenuto dall'iniziativa di SIAE

Sillumina - Copia privata per i giovani, per la cultura, che indaga il tema del fenomeno migratorio in relazione alla città e al suo mutamento, in termini urbanistici - sociali ed economici, coinvolgendo direttamente registi e drammaturghi internazionali e le comunità di riferimento (giovani immigrati di seconda generazione, comunità di quartiere, giovani artisti e giovani abitanti, ospiti del centro di accoglienza partner di progetto, pubblico generico). Venerdì 21 luglio dalle ore 19:00 alle 22:00 nello spazio culturale di Mercato Lorenteggio gestito dall'Associazione Dynamoscopio, sarà inaugurata l'installazione site-specific realizzata con i materiali raccolti nel percorso delle interviste performative, curato da Alice Bescapè con gli allievi registi e autori della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi, realizzate dall'incontro del gruppo di artisti con abitanti del quartiere, migranti di II generazione, giovani italiani e stranieri, con l'obiettivo di generare incontro tra persone attraverso l'arte. Il lavoro è stato realizzato con il contributo video del regista Domenico Onorato. L'inaugurazione sarà un momento di incontro e scambio tra gli artisti coinvolti, gli intervistati, il quartiere, le associazioni del territorio e la cittadinanza tutta all'interno degli spazi del mercato cui sarà offerto un aperitivo. Sabato 22 luglio l'evento si estende a tutto lo spazio del Mercato Lorenteggio che, per l'occasione diventa "Teatro". Lungo il percorso scenico coordinato dal regista Manuel Renga, il pubblico, organizzato in tre turni, sarà invitato a vedere proiezioni, ad assistere a performance di danza e musicali, a mise en espace, che rappresentano il frutto del dialogo interculturale sviluppato durante il

percorso delle interviste performative. Sarà un momento di condivisione e confronto reale in cui il quartiere sarà luogo centrale e attrattivo di cultura e spettacolo. Questo permetterà di rafforzarne il senso identitario in relazione alla centralità culturale e artistica delle comunità coinvolte

7.5. MORSI

Andrà in scena dal 17 al 28 ottobre 2016 MORSI, la rassegna di Teatrodanza realizzata dalla Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi, diretta da Giampiero Solari, grazie al sostegno del Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo e della Regione Lombardia.

Nell'arco di due settimane nella Sala Teatrale della Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi si avvicenderanno spettacoli principali e sezioni speciali: "Bando Morsi" e sezione "En Avant!".

In tutto 14 titoli a firma di coreografi

affermati sulla scena nazionale ed internazionale (Billy Cowie, MK), di nuove rivelazioni della danza contemporanea (Fattoria Vittadini, Collettivo Ingwer - Camilla Parini, Annalisa Rainoldi), di docenti stabili della Paolo Grassi (Julie Ann Anzilotti, Ariella Vidach) di giovanissime promesse (Moss, gruppo En Avant!) Gli interpreti sono danzatori allievi e professionisti diplomati in Teatrodanza alla Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi, il corso progettato e coordinato da Marinella Guatterini, unico in Italia a proporre una

L'obiettivo della rassegna è quello di offrire ai diplomandi e diplomati dell'unico corso riconosciuto in Italia di Teatrodanza, la possibilità di mettersi alla prova per più

formazione ispirata al mondo poetico di

Pina Bausch.

repliche e davanti ad un vero pubblico.
L'apertura della rassegna (lunedì 17 ottobre alle ore 20.30) è riservata a "La tragedia di Eponima", la misteriosa, freudiana e ghiotta trilogia di Billy Cowie già anticipata in forma di studio lo scorso luglio alla Paolo Grassi e riallestita, site specific, per Fondazione Prada in settembre.
L'artista, per Morsi, riprenderà l'intero lavoro mettendo in gioco nuovi mezzi e nuove strategie, dando vita ad una pièce irresistibile per verve, humour, raffinatezza compositiva.

Sarà Julie Ann Anzilotti (giovedì 20 ottobre alle ore 20.30), a continuare con "Paesaggi in un interno", una coreografia per tredici giovani danzatori, che indaga sui paesaggi interiori ispirati dall'adesione ad un colore, ad una raffigurazione visiva, un quadro, una scultura o una fotografia.

Grande ed atteso ritorno (sabato 22 ottobre alle ore 20.30) di MK con "Meteorologia", performance a cura di Michele Di Stefano e Biagio Caravano della quale abbiamo apprezzato frammenti / site-specific all'interno del padiglione vetrato nel giardino di Villa Necchi Campiglio per il FAI e una anteprima in forma di studio nello spazio dell'accademia. Due le giornate dedicate agli spettacoli selezionati attraverso il "Bando Morsi" (martedì 25 e mercoledì 26 ottobre alle 20,30). Una sezione speciale dedicata alle creazioni di giovani autori/interpreti diplomati al corso di Teatrodanza presso la Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi, selezionate attraverso un bando pubblico a cui hanno aderito un cospicuo numero di compagnie. Tra le tante candidature sono state selezionate Evosync del duo Moss, insolito sposalizio tra un drammaturgo ed una danzatrice (Gabriele Geretz Albanese

e Loredana Tarnovschi), Still Leben del Collettivo Ingwer - Camilla Parini, This is not a Show di e con Annalisa Rainoldi e Unraveled Heroes di Maya M. Carroll per Fattoria Vittadini.

Chiude la rassegna (venerdì 28 ottobre ore 20,30) Boris - Ka, la coreografia di Ariella Vidach che affronta in maniera suggestiva il tema della migrazione, sinonimo di "problema" ma soprattutto di "crescere" ed "evolvere".

Un momento di particolare significato ha En Avant! la sezione riservata alle proposte di coreografi al loro debutto. Uno spaccato ogni sera, una overture per MORSI di bocconi coreografici, creazioni dei giovani danzatori dotati di talento autorale e compositivo: è un segnale che lanciamo a sostegno di una generazione di coreografi emergenti che già si distinguono come protagonisti in importanti rassegne nazionali e internazionali

7.6. // MIND THE GAP Nuovo Teatro in Rete

Riferendomi al nuovo progetto presentato a fine marzo dalla Scuola Civica Paolo Grassi "MIND THE GAP Nuovo Teatro in rete", sento la necessità di esprimere apertamente il perché di questa nostra nuova iniziativa. Da quando mi sono insediato come direttore della Scuola ho percepito, tra gli interventi più urgenti e necessari per rendere più concreto il lavoro della scuola, il bisogno di valorizzare le diverse proposte teatrali nate grazie agli incontri, didattici e creativi, generati dal percorso accademico. Le compagnie e i gruppi nati dal percorso accademico della Paolo Grassi rispecchiano la varietà di discipline e

Scuola, composti da nuova drammaturgia contemporanea. Teatrodanza, nuove svolte e impostazioni registiche, includendo anche nei vari percorsi attori e artisti provenienti da altre scuole. Le nuove compagnie e gruppi sono nate da un'idea di spettacolo e hanno avviato relazioni con realtà produttive esistenti nel panorama italiano, grazie anche alla collaborazione dei compagni e allievi del corso organizzatori della scuola. Questo ci dà la dimensione collettiva e della vastità dei lavori e delle proposte nate dal percorso della Paolo Grassi. Tenendo conto di questo importante scenario si può riflettere anche sulla difficoltà di inserirsi nel sistema teatrale italiano, non propriamente dedicato allo sviluppo delle novità del mondo del teatro e della danza. È vero che ci sono bandi e concorsi dedicati alla produzione dei giovani talenti così come è vero che ci sia una forte necessità distributiva in relazione al grande sistema italiano. Per questo ho pensato fosse importante avviare un'attività che possa rispondere in modo concreto, utile e strutturato per dare un ulteriore impulso all'espansione della creatività nata dalla Scuola Paolo Grassi. Da tutti questi pensieri è nato il progetto MIND THE GAP. Stiamo facendo i primi passi, in punta di piedi, ma con molta determinazione perché vogliamo riuscire a realizzare una rete che possa connettere le nuove proposte di spettacolo con le tante e diverse esigenze dei territori italiani. L'Italia è piena di piccole città

con teatri, non necessariamente grandi,

che possono essere i contenitori ideali

per la nostra rete. A questo, nel "caro

vecchio stile" (un po' dimenticato) di

stimoli partiti dall'esperienza vissuta nella

lavoro teatrale nel territorio, vogliamo aggiungere la necessità che le compagnie distribuite possano incontrare in ogni città giovani, realtà associative, istituti scolastici, interessate tramite una proposta di formazione che possa avvicinare al mondo del teatro un pubblico nuovo. In questa direzione abbiamo già intercettato partner appassionati, tra cui AMAT con Gilberto Santini, con il quale stiamo lavorando per la possibilità di allargare il ventaglio dei collaboratori con cui sviluppare il progetto. MIND THE GAP è un progetto che risponde all'urgenza di avvicinare il sistema teatrale italiano alle nuove proposte per dare spazio ad un nuovo pubblico, in nuovi spazi, con l'energia, i sogni e le visioni dei giovani artisti. Non si esclude, per le il futuro, di allargare la collaborazione con altri realtà accademiche sul territorio nazionale.

- Billy Cowie: Attraverso i Muri di Bruma.
 Spettacolo. Presso: Fondazione Prada Milano . 28>30 settembre 2016
- Uccidiamo il Chiaro di Luna di Silvana Barbarini Spettacolo Teatrodanza. Presso: Teatro Pubblico Pugliese - Koreja, Lecce 23 settembre2016 // presso Teatro Alighieri-Ravenna. 1 giugno 2017
- Rassegna di Teatrodanza MORSI. Presso:
 Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi Milano. 17>28 ottobre 2016.
- Mind The Gap. Progetto di rete teatrale per il sostegno delle giovani compagnie. Progetti di postdiploma. Avvio progetto nel 2017.
- I'M The King di Paola Lattanzi. Spettacolo di Teatrodanza. Presso: Teatro Principe -Milano. 9 e 10 giugno 2017
- Progetto Metropolis. Progetto di

Nuova Drammaturgia a tema migrazione, finanziato da Europa Crativa e Bando Siae-S'Illumina. Periferie Urbane:

- Laboratorio delle idee. Giornate di laboratorio.-. Presso: Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi - Milano. 30 maggio> 4 giugno 2017.
- Fase di osservazione:
- Laboratorio teatrale nel Cas. Presso: Cas Foyer - Monticelli Pavese (PV) 26 giugno > 18 luglio 2017
- Interviste performative in Giambellino.
 Presso: Quartiere Giambellino Mercato
 Lorenteggio, Milano. 28 giugno > 20 luglio
 2017.
- Il Mercato è Teatro, spettacoli teatrali di chiusura dei due laboratori. Presso: Mercato Lorenteggio, Milano. 21 - 22 luglio 2017



8 MILANO SUMMER SCHOOL

In collaborazione con Milano Summer School dell'Assessorato alle Politiche del Lavoro del Comune di Milano, sono stati avviati corsi brevi a carattere intensivo e/o laboratoriale rivolti ad un pubblico il più eterogeneo ed ampio possibile con l'obbiettivo di fornire tecniche ed approfondimenti della didattica attraverso seminari intensivi diurni e serali, in modo da permetterne la frequenza anche ad allievi fuori sede o lavoratori:

Teatro

- Accendi il comico che è in te (drammaturgia del comico)
- Cechov e i monologhi interrotti il respiro, la voce, il testo (metodo Linklater)
- Lavori individuali (studio monologhi e dialoghi)
- Leggere un 'testo' e farne uno spettacolo (regia e analisi testo)
- Movement Integration (sistema Laban/ Bartenieff)
- Questa sera si recita...Walking and falling
- Racconto quindi esisto (recitazione e narrazione)
- Recitare davanti alla macchina da presa
- Recitazione (introduttivo)
- Retroscena (formazione formatori)

Cinema

- Il mestiere del cinema: Scrivere, girare e montare (2° edizione per età superiore 18 anni)
- Il mestiere del cinema: Adobe After Effects
- Il mestiere del cinema: Gli strumenti del montaggio
- Il mestiere del cinema: Scrivere con l'immagine

- Il mestiere del cinema: Scrivere con la luce
- Il mestiere del cinema: Scrivere, girare e montare (1° edizione per giovanissimi)



9 LE AZIONI, LE INIZIATIVE E I PROGETTI

9.3.

EVENTI

9.1.	AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO CONTINUO E L'INNOVAZIONE
9.1.1.	SISTEMA QUALITÀ
9.1.2.	MODELLO DI ORGANIZZAZIONE, GESTIONE E CONTROLLO (EX D. LGS. 231/01)
9.1.3.	ACCREDITAMENTO SERVIZI DI ISTRUZIONE E FORMAZIONE PROFESSIONALE REGIONE LOMBARDIA
9.1.4.	SERVIZIO DI PREVENZIONE E PROTEZIONE
9.1.5.	INNOVAZIONE TECNOLOGICA
9.2.	INIZIATIVE E PROGETTI FONDAZIONE CARIPLO

PROGETTO RICCI IN COLLABORAZIONE CON MIBACT E REGIONE LOMBARDIA



9 LE AZIONI, LE INIZIATIVE E I PROGETTI

9.1. AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO CONTINUO E L'INNOVAZIONE

9.1.1. SISTEMA QUALITÀ

La Fondazione è tra i primi Enti in Italia ad essere certificata secondo la nuova Edizione 2015 della Norma ISO 9001. Il sistema consiste di un insieme di strutture organizzative, responsabilità, procedure e risorse certificato e validato con verifiche annuali da IMQ CSQ Istituto Italiano Marchio di Qualità.

La politica per la qualità, riportata nel Manuale della Qualità, è concepita, in via preliminare, come leva organizzativa per assicurare il corretto funzionamento dei processi necessari al perseguimento della Mission. La valorizzazione del patrimonio dei dipartimenti, la capacità di sviluppare nuova progettualità e di promuovere l'occupabilità degli studenti, l'autonomia e la responsabilità nell'utilizzo delle regole stabilite nell'ambito del sistema organizzativo, l'abitudine al confronto sulle Best Practices e lo sviluppo dell'attitudine al miglioramento, sia sul fronte dell'efficacia sia sul fronte dell'efficienza. sono i principi del modo di operare di ogni Persona, a tutti i livelli dell'organizzazione. Per l'A. A. 2016/2017 non si segnalano interventi di rilievo relativi alla documentazione, in quanto già realizzati nell'A. A. 2015/2016 anche in seguito alla nuova edizione della ISO 9001, alla comprensione e alla valutazione delle principali modifiche (Contesto, Riskbased thinking, Controllo dei processi, prodotti e servizi forniti dall'esterno) e alla conseguente Gap Analysis (finalizzata a valutare il grado di allineamento del Sistema Qualità alla Norma, al fine di evidenziare carenze e permettere

di definire priorità di intervento per l'adequamento ai nuovi requisiti). Nell'ambito della valutazione delle prestazioni/monitoraggio e misurazione. a novembre 2016, è stato presentato dall'Università degli Studi di Milano -Bicocca Dipartimento di Sociologia e Ricerca Sociale il Rapporto di ricerca relativo ai motivi della scelta. alla collocazione professionale e alla valutazione dell'esperienza formativa dei diplomativi delle Scuole civiche di Milano. Il lavoro si inserisce in un filone di ricerca promosso dalla Fondazione ormai dal 2004 allo scopo di analizzare l'efficacia formativa dei corsi, con particolare riferimento alle modalità di inserimento occupazionale dei diplomati. In particolare. la ricerca costituisce una riproposizione di un'analoga indagine condotta nel 2014, attraverso la quale sono stati raccolti utili elementi conoscitivi ai fini di una riflessione sul complesso rapporto tra l'offerta formativa delle Scuole e le caratteristiche del variegato mondo delle professioni nei settori di destinazione dei diplomati. In sintesi: il tasso di occupazione risulta maggiore rispetto a quello rilevato nell'indagine del 2014 come evidenziato nella tabella sotto riportata.

	2016	2014
Occupato/a	66,9%	60,7%
Tirocinante retribuito	3,5%	3,4%
In cerca di occupazione	15,9%	17,6%
Studente/ studentessa	6,9%	11,2%
Già accordi per un lavoro	3,5%	4,1%
Inattivo/a	0,8%	1,5%
N.R.	2,4%	1,5%
Totale	100,0%	100,0%

9.1.2. MODELLO DI ORGANIZZAZIONE, GESTIONE E CONTROLLO (EX D. LGS. 231/01)

Il Decreto Legislativo 8 giugno 2001, n. 231 "Disciplina della responsabilità amministrativa delle persone giuridiche, delle società e delle associazioni anche prive di personalità giuridica ha introdotto nell'ordinamento giuridico italiano il regime di responsabilità amministrativa-penale degli enti per reati ivi tassativamente elencati, qualora commessi "nell'interesse o a vantaggio" dell'Ente medesimo. Il Decreto statuisce una esenzione di responsabilità a carico degli enti sia nel caso in cui i soggetti in posizione apicale e i soggetti subordinati abbiano agito nell'interesse esclusivo proprio o di terzi sia nel caso in cui l'Ente provi di aver adottato ed efficacemente attuato "Modelli di organizzazione, gestione e controllo" idonei a prevenire la realizzazione degli illeciti penali considerati.

Modello di organizzazione, gestione e controllo (ex D. Lgs. 231/01) e Codice di Comportamento sono stati approvati con Delibera del Consiglio di Indirizzo N. 7 del 16 dicembre 2009, successivamente, revisionati per aggiornamento.

L'Organismo di Vigilanza per il controllo interno, al 31 Agosto 2017, risulta composto da:

Presidente	Susanna B. Stefani
Componente	Iolanda Severino
Componente	Salvatore Buscemi
Componente	Luigi De Santis

L'Organismo di Vigilanza ha il compito di vigilare sull'attuazione ed il rispetto del Modello e del Codice, sulla loro effettività, adeguatezza e capacità di mantenere nel tempo i requisiti di funzionalità e solidità richiesti dalla legge.

Nel periodo in esame, oltre all'Attività di verifica, si sono svolte tutte le altre attività collegate agli adempimenti nei confronti di Regione Lombardia compliance 231 e LEGGE 6 novembre 2012, n. 190 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione". Inoltre, in seguito alla scelta del Consiglio di Amministrazione di procedere all'integrazione, in una logica di coordinamento e semplificazione, del Modello 231 con misure idonee a prevenire anche i fenomeni di corruzione e di illegalità (in coerenza con la Legge 190/2012) e verifica della coerenza tra il nuovo modello integrato e le disposizioni del DECRETO LEGISLATIVO 14 marzo 2013, n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni", si è provveduto alla predisposizione della documentazione relativa all'aggiornamento del Modello 231, anche mediante il coinvolgimento del Responsabile Anticorruzione e Trasparenza Nel periodo in esame sono state svolte anche le attività riconducibili all'Organismo Indipendente di Valutazione OIV (Struttura Analoga) per attestare l'assolvimento di taluni obblighi di pubblicazione/ trasparenza ritenuti particolarmente rilevanti sotto il profilo economico e sociale.

9.1.3. ACCREDITAMENTO SERVIZI DI ISTRUZIONE E FORMAZIONE PROFESSIONALE REGIONE LOMBARDIA

L'accreditamento è condizione per l'accesso ai finanziamenti pubblici e comporta l'assunzione da parte del soggetto accreditato, nei confronti della Regione, dell'impegno a garantire i Servizi di Istruzione e Formazione Professionale. L'iscrizione all'Albo degli Accreditati per erogare Servizi di Istruzione e Formazione Professionale è nella SEZIONE A. Nell'intervallo temporale considerato, in particolare, si è provveduto agli adempimenti nei confronti di Regione Lombardia: comunicazione dati attività realizzate, tramite sistema informativo gestione servizi erogati, e conferma possesso requisiti dichiarazioni rese nella domanda di accreditamento.

9.1.4. SERVIZIO DI PREVENZIONE E PROTEZIONE

Come disposto dall'art. 33 "Compiti del servizio di prevenzione e protezione" del D.Lgs. 81/2008, il Servizio provvede all'individuazione dei fattori di rischio, alla valutazione dei rischi e all'individuazione delle misure per la sicurezza e la salubrità degli ambienti di lavoro e alle azioni conseguenti. In particolare, nel periodo di riferimento si segnala:

- lo svolgimento delle prove biennali antincendio per ogni sede di lavoro;
- la revisione delle procedure d'emergenza con l'aggiornamento delle relative squadre antincendio e primo soccorso;
- la realizzazione di corsi per la formazione di base in modalità e-learning (180 utenti);
- l'attività di rilevazione del rumore nella

Civica Scuola di Musica Claudio Abbado (febbraio 2017) nelle sedi di Via Stilicone 36 e di Via Decorati 10:

- l'attività di sorveglianza sanitaria (33 visite mediche effettuate);
- a seguito di gara pubblica, l'affidamento dei servizi di Formazione in tema Sicurezza, del ruolo di Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione e del ruolo di Medico Competente rispettivamente alla Società Ecogeo Srl, all'Ing. Andrea Ravanelli e alle dott.sse Mirella Meroni e Alessandra Petri

9.1.5. INNOVAZIONE TECNOLOGICA

Come di consueto, si è proceduto al rinnovo e all'aggiornamento delle infrastrutture hardware e software. È proseguita l'implementazione di HYPERPLANNING e DOCUMENTUM. nonché la manutenzione adequativa di SIGEF. Relativamente al Sistema "Gestione Attrezzature" sono stati implementati miglioramenti di processo, è stata concluso il passaggio alla soluzione web based del SW Zucchetti Risorse Umane. Inoltre sono stati sviluppati nuovi moduli della soluzione SW di Business Intelligence per analisi e simulazioni su dati provenienti varie fonti. Ai fini di garantire la compliance normativa (in primis trasparenza) sono stati progettati e realizzati internamente applicativi che hanno contribuito all'automatizzazione di alcuni processi (es. gestione collaboratori e fornitori). Infine è stato predisposto il Piano Continuità Operativa ICT

9.2. INIZIATIVE E PROGETTI

Fondazione Cariplo

Fondazione Milano, che da alcuni anni gioca un ruolo attivo all'interno delle proposte di offerta culturale della città, ha proposto un progetto a Fondazione Cariplo, volto a promuovere la valorizzazione della nuova sede della Scuola di Cinema e Televisione all'interno dell'ex Manifattura Tabacchi, sede assegnata in gestione alla Fondazione dal Comune di Milano.

Il progetto si è concluso nel 2017. Nello specifico si sono proposti, nei tre anni accademici (2014/2015-2015/2016 e 2016/2017), nuovi progetti e iniziative già sperimentate volte a coinvolgere il territorio (zona Bicocca), che hanno trovato nella nuova sede un luogo "dedicato" e funzionale, con tecnologie professionali all'avanguardia.

La Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti, ha creato una base concreta su cui innestare un'attività aperta alla città, ai professionisti e agli appassionati. Nel progetto si sono proposti, quindi, incontri, corsi open, progetti speciali ed eventi che hanno consentito una maggiore integrazione con la Città: ricordiamo infatti che in Lombardia, e in particolare nell'area di Milano e Provincia, si concentra uno dei maggiori poli europei dell'industria televisiva, della produzione pubblicitaria, della post-produzione e editoria della multimedialità.

9.2.1 Cultural and Media Translation

Cultural and Media Translation è un progetto finanziato da Regione Lombardia, nell'ambito dell'iniziativa a sostegno dello sviluppo delle politiche integrate di istruzione, formazione e lavoro per il triennio 2016-2018 Lombardia Plus volta a finanziare azioni di formazione rispondenti alle esigenze del contesto produttivo lombardo e alle necessità di integrazione dei target più sensibili. il progetto presentato da Fondazione Milano e organizzato dalla Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli, ha visto la realizzazione di quattro percorsi formativi gratuiti e rivolti a disoccupati: Traduzione e adattamento per il doppiaggio, Sottotitolazione intralinguistica per non udenti e respeaking, Audiodescrizione per non vedenti e Sottotitolazione interlinguistica.

Il progetto ha preso avvio a giungo 2016 e si è concluso a dicembre 2016 Le proposte hanno dato risposta all'esigenza di percorsi formativi adeguati ai fabbisogni occupazionali, in modo da agevolare l'inserimento e il reinserimento lavorativo di giovani laureati o diplomati.

9.2.2. Progetto RiCCi in collaborazione con MIBACT

RICCI: RECONSTRUCTION ITALIAN
CONTEMPORARY CHOREOGRAPHY
ANNI OTTANTA-NOVANTA: Ideazione e
direzione artistica: Marinella Guatterini

Nel 2016 al lavoro di documentazione delle prime sei ricostruzioni del Progetto RIC. CI - si è aggiunta quella dello spettacolo, prodotto dalla Civica Scuola di Teatro P. Grassi, "Uccidiamo il Chiaro di Luna" per la regia di Silvana Barberini.

PREMESSE TEORICHE

Il progetto di documentazione Audiovisiva di Uccidiamo il Chiaro di Luna Il lavoro è consistito nella produzione della registrazione integrale dello spettacolo.



Dalla realizzazione di un video, "Capsule": Format a carattere documentario e monografico dedicato al singolo allestimento

È inoltre stata realizzato un libretto: pubblicazione monografica dedicata al singolo autore e alla specifica opera oggetto della documentazione La produzione è stata gestita e realizzata integralmente da Fondazione Milano Dalle riprese dello spettacolo è stato anche tratto, in postproduzione, un trailer o meglio un teaser per la promozione via web fatta sia dalla compagnia che dai teatri partner del progetto RIC.CI. La produzione del format della serie "Capsule" dedicato allo spettacolo interviste alla coreografa, estratti dello spettacolo, interviste ai danzatori originali e naturalmente ai singoli nuovi interpreti, ha richiesto diverse giornate di riprese in diverse location per incontrare ed intervistare i protagonisti originari degli allestimenti e per documentare i luoghi che hanno ospitato lospettacolo. Altrettanto importante l'impegno richiesto per il lavoro di montaggio ed editing del format. Date di Uccidiamo il chiaro di luna 2016/2017 08.05.2016, Prospettiva Danza, Teatro

Verdi, Padova 10.05.2016 Urbino, TeatrOltre 23.09.2016 Lecce. Cantieri Teatrali Ko

23.09.2016 Lecce, Cantieri Teatrali Koreja 13.12.2016 Teatro Comunale di Ferrara 01.06.2017 Teatro Dante Alighieri di Ravenna

9.3. Eventi

 Aperti per voi - Touring Club Fondazione Milano ha organizzato un concerto di musica classica presso Chiesa di San Maurizio al Monastero Maggiore il 25 maggio 2017 e una rassegna di cinque concerti jazz presso casa Boschi Di Stefano da maggio ad ottobre 2017, a cura di allievi e diplomati della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado. I concerti hanno fatto parte della rassegna più ampia del Touring Club denominata "Aperti per voi".

• Buon compleanno Dario Fo - "WallArt per Dario Fo"

La Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi ha organizzato insieme al Comune di Milano e alla Fondazione Arrigo e Pia Pini un'iniziativa di arte urbana e di teatro in ricordo del Maestro e premio Nobel Dario Fo nel giorno del suo compleanno.

10 I RISULTATI RAGGIUNTI

10.	I RISULTATI RAGGIUNTI
10.1.	L'ANDAMENTO DEI COSTI
10.1.1.	LA FONDAZIONE NEL SUO COMPLESSO
10.1.2.	CIVICA SCUOLA DI CINEMA LUCHINO VISCONT
10.1.3.	CIVICA SCUOLA DI MUSICA CLAUDIO ABBADO
10.1.4.	CIVICA SCUOLA INTERPRETI E TRADUTTORI ALTIERO SPINELLI
10.1.5.	CIVICA SCUOLA DI TEATRO PAOLO GRASSI

10.2. L'ANDAMENTO DELLE PERFORMANCE

IL PORTAFOGLIO INDICATORI
DOMANDE AMMISSIONE
NUMERO DI STUDENTI
COSTO ALLIEVO
COSTO DIRETTO PER ALLIEVO
COSTO INDIRETTO PER ALLIEVO
NUMERO OFA
COSTO OFA
SPESE PER NUOVI STRUMENTI DIDATTICI



10 I RISULTATI RAGGIUNTI

In questo capitolo sono contenuti alcuni dati quantitativi che esprimono diverse dimensioni, principalmente economiche. della Fondazione e dei suoi quattro Dipartimenti. La Fondazione proprio per garantire la trasparenza e la validità qualitativa dei propri dati di bilancio (pubblicati sul proprio sito), oltre ad essere vigilata dal collegio dei propri Revisori Legali nominati dal Comune di Milano (socio unico e fondatore), si sottopone ogni anno, volontariamente alla certificazione del proprio bilancio consuntivo (presso società di certificazione indipendente). È presente inoltre un ufficio dedicato al controllo di gestione (programmazione e analisi) di tutti i Dipartimenti della Fondazione tramite più sistemi informatici che operano sulla base di una contabilità analitica suddivisa in centri di costo, (dove i centri di costo sono gli stessi Dipartimenti e Istituti degli stessi nel caso più articolato della Civica scuola di Musica "Claudio Abbado"). Infine la Fondazione ogni sei mesi condivide col comune di Milano i principali indici ed indicatori di performance relativi alla gestione economico finanziaria delle scuole, all'interno di un cruscotto informativo, oltre a fornire i propri dati di bilancio all'interno del bilancio consolidato del Comune di Milano come Fondazione partecipata dallo stesso.

10.1. L'ANDAMENTO DEI COSTI

10.1.1. LA FONDAZIONE NEL SUO COMPLESSO

Il valore complessivo del bilancio 2017 presenta una diminuzione notevole pari a 1.404.919 € rispetto allo scorso anno (-8%) che si manifesta su quasi tutte le voci di costo ma in maniera non omogenea. La ragione è prevalentemente dovuta ai costi di ristrutturazione e trasferimento della sede di Lingue in via Carchidio che, essendo relativi solo agli anni 2016 (e in minore misura 2015), giustificano i minori costi complessivi dell'anno 2017 in cui non sono presenti. A ciò si aggiunge inoltre una riorganizzazione dei costi legata ad una maggiore efficacia ed efficienza nella gestione dei quattro Dipartimenti. Le voci che presentano le maggiori variazioni sono infatti le seguenti:

- Le manutenzioni diminuiscono di 859.348 € (-71,76%) come abbiamo visto, per i costi degli anni passati relativi ai lavori straordinari di ristrutturazione della nuova sede di Lingue, che non sono presenti nel bilancio 2017.
- Lo stesso discorso vale anche per gli investimenti che

decrescono di 387.381 € (-28,29%) rispetto all'anno precedente, come anche le utenze che diminuiscono di 151.881 € (-35,77%) ed i service esterni che scendono di 90.804 € (-15,17%)

- Le spese di funzionamento aumentano per 115.307 € (+11,27).
- Sul fronte dei costi relativi al personale, l'aumento dei dipendenti (+53.648 €) è più che compensato dalla diminuzione delle collaborazioni (-86.666 €).

TOTALE FONDAZIONE	2015	2016	2017	Variazione assoluta rispetto al 2016	Variazione percentuale rispetto al 2016
COSTI TOTALI	16.773.602	17.443.969	16.039.050	-1.404.919	-8,05%
Personale dipendente	9.131.979	9.447.845	9.501.493	53.648	0,57%
Collaborazioni	2.305.853	2.527.903	2.441.238	-86.666	-3,43%
Manifestazioni/ Produzioni/ Convegni	585.034	361.777	363.115	1.338	0,37%
Funzionamento	1.000.297	1.022.926			
Funzionamento	1.000.297		1.138.233	115.307	11,27%
Comunicazione	85.875	76.866	78.294	1.429	1,86%
Utenze	480.854	424.650	272.769	-151.881	-35,77%
Manutenzioni	775.628	1.197.478	338.129	-859.348	-71,76%
Investimenti	1.457.057	1.369.361	981.980	-387.381	-28,29%
Service Esterni	426.735	598.602	507.799	-90.804	-15,17%
Oneri extraoperativi e tributari	524.289	416.561	415.999	-562	-0,13%

10.1.2. Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti

CINEMA	2015	2016	2017	Variazione assoluta rispetto al 2016	Variazione percentuale rispetto al 2016
COSTI TOTALI	2.658.496	2.780.876	2.840.540	59.664	2,15%
Personale dipendente	1.421.463	1.582.336	1.618.497	36.161	2,29%
Collaborazioni	478.296	460.364	383.987	-76.376	-16,59%
Manifestazioni/ Produzioni/ Convegni	30.448	28.732	46.400	17.668	61,49%
Funzionamento	103.670	67.615	107.322	39.706	58,72%
Comunicazione	4.955	1.645	9.383	7.738	470,39%
Utenze	206.637	98.523	79.858	-18.666	-18,95%
Manutenzioni	35.036	11.330	15.355	4.026	35,53%
Investimenti	216.137	247.152	297.599	50.447	20,41%
Service Esterni	86.580	222.863	222.972	109	0,05%
Oneri extraoperativi e tributari	75.275	60.316	59.167	-1.149	-1,91%

10.1.3. Civica Scuola di Musica Claudio Abbado

MUSICA	2015	2016	2017	Variazione assoluta rispetto al 2016	Variazione percentuale rispetto al 2016
COSTI TOTALI	5.416.928	5.301.804	5.367.179	65.375	1,23%
Personale dipendente	3.778.177	3.830.413	3.774.265	-56.148	-1,47%
Collaborazioni	453.480	427.786	479.761	51.975	12,15%
Manifestazioni/ Produzioni/					
Convegni	75.366	55.299	62.416	7.117	12,87%
Funzionamento	431.847	461.805	512.675	50.871	11,02%
Comunicazione	20.536	3.185	7.366	4.181	131,25%
Utenze	76.505	90.694	34.282	-56.413	-62,20%
Manutenzioni	76.091	63.020	113.377	50.357	79,91%
Investimenti	226.572	104.163	135.468	31.305	30,05%
Service Esterni	87.892	135.872	112.333	-23.538	-17,32%
Oneri extraoperativi e tributari	190.463	129.567	135.236	5.669	4,38%
tributari	150.403	129.307	133.230	5.009	4,36%

10.1.4. Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli

LINGUE	2015	2016	2017	Variazione assoluta rispetto al 2016	Variazione percentuale rispetto al 2016
COSTI TOTALI	2.279.853	3.506.105	2.339.524	-1.166.581	-33,27%
Personale dipendente	1.087.668	1.128.543	1.152.755	24.212	2,15%
Collaborazioni	572.374	591.091	532.511	-58.580	-9,91%
Manifestazioni/ Produzioni/					
Convegni	6.117	5.237	3.816	-1.421	-27,14%
Funzionamento	192.686	222.011	229.779	7.768	3,50%
Comunicazione	2.212	11.580	378	-11.202	-96,74%
Utenze	79.821	105.534	39.091	-66.443	-62,96%
Manutenzioni	27.530	997.131	59.168	-937.963	-94,07%
Investimenti	175.067	292.248	224.628	-67.620	-23,14%
Service Esterni	72.132	103.591	47.291	-56.300	-54,35%
Oneri extraoperativi e					
tributari	64.247	49.138	50.107	969	1,97%

10.1.5. Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi

LINGUE	2015	2016	2017	Variazione assoluta rispetto al 2016	Variazione percentuale rispetto al 2016
COSTI TOTALI	3.343.647	2.659.891	2.828.110	168.220	6,32%
Personale dipendente	1.524.905	1.502.727	1.497.747	-4.980	-0,33%
Collaborazioni	394.332	517.628	602.870	85.241	16,47%
Manifestazioni/ Produzioni/					
Convegni	218.228	199.997	183.717	-16.279	-8,14%
Funzionamento	72.146	67.882	104.864	36.982	54,48%
Comunicazione	17.450	12.118	23.146	11.028	91,01%
Utenze	74.853	79.924	63.767	-16.157	-20,22%
Manutenzioni	570.124	69.102	74.578	5.477	7,93%
Investimenti	244.608	44.047	123.173	79.126	179,64%
Service Esterni	148.033	108.825	97.219	-11.606	-10,66%
Oneri extraoperativi e					
tributari	78.970	57.640	57.029	-612	-1,06%

10.2. L'ANDAMENTO DELLE PERFORMANCE

IL PORTAFOGLIO INDICATORI

Domande ammissione	Questo indicatore (introdotto per la prima volta in questo bilancio di missione) monitora il posizionamento della Fondazione rispetto uno dei suoi stakeholder principali ovvero gli studenti
Numero studenti	Con "studenti" si intendono gli iscritti a tutte le attività formative, comprese le attività dei Centri di Educazione Musicale (CEM) per amatori. È inteso qui come misura dell'efficacia sociale perché legata al grado di "trasferimento del sapere"
Costo allievo	È calcolato come rapporto tra i costi totali del dipartimento (inclusa una quota proporzionale di costi centrali indiretti e di supporto) e il totale degli studenti iscritti. I costi totali sono costituiti dalla sommatoria dei costi dei dipartimenti e la quota par- te dei costi di supporto sostenuti dalla Fondazione
Costo diretto per allievo	È calcolato come rapporto tra i costi direttamente imputabili all'attività di formazione del dipartimento e il totale degli studenti iscritti. I costi diretti imputati sono: • costo del personale dipendente dei dipartimenti; • costo delle collaborazioni (escluse quelle centrali e i progetti); • costo delle manifestazioni/produzioni/convegni; • costi di funzionamento diretti; • costo degli investimenti per attrezzature didattiche, software e hardware didattici
Costo indiretto per allievo	È il risultato della divisione dei costi indiretti (spese di funzionamento indirette, supporto amministrati- vo, etc.) sostenuti direttamente dai dipartimenti per il totale degli studenti iscritti
Numero OFA	È dato dal prodotto delle ore di formazione di ogni singolo corso per il numero degli studenti iscritti, incluse le ore dedicate a lezioni-concerto, saggi e manifestazioni
Costo OFA	È calcolato come rapporto tra i costi totali del dipar- timento e il totale delle OFA erogate
Spese per nuovi strumenti didattici	È il valore delle nuove attrezzature, di software e hardware didattici, acquistati per ampliare o sostitu- ire strumenti utili all'attività formativa

DOMANDE AMMISSIONE

	2014/2015	2015/2016	2016/2017	variazione assoluta su 2015/2016	variazione % su 2015/2016
TOTALE SCM					
	2.902	3.099	3.123	24	0,77%
CINEMA					
	738	843	812	-31	-3,68%
MUSICA	728	716	729	13	1,82%
TEATRO	1.259	1.294	1.326	32	2,47%
LINGUE	177	246	256	10	4,07%

Si conferma il trend positivo per quanto riguarda le domande di ammissione complessive raccolte dai quattro dipartimenti che mostra come, in riferimento ad uno dei principali stakeholder, sia aumentato e continui ad aumentare il posizionamento e l'immagine della Fondazione nel suo complesso. In particolare sono stati Teatro, Musica e Lingue ad attrarre maggiormente allievi, con una lieve diminuzione di Cinema.

NUMERO DI STUDENTI

	2014/2015	2015/2016	2016/2017	variazione assoluta su 2015/2016	variazione % su 2015/2016
TOTALE SCM	2.670	2.690	2.576	-114	-4,24%
CINEMA	461	430	478	48	11,16%
MUSICA	1.277	1.437	1.263	-174	-12,11%
TEATRO	686	572	567	-5	-0,87%
LINGUE	246	251	268	17	6,77%

Il numero complessivo di studenti cala di 114 unità (-4,24%), per effetto dei minori iscritti a Musica (-174;-12%) tenuto conto anche del bilanciamento prodotto da Cinema (+48; +11%) e lingue (+17;+7%).

COSTO ALLIEVO

	2015	2016	2017	variazione assoluta su 2016	variazione % su 2016
MEDIA dei costi	7.197	8.633	7.044	-1.589	-18,40%
CINEMA	6.846	7.760	6.963	-797	-10,27%
MUSICA	5.153	4.432	5.142	709	16,01%
TEATRO	5.787	5.580	5.844	265	4,74%
LINGUE	11.003	16.760	10.228	-6.532	-38,97%

La media del costo per allievo rispetto al 2016 scende di 1.589 € (-18,4%) questo per effetto dei minori costi registrati dalla Fondazione e infatti troviamo la variazione in negativo più consistente proprio su Lingue (-6.532 €; -38,97%) che è il Dipartimento in cui sono diminuiti maggiormente i costi complessivi. Unico Dipartimento con segno positivo è invece Musica dove il lieve aumento dei costi accompagnato alla diminuzione del numero degli iscritti produce un aumento del costo per allievo pari a 709 € (+16,01%).

COSTO DIRETTO PER ALLIEVO

	2015	2016	2017	variazione assoluta su 2016	variazione % su 2016
MEDIA dei costi	4.865	5.117	5.080	-37	-0,73%
CINEMA	4.759	5.420	4.975	-444	-8,20%
MUSICA	3.834	3.325	3.952	627	18,87%
TEATRO	3.369	4.060	4.238	179	4,41%
LINGUE	7.500	7.664	7.153	-511	-6,67%

I risparmi registrati rispetto all'anno precedente non impattano sui costi diretti e non sono andati infatti a modificare la qualità dell'offerta formativa. In sostanza la media dei costi diretti risulta invariata per effetto dei movimenti interni dei Dipartimenti: a Musica l'aumento dei costi e la diminuzione di iscritti porta ad un aumento di 627 € (+18,87%); a Cinema l'aumento di iscritti,

proporzionalmente più rilevante rispetto all'aumento dei costi, porta ad una diminuzione dei costi diretti per allievo pari a 444 € (-8,20%).

COSTO INDIRETTO PER ALLIEVO

	2015	2016	2017	variazione assoluta su 2016	variazione % su 2016
MEDIA dei costi	1.197	2.078	932	-1.146	-55,14%
CINEMA	1.008	1.048	967	-80	-7,68%
MUSICA	507	369	436	67	18,15%
TEATRO	1.506	591	749	159	26,89%
LINGUE	1.768	6.304	1.576	-4.728	-75,00%

Diversamente dai costi diretti, proprio sui costi indiretti per allievo si concentra maggiormente la diminuzione dei costi che abbiamo visto in questo bilancio e che si traduce in una diminuzione della media dei costi pari a 1.146 € (-55,14%). Lingue ovviamente presenta la diminuzione più alta pari a 4.728 € (-75%) per effetto del "dopo trasferimento" della sede, mentre il Dipartimento in cui i costi diretti per allievo aumentano maggiormente (159 €; +26,89%) è quello di Teatro dove i pochi iscritti in più non bilanciano l'aumento dei costi registrati nelle tabelle iniziali.

NUMERO OFA

	2015	2016	2017	Variazione assoluta rispetto al 2016	Variazione percentuale rispetto al 2016
TOTALE SCM	1.200.082	1.224.180	1.183.175	-41.006	-3,35%
CINEMA	291.673	295.823	278.357	-17.466	-5,90%
MUSICA	289.994	271.779	266.984	-4.795	-1,76%
TEATRO	326.195	295.336	332.029	36.693	12,42%
LINGUE	292.221	361.242	305.804	-55.438	-15,35%

Le OFA erogate agli studenti subiscono una diminuzione pari a 41.006 unità (-3,35%) per effetto della riorganizzazione dei costi e che ha prodotto i risparmi di cui si è parlato già nelle pagine precedenti, senza ripercussioni sull'offerta formativa. In particolare la minore OFA complessiva è il prodotto di quanto erogato in meno da Lingue (-55.438; -15,35%) e Cinema (-17.466; -5,9%). L'unico Dipartimento la cui OFA aumenta è quello delle lingue ed è legata alle attività performative della scuola (+36.693; +12,42).

COSTO OFA

	2015	2016	2017	Variazione assoluta rispetto al 2016	Variazione percentuale rispetto al 2016
MEDIA SCM	12,73	13,32	12,64	-0,68	-5,11%
CINEMA	10,82	11,28	11,96	0,68	6,01%
MUSICA	18,67	19,54	19,64	0,11	0,54%
TEATRO	12,17	10,81	9,98	-0,83	-7,65%
LINGUE	9,26	11,65	8,96	-2,68	-23,03%

I costi OFA rimangono costanti sia complessivamente che a livello di ogni specifico dipartimento poiché la generale diminuzione dei costi si è proporzionalmente accompagnata alla riduzione delle OFA. Solo Lingue registra un decremento più significativo (-2,68 €; -23,03%) poiché rispetto all'anno 2016, nel 2017 non ci sono stati i costi relativi al trasferimento della sede.

SPESE PER NUOVI STRUMENTI DIDATTICI

	2015	2016	2017	Variazione assoluta rispetto al 2016	Variazione percentuale rispetto al 2016
TOTALE SCM	432.353	349.525	373.717	24.192	6,92%
CINEMA	171.445	203.679	228.245	24.566	12,06%
MUSICA	149.060	91.331	110.017	18.686	20,46%
TEATRO	108.667	39.133	32.481	-6.652	-17,00%
LINGUE	246	14.165	2.002	-12.163	-85,87%
PROGETTI E ALTRE SEDI	2.934	1.216	972	-244	-20,06%

Complessivamente, le spese per nuovi strumenti didattici aumentano di 24.192 € (+6,92%) a dimostrazione dei forti investimenti fatti da Fondazione su questo fronte per i propri studenti. I dipartimenti con la maggiore spesa sono stati Cinema il cui aumento è pari a 24.566 € (+12,06%) e Musica il cui aumento è stato pari a 18.686 (+20,46%), la diminuzione più significativa è quella di Lingue, dipartimento a minore impatto tecnologico, dove la spesa è scesa di 12.163 € (-85,87%).

Questo Bilancio di Missione si riferisce al periodo 01/09/2016 - 31/08/2017. In alcuni casi sono stati forniti informazioni e trend di sviluppo su attività e progetti fino agli ultimi mesi del 2017.

11 I RISULTATI DEGLI ALLIEVI: SESSANTA PREMI IN UN ANNO.

I riconoscimenti, alla 74° Mostra del Cinema di Venezia e al festival internazionale del documentario Visioni dal mondo, fanno arrivare a 60 il numero degli studenti e dei diplomati di Fondazione Milano premiati nell'anno accademico 2016/2017. Una formazione di livello universitario nell'ambito del teatro, musica, cinema e della comunicazione che ha un'alta percentuale di successo anche nel mondo del lavoro.

Partecipare a uno dei più importanti festival cinematografici internazionali è un sogno che alcuni allievi della Scuola di Cinema Luchino Visconti hanno potuto realizzare già al primo anno di corso. Cortometraggi e documentari realizzati nell'ambito della Scuola sono stati selezionati e premiati in diversi eventi collaterali della 74° Mostra del Cinema di Venezia. Gli studenti del primo anno Fulvio Testaverde, Andrea Angaroni e Francesco Gori con il cortometraggio "Jacqueline" hanno ottenuto il secondo posto al contest filmico "Il Futuro di Milano", realizzato da Fondazione Ente dello Spettacolo per Giardini d'Inverno e promosso da China Investment S.r.l. In questa occasione è stato anche presentato il Corto collettivo realizzato dai neodiplomati della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti di Milano con i migliori video selezionati tra tutte le opere inviate nell'ambito del concorso. Il documentario "A mio padre" di Gabriel Laderas e Alessio Tamborini. elaborato durante il corso di Documentario serale e realizzato con il contributo del bando MigraArti 2017 del MiBACT ha vinto il premio MigrArti per la miglior sceneggiatura e sarà projettato nella sezione "Alice nella città" del prossimo

Festival Internazionale del Cinema di Roma, nonché trasmesso su Rai Uno a novembre. Il premio finanzia progetti cinematografici, di teatro, di danza, di musica con al centro le tematiche di integrazione e la promozione di iniziative dedicate alla pluralità culturale. Il documentario "Epigenetica - Come il nostro corpo memorizza il mondo", del diplomato Paolo Turro, realizzato dalla Civica Scuola di Cinema in collaborazione con consorzio Epigen, ha ricevuto il Premio Filmagogia "Cinema e Formazione" Venezia 2017, promosso dalla Fondazione Filmagogia per premiare i video che meglio rappresentano l'importante contributo del Cinema nei diversi momenti di formazione. A maggio il documentario è stato presentato alla sede del CRN di Roma dopo aver vinto in autunno il Best Student documentary Raw Science Film Festival di Los Angeles.

"Il fuoco degli uomini" di Gaetano Mastrocinque, neo diplomato al corso di regia e Michele Grossi, neo diplomato al corso di sceneggiatura della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti è stato tra i diciannove finalisti della II edizione del concorso I LOVE GAI - Giovani Autori Italiani nato da un'iniziativa SIAE -Società Italiana degli Autori ed Editori in collaborazione con Lightbox. Le ultime due soddisfazioni in tema diffusione dei prodotti della Civica riguardano il documentario "L'Oro dei giorni", prodotto dalla Civica e realizzato Lèa Delbés, Federico Frefel, Greta Nani. Michele Silva durante il corso di Documentario, tutorato da Giuseppe Baresi, Tonino Curagi e Anna Gorio. Il documentario ha ricevuto Domenica 8 ottobre la Menzione Speciale della

Giuria della terza edizione del Festival Internazionale del documentario Visioni dal mondo.

Mentre grosse aspettative riguardano il cortometraggio di animazione "Under the skin" realizzato sulle musiche di Luigi Suardi (Civica Scuola di Cinema Claudio Abbado - Corso di Musica per le Immagini) dalla nostra diplomata di Digital Animation Elena Meneghetti che verrà proiettato in questi giorni in concorso al Festival Internazionale Anim'est di Bucarest.

A questi ultimi riconoscimenti si uniscono molte soddisfazioni che hanno costellato l'anno 2016/2017 di Fondazione Milano. All'inizio di luglio il più importante premio letterario italiano, il premio Strega, è andato al libro "Le otto montagne" pubblicato da Einaudi e scritto da Paolo Cognetti, diplomato in Sceneggiatura e ora docente della Civica Scuola di Cinema Luchino Visconti. Il libro aveva già conquistato, il 13 giugno, il Premio Strega Giovani.

Tornando all'ambito cinematografico, è stato un anno particolarmente ricco di soddisfazioni per i documentaristi che hanno collezionato risultati in ambito nazionale e internazionale.

A novembre, "Who is the superhero?" corto di Antonino Valvo, diplomato e collaboratore della Civica Scuola di Cinema, ha vinto come miglior film al Trailer Film Festival in Indiana U.S.A. Ha collaborato al progetto anche Ramona Mismetti, diplomata e docente di Digital Animation. Sempre a novembre Alessandro D'Onghia con il suo lavoro per l'azienda azienda Fluid-o-Tech ha ricevuto al Premio Pubblicità progresso il premio speciale del concorso "Regista d'impresa", la campagna

cross mediale di comunicazione promossa da Assolombarda, quest'anno dedicata al metalmeccanico e al meccatronico.

Il documentario del diplomato Claudio Casazza "Un altro me" ha vinto il Premio del Pubblico al Festival dei Popoli in collaborazione con il premio MYMOVIES.lt – Il cinema dalla parte del pubblico. Mentre all'ultima edizione del Filmmaker Festival, a dicembre 2016, "I compagni sconosciuti", documentario realizzato da Lorenzo Apolli, diplomato al corso di documentario, si è aggiudicato il secondo premio nella sezione Prospettive.

Nel mese di aprile, "Ferruccio. Storia di un Robottino" viene premiato all'Utah Film Award. Nel troupe del film, che ha vinto il premio come miglior cortometraggio, numerosi docenti e diplomati della Civica Scuola di Cinema tra cui: Antonino Valvo, Luca Sabbioni, Ramona Mismetti, Maddalena Oppici, Fabio Possanzini e Davide Botturi.

A maggio al Festival di Valdarno Fedic, il Giglio Fiorentino D'Argento per la miglior fotografia è andato al diplomato Francesco Di Pierro per il film "Moby Dick" di Nicola Sorcinelli. Sempre per la fotografia è da segnalare Andrea Mammoliti, diplomato del corso di ripresa e direttore della fotografia del corto "Il Nostro Piccolo Segreto", vincitore del Primo Premio al Concorso "La ricerca nel quotidiano". Al Pietrasanta Film Festival Marco Musso con il film "Samanta" e Michele Greco con il film "Natalie" sono stati premiati nella sezione riservata alle scuole.

A giugno, il documentario contro la violenza sulle donne "L'amore che sbrana", prodotto dalla Civica Scuola di Cinema e diretto da Mariella Bussolati diplomata nel 2013, ha vinto il Best documentary

all'Eurovision Palermo Film Festival, che si aggiunge alle precedenti segnalazioni al New York festival of New Cinema e al Roma Cinema Doc. Al Working Title Film Festival, il documentario "I Giganti della Montagna" di Silvia Berretta, diplomata del corso di Videoreporter nel 2016, ha vinto il Premio Campo Lungo, promosso in collaborazione con Coldiretti Vicenza. Guglielmo Trupia e Chiara Tognoli hanno curato il montaggio del documentario "Yvonnes" di Tommaso Perfetti che si è aggiudicato il Premio della Giuria "George" come Film più Innovativo nella categoria Mediometraggi alla 48a edizione del prestigioso Festival Vision du réel a Nyon. In luglio, il corto in in stop-motion "I mostri non esistono" dei diplomati Ilaria Angelini, Luca Barberis Organista e Nicola Bernardi, si è aggiudicato il premio del pubblico per il Miglior Cortometraggio e il Premio Qualità Friul Adria per l'animazione offerto dal Gruppo Cariparma Crédit Agricole alla XIV edizione del FMK International Short Film Festival di Pordenone. Il corto sarà presente in concorso, solo nel prossimo mese, a ben 7 festival internazionali, tra cui i prestigiosi ISFVF di Pechino e Etudia&Anima di Cracovia.II cortometraggio è accompagnato da una colonna sonora realizzata dagli studenti del corso di Musica per l'Immagine della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado Cristian Labelli e Simone Di Leonardo.

Anche per i traduttori della Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli è stato un anno pieno di riconoscimenti. Martina Ricciardi, diplomata con specializzazione in traduzione letteraria e traduttrice dall'inglese e dal russo, ha vinto il Premio per la traduzione HarperCollins

"per la scorrevolezza dello stile, la capacità di mantenere il ritmo dell'originale e per la freschezza con cui ha saputo rendere la voce della protagonista anche grazie a un'accurata scelta dei vocaboli". Nadia Cazzaniga ha vinto a Firenze il primo premio della sezione traduzione al 36° Concorso di Poesia "Il Fauno", dopo aver ottenuto il Premio di poesia "Città di Forlì" (sezione Traduzione), per la traduzione di una selezione di filastrocche per l'infanzia tratte da Cautionary Tales for Children (1907) e New Cautionary Tales for Children (1930) dell'autore inglese Hilaire Belloc. A marzo, i prestigiosi Awards della società di media e di ricerca Le Fonti hanno premiato nella sede di Borsa Italiana a Palazzo Mezzanotte una selezionata rosa di 30 aziende di eccellenza italiane che hanno saputo distinguersi per innovazione e leadership nei rispettivi settori. Tra queste anche Trans-Edit, fondata da due diplomate della Scuola, "quale campione d'innovazione tecnologica e digitalizzazione di processo nella categoria Language Service Provider (fornitore di servizi linguistici)".

Alla Civica Scuola di Musica Claudio
Abbado sono stati gli allievi di pianoforte
a ottenere molti premi. A luglio, Lorenzo
Tomasini ha vinto il Primo Premio assoluto
al IV Concorso Pianistico Nazionale
"Villa Oliva", categoria F. Momo Ichikawa
si è aggiudicata il primo premio al 15º
Concorso Internazionale Premio Città di
Padova con 98/100, il punteggio più alto
della sua categoria. Maria Bagalà, 9 anni
ha vinto il primo Premio assoluto nella
categoria A della XX edizione del Concorso
Internazionale di Musica "Giovani talenti
- Val Tidone". Nel medesimo concorso

Marco Drufuca, 14 anni, ha vinto il Primo premio nella categoria B, col punteggio di 97/100. Federico Medaglia Schoenfeld si è classificato primo nella Sezione I Categoria B della IX Rassegna Musicale Internazionale "F. Mendelsshon" ad Alassio in aprile. Federico ha vinto anche il primo premio al 4° Concorso Pianistico Internazionale "Bruno Bettinelli" nella categoria II, il Premio speciale "Gallerani" e il primo premio al XXIV Concorso Musicale Internazionale "Vittoria Caffa Righetti" col punteggio di 97/100. Andrea David ha vinto il Primo premio assoluto al Concorso Pianistico Internazionale "D. Scarlatti" (Carpenedolo, BS), per la categoria D. Nella giuria pianisti di fama internazionale. La premiazione si è svolta a Palazzo Laffranchi.

Il duo Francesca Bonessa (violino) e Stefano Damiano (pianoforte) ha vinto il primo premio "International Music Competition London" Grand Prize Virtuoso 2017. Allo stesso concorso. Giacomo Borali è risultato vincitore del primo premio assoluto nella categoria solisti, suonando la Zingaresca di Pablo de Sarasate. Gli allievi vincitori si sono esibiti alla Elgar Room della Royal Albert Hall di Londra. A maggio, con Trio per 1 di Nebojsa Zivkovic, Diego Guaglianone, Jacopo Martignoni, Simone Leoni hanno vinto il 1° Premio assoluto 100/100 nella Categoria Trio nella 3a edizione del Concorso nazionale da Camera per Giovani Artisti di Milano.

Mattia Marelli ha vinto il primo premio al 1º Concorso Internazionale di organo antico "Fondazione Prioria della Torre". La Fondazione Prioria della Torre ha il compito di tutelare e valorizzare il patrimonio culturale della chiesa di San Sisinio a Mendrisio. L'organo che si trova nella chiesa è catalogato tra i più antichi e più belli del Cantone ed è protetto dai Beni Culturali.

Alberto Mancini (pianoforte) e Marco Castello (tromba), diplomati dei Civici Corsi di Jazz, hanno vinto, con composizioni orchestrate per più strumenti, un premio come giovani meritevoli nell'arte di comporre jazz. Il concorso è stato bandito da UNCLA - per gli autori e gli artisti. Il premio UNCLA è nato su iniziativa del Ministero dei Beni Culturali.

Con l'aria di Norina, tratta da Don Pasquale di Donizetti, "Quel guardo il cavaliere.. so anch'io la virtù magica." il soprano Laure Kieffer ha vinto il premio "Grazia Cavanna miglior talento giovanile" nell'ambito dell'XI edizione del Concorso Internazionale di canto "Rinaldo Pelizzoni" di Sissa (PR). Alla Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi alla fine di settembre Olimpia Fortuni, danzatrice diplomata del corso di Teatrodanza, ha vinto con Soggetto senza titolo il Premio del Pubblico nell'ambito del Premio GD'A premio biennale offerto dalla Rete Anticorpi e dalla Fondazione I Teatri di Reggio Emilia, che vuole essere uno strumento a favore della creazione artistica, della ricerca e della promozione della danza contemporanea. Si è festeggiata a luglio la vittoria dell'edizione del trentennale del Premio Scenario per "Un eschimese in Amazzonia" terzo capitolo della "Trilogia sull'identità" della compagnia Baby Walk formata da Livia Ferracchiati e con al suo interno drammaturghi, danzatori e attori usciti

dalla Scuola (Greta Cappelletti, Laura

Dondi, Linda Caridi, Lucia Menegazzo,

Alice Raffaelli). Sempre Livia Ferracchiati

a maggio aveva ricevuto il premio Hystrio Scritture di Scena 2017 con il suo "Stabat Mater", che, come si legge nella motivazione "colpisce per personalità e originalità. Un raro esempio di riuscita commedia italiana dal sapore anglosassone. All'interno di una struttura drammaturgica complessa e gestita con mano ferma, spiccano dialoghi credibili e incalzanti, ricchi di una destrezza ironica". La giuria del premio ha deciso anche di segnalare "Trittico delle bestie" del diplomato Niccolò Matcovich. Sempre nell'ambito del Premio Hystrio, il "Premio Ugo Ronfani" è stato attribuito a Federico Gariglio, ventiduenne piemontese ancora impegnato negli studi alla Paolo Grassi, che "convince e stupisce per la verve stralunata e la drammaticità sottintesa". Accanto ai vincitori, la giuria ha ritenuto opportuno segnalare: Giuseppe Palasciano, pugliese, diplomato alla Scuola Paolo Grassi di Milano, per "la versatilità dei registri interpretativi e di repertorio". Ad aprile i tre diplomati del corso attori, Tomas Leardini, Daniele Pitari e Marcello Mocchi, che hanno formato il trio comico Treiolie, hanno vinto l'edizione 2017 di Italian's Got Talent, show televisivo con edizioni in quasi tutto il mondo.

I premi e i riconoscimenti in ambito nazionale e internazionale, frutto dell'impegno e del talento degli studenti, confermano l'alto livello e qualità della formazione che distingue i dipartimenti di Cinema, Teatro, Musica, Interpreti e Traduttori di Fondazione Milano – tre su quattro rilasciano titoli riconosciuti dal MIUR – e che permette ai giovani di presentarsi con una carta in più all'ingresso nel mondo del lavoro.

Secondo una ricerca condotta nel 2016 dal Dipartimento di Sociologia e Ricerca Sociale dell'Università di Milano – Bicocca, nonostante le problematicità che in generale riguardano l'immissione dei giovani italiani nel mondo del lavoro e in particolare nelle aree cultura e spettacolo, il 73% degli allievi trova un'occupazione pertinente agli studi a tre anni dal diploma, con percentuali che superano 86% a cinque anni.



Foto di Marina Alessi, Francesco Barbieri, Alberto Calcinai, Circolo Fotografico Milananese, Marco Davolio, Flavio Di Renzo, Serena Groppelli, Masiar Pasquali, Silvano Pupella, Angelo Radaelli, Tiziano Torreggiani, Guglielmo Trupia.